

# Izvečki

10 • 2019



Slovenski inštitut za standardizacijo  
*Slovenian Institute for Standardization*

Sporočila • *Messages*

ISSN 1854-1631

# 10

## KONTAKTNA TOČKA IN PRODAJA PUBLIKACIJ

### Kontaktna točka

- tematske poizvedbe o slovenskih in tujih standardih
- poizvedbe o slovenskih in tujih tehničnih predpisih (kontaktna točka WTO/TBT)
- naročnina na periodične novosti pri standardih izbranega profila ali izbranega seznama
- naročnina na mesečna obvestila o sklicevanju na standarde v tehničnih predpisih

odprto            pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 15h  
pošta            Kontaktna točka SIST  
                    Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana  
tel.                01/ 478 30 68  
faks                01/ 478 30 98  
e-pošta          info@sist.si

### Specialna knjižnica s standardoteko

odprto            sreda 8h - 12h  
pošta            Knjižnica SIST  
                    Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana  
tel.                01/ 478 30 15  
faks                01/ 478 30 97  
e-pošta          knjiznica@sist.si

### Prodaja strokovne literature

- slovenski standardi SIST
- publikacije SIST
- kopije standardov JUS (do 25. 6. 1991)
- posredovanje tujih standardov in literature
- licenčne kopije standardov ISO in IEC, ETS, DIN BS in predlogov prEN
- Naročila morajo biti pisna (pošta, faks, e-pošta ali osebni obisk); na nadnadno poslanih izvirnikih naročilnic mora biti navedena opomba o prvem naročilu. Prosimo vas, da pri prvem naročilu navedete natančen naslov za račun.

odprto            pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 15h  
pošta            SIST, prodaja  
                    Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana  
tel.                01/ 478 30 63  
faks                01/ 478 30 97  
e-pošta prodaja@sist.si

**Predstavitev na svetovnem spletu** <http://www.sist.si>

# Objava novih slovenskih nacionalnih standardov

## SIST/TC AGR Agregati

**SIST EN 15385-2:2019**

SIST EN 15385-2:2002

**2019-10 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)**

Kamen za obloge pri vodnih zgradbah in drugih gradbenih delih - 2. del: Preskusne metode

*Armourstone - Part 2: Test methods*

Osnova: EN 15385-2:2019

ICS: 91.100.15

Ta evropski standard določa vzorčenje in preskusne metode za naravne, umetne ali reciklirane materiale za uporabo kot kamen za obloge pri vodnih zgradbah in drugih gradbenih delih. Ta evropski standard določa referenčne metode, ki se uporabljajo za tipsko preskušanje in v primeru spora, ko je bila uporabljena alternativna metoda. Za druge namene, zlasti za kontrolo proizvodnje v obratu, se lahko uporabijo druge metode, če obstaja primerna delovna povezava s preskusno metodo.

## SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

**SIST EN IEC 60268-21:2019**

**2019-10 (po) (en;fr;de) 80 str. (L)**

Elektroakustične naprave - 21. del: Akustične (izhodne) meritve (IEC 60268-21:2018)

*Sound system equipment - Part 21: Acoustical (output-based) measurements (IEC 60268-21:2018)*

Osnova: EN IEC 60268-21:2018

ICS: 33.160.01, 17.140.01

Ta del standarda IEC 60268 določa metodo akustične meritve, ki se uporablja za elektroakustične pretvornike ter pasivne in aktivne zvočne sisteme, kot so zvočniki, televizorji, večpredstavnostne naprave, osebne prenosne zvočne naprave, avtomobilski zvočni sistemi in profesionalna oprema. Napravo, ki se preskuša (DUT), lahko sestavljajo električne komponente, ki obdelujejo analogni in digitalni signal pred pasivnimi aktuatorji, ki pretvarjajo električni vhodni signal v akustični izhodni signal. Ta dokument opisuje samo fizične meritve za ocenjevanje prenosnega delovanja naprave, ki se preskuša, med poljubnim analognim ali digitalnim vhodnim signalom ter akustičnim izhodnim signalom na kateri koli točki bližnjega in daljnega polja sistema. To vključuje delovanje naprave, ki se preskuša, tako v domenah majhnega kot velikega signala. Pri fizični oceni zvočnega sistema je mogoče upoštevati tudi vpliv akustičnih mejnih pogojev ciljne uporabe (npr. notranjost avtomobila). Ta dokument se ne uporablja za ocenjevanje zaznavanja ter kognitivno vrednotenje reproduciranega zvoka in vpliva zaznane kakovosti zvoka.

**OPOMBA:** Nekatere merilne metode, opredeljene v tem dokumentu, je mogoče uporabiti za slušalke, telefone, ušesne slušalke in druge komplete v skladu z določbo [1]1. Ta dokument se ne uporablja za mikrofone in druge senzorje.

Ta dokument ne zahteva dostopa do spremenljivk stanja (napetost, tok) na električnih terminalih pretvornika. Občutljivost, električna vhodna moč in druge značilnosti na podlagi električne impedance bodo opisane v ločenem prihodnjem dokumentu standarda IEC 60268-22, namenjenem električnim in mehanskim meritvam.

**SIST EN IEC 62087-7:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)**

Avdio, video in pripadajoča oprema - Metode za merjenje porabe energije - 7. del: Računalniški zasloni (IEC 62087-7:2018)

*Audio, video and related equipment - Methods of measurement for power consumption - Part 7: Computer Monitors (IEC 62087-7:2018)*

Osnova: EN IEC 62087-7:2019

ICS: 17.220.20, 33.160.01

Ta del standarda IEC 62087 določa način ugotavljanja porabe energije računalniških monitorjev, med drugim monitorjev s tehnologijami CRT, LCD, PDP ali OLED, vendar ne omejeno nanje. Računalniški monitorji s funkcijo zaslona na dotik so vključeni na področje uporabe tega dokumenta. Ta dokument je omejen na računalniške monitorje, ki se napajajo iz glavnega vira energije, ki ni baterija. Dokument ne zajema računalniških monitorjev, ki se napajajo iz baterij. Vendar lahko računalniški monitorji, ki se napajajo iz električnega omrežja, vsebujejo poljubno število pomožnih baterij.

V tem dokumentu so upoštevani računalniški monitorji, povezani z digitalnimi vhodi, kot so DisplayPort, HDMI, DVI ali analogni vhod VGA. Ta dokument se ne uporablja za omrežne in brezžično povezane računalniške monitorje.

Računalniški monitor je prikazovalna naprava, ki ne vsebuje TV-kartice in je namenjena za prikaz video signalov iz računalnika. Te video signale ustvarijo aplikacije programske opreme, ki delujejo v računalniku, signali pa so lahko sestavljeni iz statičnih in premikajočih se slik. Tako so preskusni postopki določeni z uporabo statičnih vzorcev, dinamičnega videa in spletnega videa.

Preskusne metode, določene v tem dokumentu, je mogoče uporabiti za računalniške monitorje poljubne velikosti, vendar dokument se ne uporablja za specializirane monitorje, povezane z medicinsko opremo ali založništvom, in za druge profesionalne, komercialne ali industrijske namene.

Opredeljeni so tudi načini delovanja, ki so pomembni za merjenje porabe energije.

Merilni pogoji iz tega dokumenta se navezujejo na običajno uporabo opreme in se lahko razlikujejo od posebnih pogojev, kot so npr. določeni v varnostnih standardih.

**SIST EN IEC 63033-2:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Avtomobilski multimedijski sistemi in oprema - Sistem za nadzor vožnje - 2. del: Načini snemanja sistema pri nadzoru vožnje (IEC 63033-2:2018)

*Car multimedia systems and equipment - Drive monitoring system Part 2: Recording methods of the drive monitoring system (IEC 63033-2:2018)*

Osnova: EN IEC 63033-2:2019

ICS: 33.160.60, 43.060.50

Ta del standarda IEC 63033 določa metode snemanja sistema za nadzor vožnje, opredeljenega v standardu IEC TS 63033-1, ki omogočajo ogled posnete video datoteke s tehnologijo Eye-Point.

**SIST/TC BBB Beton, armirani beton in prednapeti beton****SIST EN 12390-15:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Preskušanje strjenega betona - 15. del: Adiabatna metoda za ugotavljanje toplote, ki se sprosti med procesom strjevanja betona

*Testing hardened concrete - Part 15: Adiabatic method for the determination of heat released by concrete during its hardening process*

Osnova: EN 12390-15:2019

ICS: 91.100.30

Ta evropski standard določa postopek za ugotavljanje toplote, ki se sprosti med procesom strjevanja betona v adiabatnem stanju.

**SIST EN 12590-2:2019**

SIST EN 12590-2:2009

**2019-10 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Preskušanje strjenega betona - 2. del: Izdelava in nega vzorcev za preskus trdnosti  
*Testing hardened concrete - Part 2: Making and curing specimens for strength tests*

Osnova: EN 12590-2:2019

ICS: 91.100.30

Ta evropski standard določa metode za izdelavo in nego vzorcev za preskuse trdnosti. Zajema pripravo in polnjenje kalupov, stiskanje betona, izravnavo površine, nego preskusnih vzorcev in njihov prevoz.

**SIST EN 12590-3:2019**

SIST EN 12590-3:2009

SIST EN 12590-3:2009/AC:2011

**2019-10 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)**

Preskušanje strjenega betona - 3. del: Tlačna trdnost preskušancev  
*Testing hardened concrete - Part 3: Compressive strength of test specimens*

Osnova: EN 12590-3:2019

ICS: 91.100.30

Ta evropski standard določa metodo za ugotavljanje tlačne trdnosti preskušancev iz strjenega betona.

**SIST EN 12590-5:2019**

SIST EN 12590-5:2009

**2019-10 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Preskušanje strjenega betona - 5. del: Upogibna trdnost preskušancev  
*Testing hardened concrete - Part 5: Flexural strength of test specimens*

Osnova: EN 12590-5:2019

ICS: 91.100.30

Ta evropski standard določa metodo za ugotavljanje upogibne trdnosti preskušancev iz strjenega betona.

**SIST EN 12590-7:2019**

SIST EN 12590-7:2009

**2019-10 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Preskušanje strjenega betona - 7. del: Gostota strjenega betona  
*Testing hardened concrete - Part 7: Density of hardened concrete*

Osnova: EN 12590-7:2019

ICS: 91.100.30

Ta evropski standard določa metodo za ugotavljanje gostote strjenega betona. Uporablja se za lahki, normalni ali težki beton.

Razlikuje med strjenim betonom v naslednjih stanjih:

- 1) kot je bil prejet;
- 2) nasičen z vodo;
- 3) sušen s sušilnikom.

Masa in prostornina vzorca iz strjenega betona sta določeni, gostota se izračuna.

**SIST EN 12590-8:2019**

SIST EN 12590-8:2009

**2019-10 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Preskušanje strjenega betona - 8. del: Globina vpivanja vode pod pritiskom  
*Testing hardened concrete - Part 8: Depth of penetration of water under pressure*

Osnova: EN 12590-8:2019

ICS: 91.100.30

Ta evropski standard določa metodo za ugotavljanje globine vpijanja vode pod pritiskom v strjenem betonu, ki je bil strjevan z vodo.

**SIST EN 12504-1:2019**

SIST EN 12504-1:2009

**2019-10 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Preskušanje betona v konstrukcijah - 1. del: Izvrtani preskušanci - Jemanje, pregled in tlačni preskus  
*Testing concrete in structures - Part 1: Cored specimens - Taking, examining and testing in compression*

Osnova: EN 12504-1:2019

ICS: 91.100.30

Ta evropski standard določa metodo jemanja preskušancev, izvrtanih iz strjenega betona, njihovega pregleda, priprave na preskušanje in določanja tlačne trdnosti.

OPOMBA 1: Ta evropski standard ne podaja napotkov za odločitev o vrtanju preskušancev ali o lokacijah za vrtanje.

OPOMBA 2: Ta evropski standard ne določa postopkov za razlago rezultatov trdnosti preskušancev.

OPOMBA 3: Za ocenjevanje in-situ tlačne trdnosti v konstrukcijah in montažnih betonskih elementih se lahko uporablja standard EN 13791.

**SIST EN 13791:2019**

SIST EN 13791:2007

**2019-10 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)**

Ocenjevanje in-situ tlačne trdnosti betona v konstrukcijah in v montažnih betonskih elementih  
*Assessment of in-situ compressive strength in structures and precast concrete components*

Osnova: EN 13791:2019

ICS: 91.100.30, 91.080.40

(1) Ta evropski standard:

- podaja metode in postopke za ocenjevanje tlačne trdnosti in-situ ter značilne in-situ tlačne trdnosti betona v konstrukcijah in montažnih betonskih elementih z uporabo neposrednih metod (preskušanje jedra) ter posrednih metod, npr. hitrost ultrazvočnega impulza, sklerometrični indeks;
- podaja načela in smernice za določitev razmerja med rezultati preskusov iz posrednih preskusnih metod ter in-situ tlačno trdnostjo;
- ponuja postopke in smernice za in-situ oceno razreda tlačne trdnosti betona, kadar obstaja dvom glede trdnosti betona, ki je bil pred kratkim uporabljen v konstrukciji, ali montažnega betonskega elementa.

Ta evropski standard ne zajema:

- ocene na osnovi jeder s premerom manj kot 50 mm, mikro jeder;
- ocene drugih lastnosti betona razen tlačne trdnosti, npr. lastnosti, povezane z vzdržljivostjo;
- posebnih določb za lahke vrste betona;
- uporabe izvlečnega preskušanja;
- (v postopkih točke 8) določb za manj kot 8 jeder brez posrednega preskušanja;
- uporabe primerjalnega preskušanja (za pojasnilo glej nadaljnja navodila CEN/TR za uporabo standarda EN 13791:2016 in ozadje določb [1]).

(2) Ta evropski standard se ne uporablja za ocenjevanje skladnosti tlačne trdnosti betona v skladu s standardom EN 206 ali EN 13369, razen kot je navedeno v točkah 5.5.1.2 ali 8.4 standarda EN 206:2013.

(3) Ta evropski standard ne zajema postopkov ali meril za rutinski nadzor skladnosti montažnih betonskih elementov z uporabo neposrednih ali posrednih meritev trdnosti in-situ.

## SIST/TC CAA Mineralna veziva in zidarstvo

### SIST-TP CEN/TR 17365:2019

**2019-10** (po) (en;fr;de) **19 str. (E)**

Metoda za ugotavljanje C<sub>3</sub>A v klinkerju na podlagi analize cementa

*Method for the determination of C<sub>3</sub>A in the clinker from cement analysis*

Osnova: CEN/TR 17365:2019

ICS: 91.100.10

Ta dokument opisuje analitske postopke, ki se uporabljajo za določanje vsebnosti C<sub>3</sub>A v klinkerju, začeni s kemijsko analizo cementa. Metodo je mogoče uporabiti za CEM tipa I in IV za določanje potrebe po C<sub>3</sub>A, kot je opredeljeno v standardu EN 197-1.

Ta dokument opisuje dve metodi, tradicionalno mokro analizo in analizo XRF (EN 196-2), ki ju je v smislu tega standarda CEN/TR 17365 mogoče šteti za enakovredni pri določanju Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub> in SO<sub>3</sub>.

Isti metodi sta opisani v standardu EN 196-2, toda za področje uporabe tega dokumenta je za določanje Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub> in SO<sub>3</sub> najprimernejša rentgenska fluorescenca (XRF).

## SIST/TC CES Ceste

### SIST EN 12697-2:2015+A1:2019

SIST EN 12697-2:2015/oprA1:2017

SIST EN 12697-2:2015

**2019-10** (po) (en;fr;de) **8 str. (B)**

Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 2. del: Ugotavljanje zrnivosti

*Bituminous mixtures - Test methods - Part 2: Determination of particle size distribution*

Osnova: EN 12697-2:2015+A1:2019

ICS: 93.080.20

Ta dokument opisuje analitske postopke, ki se uporabljajo za določanje vsebnosti C<sub>3</sub>A v klinkerju, začeni s kemijsko analizo cementa. Metodo je mogoče uporabiti za CEM tipa I in IV za določanje potrebe po C<sub>3</sub>A, kot je opredeljeno v standardu EN 197-1.

Ta dokument opisuje dve metodi, tradicionalno mokro analizo in analizo XRF (EN 196-2), ki ju je v smislu tega standarda CEN/TR 17365 mogoče šteti za enakovredni pri določanju Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub> in SO<sub>3</sub>.

Isti metodi sta opisani v standardu EN 196-2, toda za področje uporabe tega dokumenta je za določanje Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub> in SO<sub>3</sub> najprimernejša rentgenska fluorescenca (XRF).

## SIST/TC DPN Delo pod napetostjo

### SIST IEC 60050-651:2019

**2019-10** (en,fr) **97 str. (M)**

Mednarodni elektrotehniški slovar - 651. del: Delo pod napetostjo

*International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 651: Live working*

Osnova:

ICS: 29.020, 01.040.29, 13.260

Ta del standarda IEC 60050 določa pogoje, ki so posebej pomembni za delo pod napetostjo. Ima status usklajenega horizontalnega standarda v skladu z vodilom IEC 108, Smernice za zagotavljanje usklajenosti publikacij IEC – uporaba horizontalnih standardov.

Cilj tega dela IEV je zagotoviti natančne, kratke in pravilne opredelitve mednarodno sprejetih konceptov na področju dela pod napetostjo ter poimenovati izraze, pod katerimi bodo ti opredeljeni pojmi znani.

OPOMBA: Dodatni izrazi ter opredelitve orodij, naprav in opreme za delo pod napetostjo so navedeni v standardu IEC 60743, Delo pod napetostjo – terminologija za orodja, naprave in opremo.

Ta terminologija je skladna s terminologijo, razvito v drugih specializiranih delih standarda IEV.

Ta horizontalni standard je namenjen predvsem tehničnim odborom za pripravo standardov v skladu z

načeli vodila IEC 108.

Ena od pristojnosti tehničnih odborov je, da med pripravo publikacij uporabljajo horizontalne standarde, kadar je to primerno. Vsebina tega horizontalnega standarda se ne uporablja, razen če je izrecno navedena ali zajeta v ustreznih publikacijah.

## **SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave**

**SIST EN 14492-2:2019**

SIST EN 14492-2:2007+A1:2010

SIST EN 14492-2:2007+A1:2010/AC:2010

**2019-10**                      **(po)**                      **(en;fr;de)**                      **136 str. (O)**

Žerjavi - Motorni vitli in dvizni mehanizmi - 2. del: Motorni dvizni mehanizmi

*Cranes - Power driven winches and hoists - Part 2: Power driven hoists*

Osnova:                      EN 14492-2:2019

ICS:                              53.020.20

Ta evropski standard se uporablja za projektiranje, informacije za uporabo, vzdrževanje in preskušanje motornih dviznih mehanizmov z vozički ali brez njih, katerih glavni pogon je električni, hidravlični ali pnevmatski motor. Zasnovani so za dvigovanje in spuščanje tovora, ki je obešen na kavlje ali druge pritrdilne elemente za dvigovanje tovora. Dvizne mehanizme je mogoče uporabiti v žerjavih, v drugih strojih, npr. regalnih dvigalih in opremi, samohodnih transporterjih ali same.

Ta evropski standard se uporablja za naslednje vrste dviznih mehanizmov:

- a) vrvni dvizni mehanizem;
- b) verižni dvizni mehanizem;
- c) tračni dvizni mehanizem, razen tračnega dviznega mehanizma z jeklenimi vložki;
- d) dvizni mehanizem odprtega tipa;
- e) gradbene dvizne mehanizme NGL, vključno z nosilnimi konstrukcijami.

Ta evropski standard ne zajema naslednjih nevarnosti:

- i) ta evropski standard ne zajema nevarnosti, povezanih z gradbenimi dviznimi mehanizmi za prevoz blaga, kot je opredeljeno v direktivi v zvezi z emisijami hrupa v okolje (OND) 2000/14/ES;
- ii) ta evropski standard ne zajema nevarnosti, povezanih z dvigovanjem oseb.

OPOMBA: Za uporabo dviznih mehanizmov za dviganje oseb lahko veljajo posebni nacionalni predpisi.

Ta evropski standard ne določa dodatnih zahtev za nevarnosti, povezane z uporabo dviznih mehanizmov v eksplozivnih atmosferah pri delu pod zemljo.

Posebne nevarnosti, ki jih zajema ta evropski standard, so navedene v točki 4.

Ta dokument se ne uporablja za motorne dvizne mehanizme, izdelane pred datumom izdaje tega evropskega standarda s strani CEN.

## **SIST/TC IDT Informatika, dokumentacija in splošna terminologija**

**SIST ISO 12620:2019**

**2019-10**                      **(po)**                      **(en;fr;de)**                      **18 str. (E)**

Upravljanje terminoloških virov - Specifikacije za podatkovne kategorije

*Management of terminology resources – Data category specifications*

Osnova:                      ISO 12620:2019

ICS:                              35.240.30, 01.020

Ta dokument vsebuje smernice in zahteve, ki urejajo specifikacije za podatkovne kategorije za jezikovne vire. Določa mehanizme za ustvarjanje, dokumentiranje, uskladitev in vzdrževanje specifikacij za podatkovne kategorije v zbirki podatkovnih kategorij. Opisuje tudi strukturo in vsebino specifikacij za podatkovne kategorije. Ta dokument je namenjen raziskovalcem in strokovnjakom na področju upravljanja jezikovnih virov, ki uporabljajo podatkovne kategorije in specifikacije za podatkovne kategorije.



**SIST ISO 20228:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)**

Storitve tolmačenja - Pravno tolmačenje - Zahteve

*Interpreting services – Legal interpreting – Requirements*

Osnova: ISO 20228:2019

ICS: 03.080.99, 01.020

Ta dokument določa osnovna načela in prakse storitev pravnega tolmačenja ter kompetence pravnih tolmačev. Prav tako opisuje različna pravna okolja in daje priporočila za ustrezne načine tolmačenja. Uporablja se za vse, ki omogočajo lažjo komunikacijo med uporabniki pravnih storitev v govornem ali znakovnem jeziku.

**SIST ISO 21248:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 145 str. (P)**

Informatika in dokumentacija - Ocena kakovosti za nacionalne knjižnice

*Information and documentation – Quality assessment for national libraries*

Osnova: ISO 21248:2019

ICS: 03.120.10, 01.140.20

Ta dokument opredeljuje izraze za oceno kakovosti nacionalnih knjižnic in določa naslednje metode ocenjevanja:

- merjenje učinkovitosti in
- oceno vpliva.

Rezultati obeh metod so še posebej zanimivi za primerjavo, kako so se rezultati v isti knjižnici spreminjali skozi čas.

Primerjave med knjižnicami so možne, če se upošteva razlike v pooblastilih, nalogah in bralcih oz. obiskovalcih knjižnic.

Vendar se vse metode, ki so opisane v tem dokumentu, ne uporabljajo za vse nacionalne knjižnice.

Omejitve uporabe

posameznih metod so določene v opisih.

Ta dokument naj ne bi izključeval uporabe kazalnikov uspešnosti ali metod za ocenjevanje vpliva, ki niso navedene v njem.

Ta dokument ne zajema spletnega arhiviranja, ampak se glede statistike in kakovosti navezuje na ISO/TR 14873

za to novo nalogo nacionalnih knjižnic.

**SIST ISO 22259:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)**

Konferenčni sistemi - Oprema - Zahteve

*Conference systems – Equipment – Requirements*

Osnova: ISO 22259:2019

ICS: 33.160.60, 91.040.10

Ta dokument določa zahteve za tipične konferenčne sisteme, njihove sestavne dele, pomožne naprave, potrebne za njihovo uporabo (na primer mikrofone, slušalke in opremo za ojačanje zvoka) ter okolje, v katerem se uporabljajo. Te zahteve zagotavljajo interoperabilnost in optimalno delovanje v pogojih normalnega delovanja.

Uporablja se tako za žične kot za brezžične sisteme.

Okolje in območja, kjer potekajo prireditve, so opisana v dodatku A.

Ta dokument olajšuje ugotavljanje kakovosti konferenčnih sistemov, primerjavo različnih sistemov in oceno njihove pravilne uporabe z navedbo njihovih značilnosti. Ta dokument vsebuje tehnično podlago standardov ISO 20108 in ISO 20109.

**SIST ISO 24615-1:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**Upravljanje jezikovnih virov - Ogradje za označevanje leksikonov (LMF) - 1. del: Jedrni model  
*Language resource management – Lexical markup framework (LMF) – Part 1: Core model*

Osnova: ISO 24615-1:2019

ICS: 01.140.20, 35.240.30

Ta dokument opisuje jedrni model ogradja za označevanje leksikonov (LMF)l, metamodel za predstavljanje podatkov v enojezičnih in večjezičnih leksikalnih zbirkah podatkov, ki se uporabljajo z računalniškimi aplikacijami.

LMF zagotavlja mehanizme, ki omogočajo razvoj in integracijo številnih vrst elektronskih leksikalnih virov.

**SIST ISO 28560-2:2019**

SIST ISO 28560-2:2014

**2019-10 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)**

Informatika in dokumentacija - RFID v knjižnicah - 2. del: Kodiranje podatkovnih elementov RFID po pravilih iz ISO/IEC 15962

*Information and documentation – RFID in libraries – Part 2: Encoding of RFID data elements based on rules from ISO/IEC 15962*

Osnova: ISO 28560-2:2018

ICS: 01.140.20, 35.240.30

Ta dokument določa podatkovni model in pravila kodiranja za uporabo oznak za radiofrekvenčno prepoznavo (RFID) za elemente, primerne za potrebe vseh vrst knjižnic (vključno z nacionalnimi, akademskimi, javnimi, poslovnimi, posebnimi in šolskimi knjižnicami). Pravila za šifriranje podniza podatkovnih elementov, izvzetih iz celotnega niza podatkovnih elementov iz standarda ISO 28560-1, temeljijo na standardu ISO/IEC 15962, ki uporablja strukturo identifikatorja objekta za določitev podatkovnih elementov.

Ta dokument določa tehnične značilnosti, zahtevane za kodiranje podatkovnih elementov, opredeljenih v standardu ISO 28560-1 v skladu s standardom ISO/IEC 15962. Ti podnizi podatkovnih elementov se lahko za različne elemente v isti knjižnici razlikujejo. Pravila kodiranja omogočajo tudi ureditev poljubnih podatkov na oznaki RFID v katerem koli zaporedju. Poleg tega pravila kodiranja omogočajo prilagodljivo kodiranje podatkov različne dolžine in različnih oblik zapisa.

Ta dokument podaja osnovne informacije na osnovi standardov o radiofrekvenčni identifikaciji v knjižnicah. Vir dodatnih informacij o vprašanih glede izvajanja je podan v dodatku A.

**SIST ISO 30042:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 49 str. (I)**

Upravljanje terminoloških virov - TermBase eXchange (TBX)

*Management of terminology resources – TermBase eXchange (TBX)*

Osnova: ISO 30042:2019

ICS: 35.240.30, 01.020

Ta dokument razlaga temeljne koncepte in opisuje metamodel, podatkovne kategorije ter sloge XML: DCA (podatkovna kategorija kot atribut) in DCT (podatkovna kategorija kot oznaka). Prav tako določa metodologijo za opredeljevanje formata TBX.

Dokument je namenjen vsem, ki želijo ustvariti nov format, skladen s TBX. Ta dokument je mogoče uporabiti tudi za analizo in razumevanje zbiranja terminoloških podatkov ali za oblikovanje nove terminološke zbirke podatkov, ki je v skladu z mednarodnimi standardi in dobro prakso. Tipični uporabniki dokumenta so programerji, razvijalci programske opreme, terminologi, analitiki in drugi jezikovni strokovnjaki. Predvidena področja uporabe vključujejo prevajanje in avtorska dela.

V tem dokumentu je podrobno opisan format TBX-Core. Vsi drugi formati, ki jih podpira industrija, ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

OPOMBA: Format TBX opredeljujejo zainteresirane strani v industriji. Vsa gradiva, potrebna za uvedbo

formatov v skupni rabi, so javno dostopna kot samostojne industrijske specifikacije (glej na primer spletno mesto TBX Info[15]).

**SIST ISO 30301:2019** SIST ISO 30301:2015  
**2019-10** **(po)** **(en;fr;de)** **23 str. (F)**  
Informatika in dokumentacija - Sistemi upravljanja zapisov - Zahteve  
*Information and documentation – Management systems for records – Requirements*  
Osnova: ISO 30301:2019  
ICS: 05.100.70, 01.140.20

Ta dokument določa zahteve, ki jih mora izpolnjevati sistem za upravljanje zapisov (MSR), da lahko podpira organizacijo pri izvajanju njenih pooblastil, poslanstva, strategije in ciljev. Obravnava pripravo in uvedbo pravilnika o zapisih in ciljev ter podaja informacije o merjenju in nadzoru delovanja.

Sistem upravljanja zapisov lahko oblikuje organizacija ali skupina organizacij, ki si delijo poslovne dejavnosti.

V tem dokumentu izraz »organizacija« ni omejen na eno organizacijo, ampak vključuje tudi druge organizacijske strukture.

Ta dokument lahko uporabi vsaka organizacija, ki želi:

- vzpostaviti, izvajati, vzdrževati in izboljševati sistem upravljanja zapisov za podporo poslovanja;
- zagotoviti skladnost s pravilnikom upravljanja zapisov, za katerega se je opredelila;
- izkazati skladnost s tem dokumentom, tako da:
  - a) sprejme samooceno in izda lastno izjavo; ali
  - b) pridobi potrditev lastne izjave pri zunanji stranki; ali
  - c) pridobi potrdilo o sistemu upravljanja zapisov pri zunanji stranki.

**SIST ISO 3901:2019** SIST ISO 3901:2005  
**2019-10** **(po)** **(en;fr;de)** **17 str. (E)**  
Informatika in dokumentacija - Mednarodna standardna oznaka za posnetke (ISRC)  
*Information and documentation – International Standard Recording Code (ISRC)*  
Osnova: ISO 3901:2019  
ICS: 01.140.20

Ta dokument določa mednarodno standardno oznako za posnetke (ISRC) za edinstveno označevanje posnetkov.

Oznaka ISRC se uporablja za označevanje zvočnih posnetkov in glasbenih video posnetkov bodisi v analogni bodisi v digitalni obliki.

Oznaka ISRC se ne uporablja za oštevilčenje zvočnih ali avdiovizualnih izdelkov ali nosilcev. Prav tako se ne uporablja za oštevilčenje paketov zvočnih posnetkov ali glasbenih video posnetkov z drugimi mediji. Oznaka ISRC se uporablja za glasbene video posnetke, tudi če jim je bila dodeljena mednarodna standardna številka avdiovizualnega dela (ISAN) v skladu s standardom ISO 15706 (vsi deli) ali identifikator digitalnega objekta (DOI) v skladu s standardom ISO 26324, vendar se ne uporablja za druge oblike avdiovizualnega snemanja.

**SIST ISO 8:2019** SIST ISO 8:1996  
**2019-10** **(po)** **(en;fr;de)** **51 str. (G)**  
Informatika in dokumentacija - Oblikovanje periodičnih publikacij  
*Information and documentation – Presentation and identification of periodicals*  
Osnova: ISO 8:2019  
ICS: 01.140.40

Ta dokument določa minimalne značilnosti, ki so potrebne za oblikovanje periodičnih publikacij, kar vključuje ne samo očitne tradicionalne elemente, ki jih običajno imajo tiskane periodične

publikacije (npr. naslov, ISSN, založnik, datum), temveč tudi »odtise« periodičnih publikacij, objavljene v digitalnih dinamičnih medijih, tako da je mogoče slediti njihovi zgodovini, kot so spremembe URL-ja in založnika ali ponudnika vsebine. Poleg tega ta dokument vsebuje informacije o trajnih identifikatorjih, uporabi kode ISSN in citiranju periodičnih publikacij (zlasti kadar so objavljene v spletu ali digitalizirane in so bili naslovi spremenjeni). Prav tako podaja posebna priporočila za oblikovanje vidikov retrospektivne digitalizacije periodičnih publikacij.

Dokument se uporablja za podkategorijo stalnih virov, ki jih je mogoče opredeliti kot »periodične publikacije« (glej točko 3).

**OPOMBA 1:** Za namene tega dokumenta se časopisi ne obravnavajo kot periodične publikacije; zato v dokument niso vključene specializirane informacije, pomembne samo za časopise.

Ta dokument ne obravnava posebej knjig niti se ne navezuje nanje, vključno s serijami knjig, niti na vsebino, ki se stalno posodablja, kot so vsebine na posamičnih listih, zbirke podatkov, spletna referenčna dela in večina spletnih mest.

**OPOMBA 2:** Za več informacij o naslovih serijskih publikacij glej ISO 7275.

Ta dokument se osredotoča le na elemente tiskane, izvorno digitalne ali retrospektivno digitalizirane periodike, ki se navezujejo na predstavitev naslova in podpornih opisnih informacij, pa tudi prakse, povezane z identifikacijo naslovov in dostopom do vsebine skozi čas. Zato se ta dokument ne ukvarja

s celotno zasnovo periodike, razen kadar ta zasnova vpliva na predstavitev naslova ter nenamerno vpliva na iskanje virov in dostop do starejših vsebin.

Prav tako ne obravnava tehničnih specifikacij za tiskane, izvorno digitalne ali digitalizirane periodične publikacije.

Priporočila morda ne veljajo v vseh okoliščinah in ne vključujejo vedno določenih umetniških, tehničnih ali reklamnih vidikov publikacij.

Ta dokument vsebuje priporočila, namenjena urednikom in založnikom periodičnih publikacij, za oblikovanje ključnih podatkov v obliki, ki bo uporabnikom pomagala najti, citirati in dostopati do njihovih informacij skozi čas in ob morebitnih spremembah. Upoštevanje priporočil koristi vsem deležnikom v dobavni verigi periodike: založnikom, ponudnikom vsebin, avtorjem, knjižničarjem in raziskovalcem.

Priporočila obravnavajo:

- prikaz naslovov in drugih pomembnih identifikacijskih podatkov periodike: izdaje, sistemi številčenja, oštevilčenje strani itd.;

- hrambo naslova in citatne informacije, pod katerimi so bili članki prvotno objavljeni;

- prikaz zgodovine naslovov, tj. spremembe naslovov skozi čas skupaj z datumi poročanja;

- specifikacijo ustreznih metapodatkov za digitalno periodiko;

**OPOMBA 3:** Ta dokument se osredotoča na elemente metapodatkov, ki se uporabljajo na ravni naslova in ne podajajo smernic za popolne metapodatke na ravni članka.

- prikaz pravilne kode ISSN, vključno z različnimi kodami ISSN za vsak format, jezikovno izdajo in za

spremenjene naslove;

- hrambo in prikaz pomembnih informacij o publikaciji v času njenega trajanja, vključno z:

- imeni založnikov, številčenjem in datumi, uredniki, uredništvu in sponzorskimi organizacijami ter pogostostjo objavljanja;

- grafično oblikovanje, ki podpira jasnost in doslednost informacij, zlasti naslovov in vključitve informacij, ki omogočajo enostaven dostop do vseh vsebin;

- posebnosti glede retrospektivne digitalizacije;

- uporabo trajnih označb za označevanje naslovov in člankov periodike;

- dolgoročno ohranjanje podatkov o periodiki skozi čas.

**SIST-TP ISO/TR 21965:2019**

**2019-10**

**(po)**

**(en;fr;de)**

**55 str. (J)**

Informatika in dokumentacija - Upravljanje zapisov v arhitekturi podjetja

*Information and documentation – Records management in enterprise architecture*

Osnova: ISO/TR 21965:2019

ICS: 05.100.01, 01.140.20

Dokument ustvarja skupni jezik, ki v arhitekturo podjetja vpeljuje vprašanja in zahteve glede upravljanja zapisov z dvojnimi cilji doseganja soglasja:

- med upravitelji zapisov, planerji in načrtovalci rešitev, ter
- po področjih upravljanja zapisov, arhitekture podjetja in arhitekture rešitev.

OPOMBA: To skupno razumevanje upravljanja zapisov planerjem v podjetju omogoča, da razumejo vzgibe, pomisleke in cilje upraviteljev zapisov, da planerji vedo, da so upravitelji zapisov pomembni poslovni deležniki v preobrazbi organizacije, ter da ta spoznanja upoštevajo pri načrtovanju in oblikovanju sistemov. Posledično upravljanje zapisov postane organizacijska zmožnost na vodstveni, strateški in operativni ravni.

Ta dokument vključuje stališče do upravljanja zapisov, načela arhitekture in ustrezne arhitekturne poglede na zapise. Pojasnjuje upravljanje zapisov, namenjeno planerjem v podjetjih in drugim strokovnjakom, da lahko pridobijo kompetence, potrebne za podporo pobudam sodelovanja.

Ta dokument zagotavlja podporo planerjem pri:

- razumevanju in prepoznavanju načel, ciljev ter zahtev za upravljanje zapisov, pomembnih za arhitekturo podjetja,
- lažjem dogovarjanju z upravitelji zapisov v življenjskem ciklu projekta,
- prepoznavanju priložnosti za ponovno uporabo obstoječih analiz in orodij za upravljanje zapisov.

Ta dokument vsebuje scenarije in modele za načrtovalce rešitev ter tiste, ki so odgovorni za infrastrukturo.

Dokument opredeljuje tudi skupni jezik za komunikacijo med upravitelji zapisov in planerji, da upoštevajo zahteve za upravljanje zapisov in jih vključijo v proces razvoja arhitekture.

## **SIST/TC IEHT Elektrotehnika – Hidravlične turbine**

**SIST EN IEC 61400-21-1:2019**

**2019-10 (po) (en) 147 str. (P)**

Sistemi za proizvodnjo energije na veter - 21-1. del: Merjenje in ocenjevanje električnih karakteristik - Vetrne turbine (IEC 61400-21-1:2019)

*Wind energy generation systems - Part 21-1: Measurement and assessment of electrical characteristics - Wind turbines (IEC 61400-21-1:2019)*

Osnova: EN IEC 61400-21-1:2019

ICS: 27.180

Ta del standarda IEC 61400 vključuje:

- opredelitev in specifikacijo količin, ki jih je treba določiti za opis električnih karakteristik vetrne turbine, povezane z omrežjem;
- merilne postopke za količinsko opredelitev električnih karakteristik;
- postopke za oceno skladnosti z zahtevami za električno povezavo, vključno z oceno pričakovane kakovosti električne energije glede na vrsto vetrne turbine, ko je nameščena na določenem mestu. Postopki merjenja veljajo za enojne vetrne turbine s trifaznim omrežnim priključkom. Postopki merjenja veljajo za poljubno velikost vetrne turbine, čeprav ta del standarda IEC 61400 zahteva le preskus in karakterizacijo vetrnih turbin v skladu s tem delom standarda IEC 61400, ki so namenjene za povezavo z električnim omrežjem.

Izmerjene karakteristike veljajo za specifično konfiguracijo in način delovanja ocenjevane platforme vetrnih turbin. Če izmerjena lastnost temelji na regulacijskih parametrih in se na podlagi spremembe te lastnosti spremeni delovanje vetrne turbine, je to navedeno v poročilu o preskusu. Primer: Zaščita omrežja, pri kateri raven odklopa temelji na parametru in preskus preveri zgolj pravilno delovanje zaščite, ne pa specifične ravni.

Postopki merjenja so zasnovani tako, da so čim manj odvisni od mesta namestitve, tako da je električne karakteristike, izmerjene na primer na preskusnem mestu, mogoče obravnavati kot reprezentativne tudi za druga mesta.

Ta dokument je namenjen preskušanju vetrnih turbin; vsi postopki, meritve in preskusi v zvezi z vetrnimi elektrarnami so zajeti v standardu IEC 61400-21-2.

Postopki za oceno električnih karakteristik veljajo za vetrne turbine s priključkom na PCC v elektroenergetskih sistemih z nespremenljivo frekvenco omrežja.

## OPOMBA:

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji izrazi za napetost v omrežju:

- nizka napetost (LV) označuje  $Un < 1 \text{ kV}$ ;
- srednja napetost (MV) označuje  $1 \text{ kV} < Un < 35 \text{ kV}$ ;
- visoka napetost (HV) označuje  $35 \text{ kV} < Un < 220 \text{ kV}$ ;
- zelo visoka napetost (EHV) označuje  $Un > 220 \text{ kV}$ .

**SIST EN IEC 61400-26-1:2019**

SIST-TS CLC/TS 61400-26-1:2017

SIST-TS CLC/TS 61400-26-2:2017

SIST-TS CLC/TS 61400-26-3:2017

**2019-10** (po) (en)

**101 str. (N)**

Sistemi za proizvodnjo energije na veter - 26-1. del: Razpoložljivost sistemov za proizvodnjo energije na veter (IEC 61400-26-1:2019)

*Wind energy generation systems - Part 26-1: Availability for wind energy generation systems (IEC 61400-26-1:2019)*

Osnova: EN IEC 61400-26-1:2019

ICS: 27.180

Ta del standarda IEC 61400 določa informacijski model, iz katerega je mogoče izpeljati časovne in proizvodne kazalnike razpoložljivosti storitev ter o njih poročati.

Namen je zagotoviti standardizirane metrike, ki jih je mogoče uporabiti za ustvarjanje in urejanje metod za izračun razpoložljivosti ter poročanje glede na potrebe uporabnika.

Dokument vsebuje kategorije informacij, ki nedvoumno opisujejo, kako se podatki uporabljajo za karakterizacijo in kategorizacijo delovanja. Model informacij določa prednostne kategorije za razlikovanje med možnimi sočasnimi kategorijami. Nadalje model definira vstopna in izstopna merila za dodeljevanje časovnih ter proizvodnih vrednosti ustrezni kategoriji informacij. Popoln pregled vseh kategorij informacij, izhodnih in vstopnih meril je podan v dodatku A, glej sliko A.1.

Dokument je mogoče uporabiti za poljubno število proizvodnih sistemov vetrnih elektrarn ne glede na to, ali jih predstavlja posamezna turbina, serija vetrnih turbin, vetrna elektrarna ali nabor vetrnih elektrarn. Vetrna elektrarna je običajno sestavljena iz vseh proizvodnih sistemov vetrnih elektrarn, funkcionalnih storitev in ravnovesja elementov elektrarne, kot je razvidno iz skupne priključne točke.

Primeri so navedeni v informativnih dodatkih, v katerih so smernice za izračun kazalnikov razpoložljivosti:

- primeri izbirnih kategorij informacij, dodatek B;
- primeri uporabe kategorij informacij za določanje razpoložljivosti, dodatek C;
- primeri scenarijev uporabe, dodatek D;
- primeri metod za določanje potencialne proizvodnje, dodatek E;
- primeri, kako razširiti model na ravnovesje elementov elektrarne, dodatek F.

Ta dokument ne predpisuje načina izračunavanja kazalnikov razpoložljivosti. Standard ne določa načina pridobivanja informacij, kako oceniti proizvodne pogoje ali oblikovati podlago za meritve zmogljivosti krivulje moči – kar je cilj standarda IEC 61400-12.

Stopnja negotovosti je značilna tako za merjenje krivulje moči kot tudi za izračun potencialne proizvodnje energije. Zainteresirane strani naj bi se dogovorile o sprejemljivih parametrih negotovosti.

## SIST/TC IEKA Električni kabli

**SIST HD 605 S3:2019**

SIST HD 605 S2:2009

**2019-10** (po) (en)

**132 str. (O)**

Električni kabli - Dodatne preskusne metode

*Electric cables - Additional test methods*

Osnova: HD 605 S3:2019

ICS: 29.060.20

Ta HD združuje in določa preskusne metode, ki se uporabljajo za preskušanje električnih kablov, izoliranih in prevlečenih s polimeri, nazivne napetosti do vključno 20,8/36 kV, namenjenih za javne distribucijske sisteme ter za uporabo v obratih za proizvodnjo električne energije in transformatorskih postajah.

Preskusne metode v dokumentu HD dopolnjujejo metode že usklajenih standardov skupine EN 60332-1 in EN 60811

ter se uporabljajo za preskušanje kablov, katerih vrste so določene v dokumentih HD 603, HD 604, HD 620, HD 622, HD 626 in HD 627. V vsakem primeru ti dokumenti HD vsebujejo dopolnilne informacije, potrebne za praktično uporabo pri vsaki posamezni vrsti kablov. Zato ta HD kot tak ne zadostuje za izvedbo in oceno preskusov na električnih kabljih.

Prav tako v njem niso določeni popolni preskusni pogoji (npr. temperatura, trajanje) in/ali zahteve preskusa. Ti podatki, potrebni za izvajanje preskusov, so navedeni v posameznih razdelkih.

OPOMBA: Izraz »posamezen razdelek« se v celoti navezuje na razdelek dokumenta HD 603 ali HD 604 ali drugega dokumenta HD, za katerega se uporablja HD 605, v katerem je opredeljena posamezna vrsta kabla.

## **SIST/TC IESV Električne svetilke**

### **SIST EN 62035:2015/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 16 str. (D)**

Razelektrilne sijalke (razen fluorescenčnih sijalk) - Varnostne specifikacije - Dopolnilo A1 (IEC 62035:2014/A1:2016)

*Discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Safety specifications (IEC 62035:2014/A1:2016)*

Osnova: EN 62035:2014/A1:2019

ICS: 29.140.30

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 62035:2015.**

Ta mednarodni standard določa varnostne zahteve za razelektrilne sijalke (razen fluorescenčnih sijalk) za splošno uporabo v razsvetljavi. Ta mednarodni standard se uporablja za nizkotlačne natrijeve sijalke in razelektrilne sijalke visoke intenzivnosti (HID), tj. visokotlačne sijalke iz živega srebra (vključno z mešanimi sijalkami), visokotlačne natrijeve sijalke in sijalke s kovinskim halidom. Uporablja se za sijalke z enim ali dvema vznožkoma, ki so navedeni v dodatku A. Ta standard navaja samo varnostna merila in ne upošteva zmogljivosti. Te značilnosti obravnavajo standardi za zmogljivost IEC 60188, IEC 60192, IEC 60662, IEC 61167 in IEC 61549. Pričakuje se lahko, da bodo sijalke, ki so v skladu s tem standardom, varno delovale pri napetostih od 90 % do 110 % nazivne napajalne napetosti in ko so opremljene z dušilko, ki je v skladu s standardoma IEC 61347-2-9 in IEC 60923, vklopno napravo, ki je v skladu s standardoma IEC 61347-2-1 in IEC 60927, ter v svetilki, ki je v skladu s standardom IEC 60598-1.

### **SIST EN IEC 62586-104:2019**

**2019-10 (po) (en) 54 str. (J)**

Digitalni naslovljivi vmesnik za razsvetljavo - 104. del: Splošne zahteve - Brezžične in nadomestne komponente žičnega sistema (IEC 62586-104:2019)

*Digital addressable lighting interface - Part 104: General requirements - Wireless and alternative wired system components (IEC 62586-104:2019)*

Osnova: EN IEC 62586-104:2019

ICS: 29.140.50, 35.200

Skupina standardov IEC 62586 določa sistem vodil za krmiljenje elektronske opreme za razsvetljavo z digitalnimi signali. Ta del standarda IEC 62586 se uporablja za sistem z brezžično ali nadomestno žično komunikacijo med enotami, namesto za žični sistem vodil, pri čemer izraz »brezžična ali nadomestna žična komunikacija« oziroma »telekomunikacija« pomeni vsako vrsto komunikacijskega omrežja, ki se razlikuje od žičnega sistema, opisanega v standardu IEC 62586-101.

Če je elektronska oprema za razsvetljavo vključena na področje uporabe standarda IEC 61347 (vsi deli), je v skladu z zahtevami standarda IEC 61347 (vsi deli) z dodatkom enosmerne napajalne napetosti.

OPOMBA: Opredelitev izraza »telekomunikacije« se uporablja samo za ta dokument in se razlikuje od izraza v slovarju IEC Electropedia, uporabljenega v standardu IEC 60050-701:1988, 701-01-05.

### **SIST EN IEC 63128:2019**

**2019-10 (po) (en) 12 str. (C)**

Krmilni vmesnik za razsvetljavo za temnenje - Analogni napetostni temnilni vmesnik za krmilja sijalk (IEC 63128:2019)

*Lighting control interface for dimming - Analogue voltage dimming interface for electronic lamp control gear (IEC 63128:2019)*

Osnova: EN IEC 63128:2019

ICS: 29.140.50

Ta dokument določa analogni krmilni vmesnik naprave, ki ima funkcijo krmiljenja izhoda krmilne naprave. Izhod krmilne naprave se krmili med najmanjšo/izklopljeno in največjo vrednostjo napetostne krmilne naprave, ki zmanjša vir toka krmilne naprave.

Ta dokument ne določa varnostnih zahtev za analogni vmesnik krmilne naprave.

Varnostne zahteve so navedene v standardu IEC 61347 (vsi deli).

### **SIST EN IEC 63146:2019**

**2019-10 (po) (en) 11 str. (C)**

Ohišje za svetleče diode (LED) za splošno razsvetljavo - Specifikacijski list (IEC 63146:2019)

*LED packages for general lighting - Specification sheet (IEC 63146:2019)*

Osnova: EN IEC 63146:2019

ICS: 29.140.50

Ta dokument določa analogni krmilni vmesnik naprave, ki ima funkcijo krmiljenja izhoda krmilne naprave. Izhod krmilne naprave se krmili med najmanjšo/izklopljeno in največjo vrednostjo napetostne krmilne naprave, ki zmanjša vir toka krmilne naprave.

Ta dokument ne določa varnostnih zahtev za analogni vmesnik krmilne naprave. Varnostne zahteve so navedene v standardu IEC 61347 (vsi deli).

## **SIST/TC IFEK Železne kovine**

### **SIST EN 10025-2:2019**

SIST EN 10025-2:2005

SIST EN 10025-2:2005/AC:2005

**2019-10 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)**

Vročje valjani izdelki iz konstrukcijskih jekel - 2. del: Tehnični dobavni pogoji za nelegirana konstrukcijska jekla

*Hot rolled products of structural steels - Part 2: Technical delivery conditions for non-alloy structural steels*

Osnova: EN 10025-2:2019

ICS: 77.140.50, 77.140.45, 77.140.10

2. del tega dokumenta poleg 1. dela določa tehnične dobavne pogoje za ploske in dolge izdelke ter polizdelke, ki so namenjeni nadaljnji predelavi v ploske in dolge vroče valjane izdelke iz nelegiranega jekla v razredih ter z lastnostmi, podanimi v preglednicah od 2 do 6 (kemična sestava) in preglednicah od 7 do 9 (mehanske lastnosti) v dobavnih pogojih, ki so podani v točki 6.3. V tem dokumentu so podana tudi tri inženirska jekla (glej preglednici 3 in 5 (kemična sestava) ter preglednico 8 (mehanske lastnosti)). Ta dokument se ne uporablja za votle konstrukcijske profile in cevi (glej standarda EN 10210-1 in EN 10219-1).

Tehnični dobavni pogoji veljajo za debeline > 3 mm in < 150 mm za dolge izdelke iz jekla razreda S450J0. Tehnični dobavni pogoji veljajo za debeline < 250 mm za ploske in dolge izdelke iz jekla ostalih razredov in kakovosti. Poleg tega, da tehnični pogoji veljajo za ploske izdelke kakovosti J2 in K2, veljajo tudi za



debeline < 400 mm.

Izdelki iz jekla razredov S185, E295, E335 in E360 ne smejo biti označeni z oznako CE.

Jekla iz tega 2. dela niso predvidena za toplotno obdelavo, razen izdelkov, dobavljenih v stanju dobave +N. Kaljenje za zmanjšanje napetosti je dovoljeno (glej tudi OPOMBO v točki 7.3.1.1 standarda EN 10025-1:2004). Izdelke, dobavljene v stanju +N, je mogoče po dostavi vroče oblikovati in/ali normalizirati (glej točko 3).

OPOMBA 1: Polizdelki, ki jih je treba pretvoriti v valjane končne izdelke v skladu s tem dokumentom, naj bi bili v času povpraševanja in naročila predmet posebnega dogovora. O kemični sestavi se je prav tako mogoče dogovoriti v času naročila, vendar naj bi bile vrednosti v mejah, določenih v preglednicah 2 in 3.

OPOMBA 2: Pri nekaterih razredih in oblikah izdelkov se lahko primernost uporabe določi v času povpraševanja in naročila (glej 7.4.2, 7.4.3 in preglednico 10).

**SIST EN 10025-3:2019**

SIST EN 10025-3:2004

**2019-10 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)**

Vročje valjani izdelki iz konstrukcijskih jekel - 3. del: Tehnični dobavni pogoji za normalizirana/normlizirana valjana variva drobnozrnata konstrukcijska jekla  
*Hot rolled products of structural steels - Part 3: Technical delivery conditions for normalized/normalized rolled weldable fine grain structural steels*

Osnova: EN 10025-3:2019

ICS: 77.140.50, 77.140.10

3. del tega dokumenta poleg 1. dela določa zahteve za ploske in dolge izdelke iz vroče valjanih variv drobnozrnatega konstrukcijskega jekla v normaliziranem valjanem stanju v razredih ter z lastnostmi iz preglednic od 2 do 4 (kemična sestava) in preglednic od 5 do 7 (mehanske lastnosti) debeline < 250 mm za razrede S275, S355 in S420 ter debeline < 200 mm za razred S460.

Poleg namena uporabe iz standarda EN 10025-1:2004 so jekla v tem dokumentu namenjena posebej za uporabo v močno obremenjenih delih varjenih konstrukcij, kot so mostovi, zapornice, shranjevalni rezervoarji, rezervoarji za oskrbo z vodo itd., ki se uporabljajo pri temperaturi okolice in nizki temperaturi.

**SIST EN 10025-4:2019**

SIST EN 10025-4:2004

**2019-10 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)**

Vročje valjani izdelki iz konstrukcijskih jekel - 4. del: Tehnični dobavni pogoji za termomehansko obdelana valjana variva drobnozrnata konstrukcijska jekla

*Hot rolled products of structural steels - Part 4: Technical delivery conditions for thermomechanical rolled weldable fine grain structural steels*

Osnova: EN 10025-4:2019

ICS: 77.140.50, 77.140.10

4. del tega dokumenta poleg 1. dela določa zahteve za ploske in dolge izdelke iz vroče valjanih variv drobnozrnatega konstrukcijskega jekla v termomehničnem valjanem stanju v razredih ter z lastnostmi iz preglednic od 2 do 4 (kemična sestava) in preglednic od 5 do 7 (mehanske lastnosti) debeline < 120 mm za ploske izdelke ter debeline < 150 mm za dolge izdelke.

Poleg namena uporabe iz standarda EN 10025-1 so jekla v tem dokumentu namenjena posebej za uporabo v močno obremenjenih delih varjenih konstrukcij, kot so mostovi, zapornice, shranjevalni rezervoarji, rezervoarji za oskrbo z vodo itd., ki se uporabljajo pri temperaturi okolice in nizki temperaturi.

**SIST EN 10025-5:2019**

SIST EN 10025-5:2005

**2019-10 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)**

Vroče valjani izdelki iz konstrukcijskih jekel - 5. del: Tehnični dobavni pogoji za konstrukcijska jekla z izboljšano odpornostjo proti atmosferski koroziji

*Hot rolled products of structural steels - Part 5: Technical delivery conditions for structural steels with improved atmospheric corrosion resistance*

Osnova: EN 10025-5:2019

ICS: 77.140.50, 77.140.10

5. del tega dokumenta poleg 1. dela določa zahteve za ploske in dolge izdelke iz vroče valjanega jekla z izboljšano atmosfersko korozijsko odpornostjo v razredih ter z lastnostmi iz preglednic 2 in 3 (kemična sestava) ter preglednic 4 in 5 (mehanske lastnosti) v običajnih dobavnih pogojih, podanih v točki 6.3. Debeline, v katerih so lahko dobavljeni izdelki iz jekla razredov in z lastnostmi, ki so navedeni v tem dokumentu, so podane v preglednici 1.

Poleg namena uporabe iz standarda EN 10025-1:2004 so jekla v tem dokumentu namenjena posebej za uporabo v varjenih, vijačnih in kovičenih sestavnih delih, ki imajo povečano odpornost proti atmosferski koroziji in se uporabljajo pri temperaturah okolice (ob upoštevanju omejitev iz točke 7.4.1).

Jekla iz tega 5. dela niso predvidena za toplotno obdelavo, razen izdelkov, dobavljenih v stanju dobave +N. Kaljenje za zmanjšanje napetosti je dovoljeno (glej tudi OPOMBO v točki 7.3.1.1 standarda EN 10025-1:2004). Izdelke, dobavljene v stanju +N, je mogoče po dostavi vroče oblikovati in/ali normalizirati (glej točko 3).

**SIST EN ISO 945-1:2019**

SIST EN ISO 945-1:2018

**2019-10 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)**

Mikrostruktura železove litine - 1. del: Razvrščanje grafitu z vizualno analizo (ISO 945-1:2019)

*Microstructure of cast irons - Part 1: Graphite classification by visual analysis (ISO 945-1:2019)*

Osnova: EN ISO 945-1:2019

ICS: 77.080.10

Ta dokument določa metodo razvrščanja mikrostrukture grafitu v železovih litinah s primerjalno vizualno analizo.

Namen tega dokumenta je podati informacije o metodi razvrščanja grafitu. Ne navaja podatkov o primernosti tipov in razredov železovih litin za nobeno posebno uporabo.

Posamezne razrede snovi določajo predvsem mehanske lastnosti in, če gre za avstenitne in na obrabo odporne litine, njihova kemična sestava. Razlaga grafitne oblike in velikosti ne omogoča statistično veljavne navedbe o izpolnjevanju zahtev, določenih v ustreznem standardu za material.

## **SIST/TC IHPV Hidravlika in pnevmatika**

**SIST EN ISO 16135:2006/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 15 str. (D)**

Industrijski ventili - Krogelni ventili iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 16135:2006/Amd 1:2019)

*Industrial valves - Ball valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 16135:2006/Amd 1:2019)*

Osnova: EN ISO 16135:2006/A1:2019

ICS: 23.060.20

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16135:2006.**

Ta evropski standard določa zahteve in preskuse za krogelne ventile iz plastomernih materialov, ki se uporabljajo za izolacijo, nadzor in preusmerjanje/mešanje tekočin.

Ta standard se uporablja za ročno ali električno krmiljene ventile, ki so namenjeni za namestitvev v industrijskih cevni sistemih, ne glede na področje uporabe in tekočine, ki se bodo prenašale. Za druge in/ali posebne uporabe lahko veljajo posebne zahteve.

Obseg vrednosti DN:

- DN 8, DN 10, DN 15, DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125 in DN 150.  
Obseg vrednosti PN in razred:

- PN 6, PN 10, PN 16, PN 25, razred 150 in razred 300.

Zahteve, ki so določene v tem standardu, obravnavajo projektiranje, funkcionalne karakteristike in proizvodnjo krogelnih ventilov, njihovo povezavo s cevnim sistemom, materiale ohišja ter njihovo oceno tlaka/temperature med -40 °C in 120 °C za življenjsko dobo 25 let.

### **SIST EN ISO 16136:2006/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 15 str. (D)**

Industrijski ventili - Zaporne lopute iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 16136:2006/Amd 1:2019)

*Industrial valves - Butterfly valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 16136:2006/Amd 1:2019)*

Osnova: EN ISO 16136:2006/A1:2019

ICS: 25.060.99

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16136:2006.

Ta evropski standard določa zahteve in preskuse za zaporne lopute iz plastomernih materialov, ki se uporabljajo za izolacijo in nadzor.

Ta standard se uporablja za ročno ali električno krmiljene ventile, ki so namenjeni za namestitve v industrijskih cevni sistemih, ne glede na področje uporabe in tekočine, ki se bodo prenašale. Za druge in/ali posebne uporabe lahko veljajo posebne zahteve.

Obseg vrednosti DN:

- DN 40; DN 50; DN 65; DN 80; DN 100; DN 125; DN 150; DN 200; DN 250; DN 300; DN 350; DN 400; DN 450; DN 500 in DN 600.

Obseg vrednosti PN in razred:

- PN 4, PN 6, PN 10, PN 16 in razred 150.

Zahteve, ki so določene v tem standardu, obravnavajo projektiranje, funkcionalne karakteristike in proizvodnjo zapornih loput, njihovo povezavo s cevnim sistemom, materiale ohišja ter njihovo oceno tlaka/temperature med -40 °C in 120 °C za življenjsko dobo 25 let.

### **SIST EN ISO 16137:2006/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 12 str. (C)**

Industrijski ventili - Protipovratni ventili iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 16137:2006/Amd 1:2019)

*Industrial valves - Check valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 16137:2006/Amd 1:2019)*

Osnova: EN ISO 16137:2006/A1:2019

ICS: 25.060.50

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16137:2006.

Ta evropski standard določa zahteve in preskuse za protipovratne ventile iz plastomernih materialov s funkcijo, ki omogoča pretok tekočin skozi ventil samo v eni smeri in preprečuje povratni tok.

Ta standard se uporablja za protipovratne ventile, ki so namenjeni za namestitve v industrijskih cevni sistemih, ne glede na področje uporabe in tekoče fluide, ki se bodo prenašali. Za druge in/ali posebne uporabe lahko veljajo posebne zahteve.

Obseg vrednosti DN:

DN 8, DN 10, DN 15, DN 20, DN 25, DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125, DN 150, DN 200, DN 250, DN 300, DN 350, DN 400, DN 500, DN 600.

Obseg vrednosti PN in razred:

PN 4, PN 6, PN 10, PN 16, PN 25, razred 150 in razred 300.

Zahteve, ki so določene v tem standardu, obravnavajo projektiranje, funkcionalne karakteristike in proizvodnjo ventilov z opnami, njihovo povezavo s cevnim sistemom, materiale ohišja ter njihovo oceno tlaka/temperature med -40 °C in 120 °C za življenjsko dobo 25 let.

**SIST EN ISO 16138:2006/A1:2019****2019-10 (po) (en) 12 str. (C)**

Industrijski ventili - Ventili z opnami iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 16138:2006/Amd 1:2019)

*Industrial valves - Diaphragm valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 16138:2006/Amd 1:2019)*

Osnova: EN ISO 16138:2006/A1:2019

ICS: 23.060.99

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16138:2006.

Ta evropski standard določa zahteve in preskuse za ventile z opnami iz plastomernih materialov, ki se uporabljajo za izolacijo in nadzor.

Ta standard se uporablja za ročno ali električno krmiljene ventile, ki so namenjeni za namestitve v industrijskih cevni sistemih, ne glede na področje uporabe in tekočine, ki se bodo prenašale. Za druge in/ali posebne uporabe lahko veljajo posebne zahteve.

Obseg vrednosti DN:

DN 15, DN 20, DN 25, DN 32, DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125, DN 150, DN 200 in DN 250.

Obseg vrednosti PN in razred:

PN 4, PN 6, PN 10, PN 16 in razred 150.

Zahteve, ki so določene v tem standardu, obravnavajo projektiranje, funkcionalne karakteristike in proizvodnjo ventilov z opnami, njihovo povezavo s cevni sistemom, materiale ohišja ter njihovo oceno tlaka/temperature med -40 °C in 120 °C za življenjsko dobo 25 let.

**SIST EN ISO 16139:2006/A1:2019****2019-10 (po) (en) 15 str. (D)**

Industrijski ventili - Zasuni iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 16139:2006/Amd 1:2019)

*Industrial valves - Gate valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 16139:2006/Amd 1:2019)*

Osnova: EN ISO 16139:2006/A1:2019

ICS: 23.060.30

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 16139:2006.

Ta standard EN določa zahteve za zasune iz plastomernega materiala, ki se uporabljajo za izolacijo.

Ta standard se uporablja za ročno ali električno krmiljene zasune, ki so namenjeni za namestitve v industrijskih cevni sistemih, ne glede na področje uporabe in tekočine, ki se bodo prenašale. Za druge in/ali posebne uporabe lahko veljajo posebne zahteve. Obseg vrednosti DN: DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125, DN 150, DN 200, DN 250, DN 300 in DN 350. Obseg vrednosti PN in razred: PN 2,5; PN 4; PN 6; PN 10; PN 16 in razred 150.

**SIST EN ISO 21787:2006/A1:2019****2019-10 (po) (en) 13 str. (D)**

Industrijski ventili - Zaporni ventili iz plastomernih materialov - Dopolnilo A1 (ISO 21787:2006/Amd 1:2019)

*Industrial valves - Globe valves of thermoplastics materials - Amendment 1 (ISO 21787:2006/Amd 1:2019)*

Osnova: EN ISO 21787:2006/A1:2019

ICS: 23.060.10

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN ISO 21787:2006.

Ta evropski standard določa zahteve in preskuse za zaporne ventile iz plastomernih materialov, ki se uporabljajo za izolacijo in nadzor.

Ta standard se uporablja za ročno ali električno krmiljene ventile, ki so namenjeni za namestitve v industrijskih cevni sistemih, ne glede na področje uporabe in tekočine, ki se bodo prenašale. Za druge in/ali posebne uporabe lahko veljajo posebne zahteve.

Obseg vrednosti DN:

DN 15, DN 20, DN 25, DN 40, DN 50, DN 65, DN 80, DN 100, DN 125 in DN 150.

Obseg vrednosti PN in razred:

PN 6, PN 10, PN 16 in razred 150.

Zahteve, ki so določene v tem standardu, obravnavajo projektiranje, funkcionalne karakteristike in proizvodnjo ventilov z opnami, njihovo povezavo s cevnim sistemom, materiale ohišja ter njihovo oceno tlaka/temperature med  $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$  in  $120\text{ }^{\circ}\text{C}$  za življenjsko dobo 25 let.

## SIST/TC IIZS Izolacijski materiali in sistemi

**SIST EN IEC 62677-3-103:2019**

**2019-10**

**(po)**

**(en)**

**14 str. (D)**

Toplotno skrčljive brizgane forme za uporabo pri nizki in srednji napetosti - 3. del: Specifikacija za posamezne materiale - 103. list: Toplotno skrčljive poliolefinske prevodno oblikovane forme za uporabo pri srednji napetosti (IEC 62677-3-103:2019)

*Heat-shrinkable low and medium voltage moulded shapes - Part 3: Specification for individual materials - Sheet 103: Heat-shrinkable, polyolefin, conductive moulded shapes for medium voltage applications (IEC 62677-3-103:2019)*

Osnova: EN IEC 62677-3-103:2019

ICS: 29.035.01

Ta del IEC 62677 se uporablja za toplotno skrčljive ulite forme, prevodne, za uporabo pri nizkih in srednjih napetostih v različnih konfiguracijah, primernih za zaščito pred okoljskimi vplivi, mehansko zaščito za razbremenitev za ozemljitve napajalnih kablov, spojk in slepih končnikov. Te brizgane forme so primerne za uporabo pri temperaturah med  $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$  in  $100\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Brizgane forme so lahko predhodno premazane z lepilom. Vodnik po združljivosti lepil in temperaturnega delovanja je podan v dodatku A. O možnostih se lahko posvetujete s proizvajalci/dobavitelji.

Materiali, ki so skladni s to specifikacijo, ustrezajo določenim ravnom delovanja. Vendar mora uporabnik material za določeno uporabo izbrati glede na dejanske zahteve, ki omogočajo ustrezno delovanje pri tej uporabi, in ne samo na podlagi te specifikacije.

Opisani preskusi so namenjeni nadzoru nad kakovostjo brizganih form, pri čemer se upošteva, da so zasnovane za uporabo z nizko- in srednjenapetostnimi kable, zato se kot del sestava preverja tudi električna zmogljivost. Primeri tega so opisani v standardih EN 50393, HD 629 in IEC 60502 (vsi deli).

## SIST/TC IKER Keramika

**SIST EN 507:2019**

SIST EN 507:2000

**2019-10**

**(po)**

**(en;fr;de)**

**13 str. (D)**

Pločevina za pokrivanje streh in oblaganje sten - Specifikacija za povsem podprte proizvode iz aluminijске pločevine

*Roofing and cladding products from metal sheet - Specification for fully supported products of aluminium sheet*

Osnova: EN 507:2019

ICS: 91.060.20, 77.150.10

Ta evropski standard določa zahteve za izdelke za pokrivanje streh in oblaganje sten, ki se uporabljajo v prevlekeh za zunanje in notranje stenske obloge ter poševne strehe, izdelane iz aluminijeve pločevine z dodatno površinsko obdelavo ali brez nje (organska prevleka ali anodiziranje).

Ta standard določa splošne lastnosti, definicije in označevanje izdelkov ter zahteve za materiale, iz katerih so izdelki lahko proizvedeni. Namenjen je proizvajalcem, da se zagotovi skladnost njihovih izdelkov z zahtevami, oziroma kupcem, da lahko preverijo skladnost izdelkov pred razpošiljanjem iz tovarne. Določa zahteve za izdelke, ki omogočajo, da slednji izpolnjujejo vse običajne pogoje uporabe. Izdelki so lahko predizdelani ali poloblikovani izdelki ter tudi trakovi, zvitki in plošče za namestitev na

mestu uporabe (npr. kritine s stoječim zgibom).

Standard se uporablja za vse nezvezno položene in povsem podprte izdelke za pokrivanje streh in oblaganje sten, izdelane iz aluminijeve pločevine. Standard ne vključuje zahtev za podporne konstrukcije, projektiranje strešnega sistema ter postavitve povezav in obrob.

Ta standard se ne uporablja za samonosilne aluminijeve pločevine, zajete v standardu EN 508-2.

**SIST EN 508-2:2019**

SIST EN 508-2:2008

**2019-10 (po) (en;fr;de) 59 str. (H)**

Pločevina za pokrivanje streh in oblaganje sten - Specifikacija za samonosilne proizvode iz jeklene, aluminijeve pločevine ali pločevine iz nerjavnega jekla - 2. del: Aluminij

*Roofing and cladding products from metal sheet - Specification for self-supporting products of steel, aluminium or stainless steel sheet - Part 2: Aluminium*

Osnova: EN 508-2:2019

ICS: 77.150.10, 91.060.20

Ta del standarda EN 508 določa zahteve za samonosilne zunanje profilirane pločevine za strešne kritine, zunanje in notranje stenske obloge ter izdelke iz profilne kritine za nezvezno polaganje, izdelane iz aluminijeve pločevine s površinsko obdelavo ali brez nje (dodatne organske prevleke ali anodiziranje).

Ta standard določa splošne lastnosti, definicije, klasifikacije in označevanje za izdelke ter zahteve za materiale, iz katerih so izdelki lahko proizvedeni. Namenjen je proizvajalcem, da se zagotovi skladnost njihovih izdelkov z zahtevami, oziroma kupcem, da lahko preverijo skladnost izdelkov, še preden so ti dani na trg. Določa zahteve za izdelke, ki omogočajo, da slednji izpolnjujejo vse običajne pogoje uporabe. Ta standard se uporablja za vse nezvezno položene samonosilne zunanje profilirane pločevine za strešne kritine, zunanje in notranje obloge ter profilne kritine z izjemo ploščic, ki imajo površino manjšo od 1 m<sup>2</sup> in so izdelane z vtiskavanjem. Te profilirane strešne pločevine so zasnovane tako, da stavbo ščitijo pred vetrom, dežjem in snegom, pri čemer morebitne nastale obremenitve in obremenitve zaradi nerednega vzdrževanja prenesejo na konstrukcijo.

Ta standard ne zajema izdelkov za gradbene namene, kar pomeni, da ne zajema izdelkov, ki se uporabljajo pri strukturnem razredu III (v skladu s standardom EN 1999-1-4), ter izdelkov, ki se uporabljajo pri konstrukcijah strukturnih razredov I in II (v skladu s standardom EN 1999-1-4) in prispevajo k celotni ali delni stabilnosti gradbene konstrukcije tako, da zagotavljajo odpornost proti natezanju ali proti trajnim statičnim obremenitvam (brez lastne teže kovinske pločevine).

Standard ne vključuje zahtev za podporne konstrukcije, projektiranje strešnega sistema ter postavitve povezav in obrob.

## **SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki**

**SIST EN ISO 11343:2019**

SIST EN ISO 11343:2005

**2019-10 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Lepila - Ugotavljanje dinamične odpornosti proti cepitvi lepljenih spojev z veliko trdnostjo pod udarnimi klinom - Metoda z udarnim klinom (ISO 11343:2019)

*Adhesives - Determination of dynamic resistance to cleavage of high-strength adhesive bonds under impact wedge conditions - Wedge impact method (ISO 11343:2019)*

Osnova: EN ISO 11343:2019

ICS: 83.180

Ta dokument določa metodo z udarnim klinom za ugotavljanje dinamične odpornosti proti cepitvi lepljenih spojev z veliko trdnostjo med lepljencema proti udarnim obremenitvam pri preskušanju pod določenimi pogoji za pripravo in preskušanje. Ta preskusni postopek ne podaja informacij o zasnovi.

Metoda omogoča izbiro pločevine ali z vlakni ojačanih plošč iz polimernih materialov, ki ustrezajo pogosto uporabljenim materialom v industriji, na primer za avtomobilsko uporabo.

**SIST EN ISO 13468-1:2019**

SIST EN ISO 13468-1:1999

**2019-10 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Polimerni materiali - Določevanje celotne prepustnosti svetlobe prozornih materialov - 1. del:  
Instrument z enim žarkom (ISO 13468-1:2019)

*Plastics - Determination of the total luminous transmittance of transparent materials - Part 1: Single-beam instrument (ISO 13468-1:2019)*

Osnova: EN ISO 13468-1:2019

ICS: 83.080.01

Ta dokument zajema določanje skupne prepustnosti svetlobe, v vidnem območju spektra, ravninskih prozornih in bistveno brezbarvnih polimernih materialov s pomočjo enokanalnega fotometra s svetlobnim virom, določenim s standardom CIE, in fotodetektorjem. Tega dokumenta ni mogoče uporabiti za polimerne materiale, ki vsebujejo fluorescentne materiale.

Ta dokument se uporablja za prozorne materiale za oblikovanje, filme in folije, ki niso debelejši od 10 mm.

OPOMBA 1: Skupno prepustnost svetlobe je mogoče določiti z dvokanalnim spektrofotometrom v skladu s standardom ISO 13468-2. Ta dokument pa omogoča preprosto, a natančno, praktično in hitro določevanje. Ta metoda ni primerna le za uporabo v analitične namene, temveč tudi za nadzor kakovosti.

OPOMBA 2: Med bistveno brezbarvne polimerne materiale spadajo tudi tisti, ki so rahlo obarvani.

OPOMBA 3: Primerke, debelejšje od 10 mm, je mogoče izmeriti, če niso preveliki za instrument, vendar rezultati morda ne bodo primerljivi z rezultati, pridobljenimi s primerki, ki so tanjši od 10 mm.

**SIST EN ISO 22631:2019**

SIST EN 1572:2015

**2019-10 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Lepila - Preskusna metoda za lepila za talne in stenske obloge - Preskus luščenja (ISO 22631:2019)

*Adhesives - Test method for adhesives for floor and wall coverings - Peel test (ISO 22631:2019)*

Osnova: EN ISO 22631:2019

ICS: 83.180

Ta evropski standard določa preskusno metodo za merjenje adhezije netekstilne ali tekstilne talne obloge ali stenske obloge, zlepljene na dano podlago pri silah luščenja. Izraz »stenska obloga« ne zajema nobene vrste tapet.

**SIST EN ISO 22632:2019**

SIST EN 1575:2015

**2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Lepila - Preskusna metoda za lepila za talne in stenske obloge - Strižni preskus (ISO 22632:2019)

*Adhesives - Test method for adhesives for floor and wall coverings - Shear test (ISO 22632:2019)*

Osnova: EN ISO 22632:2019

ICS: 83.180

Ta evropski standard določa preskusno metodo za merjenje adhezije netekstilne ali tekstilne talne obloge ali stenske obloge, zlepljene na dano podlago pri strižnih silah. Izraz »stenska obloga« ne zajema nobene vrste tapet.

**SIST EN ISO 22635:2019**

SIST EN 1903:2015

**2019-10 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Lepila - Preskusna metoda za lepila za polimerne ali gumene talne in stenske obloge - Ugotavljanje sprememb mer po pospešenem staranju (ISO 22635:2019)

*Adhesives - Test method for adhesives for plastic or rubber floor coverings or wall coverings - Determination of dimensional changes after accelerated ageing (ISO 22635:2019)*

Osnova: EN ISO 22635:2019

ICS: 83.180

Ta evropski standard določa preskusno metodo, ki meri dimenzijske spremembe pri polimerni ali gumeni talni ali stenski oblogi, zlepljeni na dano podlago, po pospešenem staranju. Izraz »stenska obloga« ne zajema nobene vrste tapet.

**SIST EN ISO 22637:2019**

SIST EN 15415:2010

**2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Lepila - Preskusna metoda za lepila za talne obloge - Določanje električne upornosti lepilnih filmov in kompozitov (ISO 22637:2019)

*Adhesives - Test of adhesive for floor covering - Determination of the electrical resistance of adhesive films and composites (ISO 22637:2019)*

Osnova: EN ISO 22637:2019

ICS: 85.180

Ta evropski standard določa preskusno metodo za merjenje električne upornosti kot bistvenega fizikalnega parametra lepilnega filma in sestavkov v materialu za talne obloge in lepilnem filmu. Električna upornost je lastnost, obratna od električne prevodnosti. Ta laboratorijska metoda ne upošteva vseh vplivov, ki se lahko pojavijo v praksi.

V nasprotju s standardom EN 1081, ki se uporablja za ugotavljanje električne upornosti pri netekstilnih talnih oblogah R1, R2 in R3 (glej točko 3), se ta metoda uporablja za ugotavljanje električne upornosti lepilnih filmov na steklu oziroma sestavkov v talnih oblogah, zlepljenih na podlago iz vlaknastega cementa R4 in R5 (glej točko 3).

## **SIST/TC ISEL Strojni elementi**

**SIST EN ISO 15480:2019**

SIST EN ISO 15480:2001

**2019-10 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Vezni elementi - Vrtalni vijaki s šestrobo glavo s podložko in samoreznim pločevinskim navojem (ISO 15480:2019)

*Fasteners - Hexagon washer head drilling screws with tapping screw thread (ISO 15480:2019)*

Osnova: EN ISO 15480:2019

ICS: 21.060.10

Ta dokument določa značilnosti vrtalnih vijakov s šestrobo glavo s podložko in samoreznim navojem iz jekla, z velikostmi navojev od ST2,9 do ST6,3 in razredom izdelave A.

**SIST EN ISO 7053:2019**

SIST EN ISO 7053:2011

**2019-10 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Vezni elementi - Samorezni vijak s šestrobo glavo s podložko (ISO 7053:2019)

*Fasteners - Hexagon washer head tapping screws (ISO 7053:2019)*

Osnova: EN ISO 7053:2019

ICS: 21.060.10

Ta dokument določa značilnosti vrtalnih vijakov s šestrobo glavo s podložko in samoreznim navojem iz jekla, z velikostmi navojev od ST2,9 do ST6,3 in razredom izdelave A.



## SIST/TC ISTP Stavbno pohištvo

**SIST EN 1527:2019**

SIST EN 1527:2013

**2019-10 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)**

Stavbno okovje - Okovje za drsna in zgibna vrata - Zahteve in preskusne metode

*Building hardware - Hardware for sliding doors and folding doors - Requirements and test methods*

Osnova: EN 1527:2019

ICS: 91.190

Ta evropski standard določa zahteve za ročna drsna vrata, kotna drsna vrata in zgibna vrata, dvodelna in z več paneli, vendar ne zajema vrat in panelov. Ciklični preskusi in preskusi statične obremenitve, začetnega trenja ter odpornosti na korozijo so vključeni samo za fitinge in vodila.

Ta dokument zajema vratni mehanizem za vsa drsna in zgibna vrata za industrijsko, poslovno ter stanovanjsko uporabo.

Ta dokument ne zajema valjev za navpično drsna okna ter okovja za navznoter in navzven zgibno drsna okna (tipi N, Q, R in S) v skladu s standardom EN 13126-15, okovja za dvizno-drsna okna (tip P) v skladu s standardom EN 13126-16 in okovja za nagibno-drsna okna (tip T) v skladu s standardom EN 13126-17.

## SIST/TC IŽNP Železniške naprave

**SIST EN 15152:2019**

SIST EN 15152:2007

**2019-10 (po) (en;fr;de) 58 str. (J)**

Železniške naprave - Vetrobranska stekla za vlake

*Railway applications - Windscreens for trains*

Osnova: EN 15152:2019

ICS: 45.060.10

Ta evropski standard določa funkcionalne zahteve za vetrobranska stekla za vlake, vključno s tipskim preskušanjem, rutinskim preskušanjem in metodami nadzora.

Zahteve iz tega standarda se uporabljajo za tirne stroje (OTM), ko so v načinu transporta (samognani ali vlečeni). Področje uporabe tega standarda ne zajema tirnih strojev v delovni konfiguraciji.

Določanje velikosti, oblike, usmerjenosti in položaja vetrobranskega stekla ne spada na področje uporabe tega dokumenta. Ti podatki so del tehnične specifikacije za vetrobranska stekla.

Ta dokument se uporablja za vetrobranska stekla iz lepljenega stekla, ki je najpogosteje uporabljen material, in tudi drugih materialov, ki morajo izpolnjevati zahteve glede zmogljivosti.

Ta dokument ne določa zahtev za vmesnike med vetrobranskim steklom in vozilom. Skladno s tem ta dokument ne obravnava vprašanj v zvezi s strukturno celovitostjo in zagotavljanjem pasivne varnosti pri trčenju.

## SIST/TC KAT Karakterizacija tal, odpadkov in blata

**SIST ISO 10382:2019**

**2019-10 (po) (en) 26 str. (F)**

Kakovost tal - Določevanje organoklorinih pesticidov in polikloriranih bifenilov - Plinska kromatografija z detektorjem z zajemom elektronov (ECD)

*Soil quality - Determination of organochlorine pesticides and polychlorinated biphenyls - Gas-chromatographic method with electron capture detection*

Osnova: ISO 10382:2002

ICS: 71.040.50, 13.080.10

Ta mednarodni standard določa metodo za kvantitativno določevanje sedmih polikloriranih bifenilov in sedemnajstih organoklorinih pesticidov v tleh.

Ta mednarodni standard se uporablja za vse vrste tal.

Pod pogoji, določenimi v tem mednarodnem standardu, je mogoče doseči meje zaznavanja od 0,1 µg/kg do 4 µg/kg (izraženo kot suha snov).

**SIST ISO 12914:2019**

**2019-10 (po) (en) 11 str. (C)**

Kakovost tal - Določevanje elementov v frakciji, topni v zlatotopki, po ekstrakciji z mikrovalovi  
*Soil quality - Microwave-assisted extraction of the aqua regia soluble fraction for the determination of elements*

Osnova: ISO 12914:2012

ICS: 15.080.10

Ta mednarodni standard določa metodo za ekstrakcijo elementov z mikrovalovi iz vzorcev v zlatotopki kot ekstrakcijski raztopini za določevanje elementov. Ta metoda se uporablja za vse vrste vzorcev tal in talnih materialov.

Ekstrakcija z zlatotopko je primerna za sproščanje elementov v sledovih in večjih frakcijah v tleh. Zlatotopka ni primerna za ekstrakcijo elementov iz ognjevzdržnih zmesi, kot so SiO<sub>2</sub>, TiO<sub>2</sub> in Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>. Ekstrakcija z zlatotopko je opredeljena operativno in se z njo ne bodo nujno popolnoma spustili vsi elementi.

Mikrovalovna metoda je splošna metoda in jo je mogoče izvajati z najrazličnejšo opremo, če je:

- a) razmerje mešanice ekstrakcije nespremenjeno;
- b) temperatura ekstrakcije znana.

Raztopine, pridobljene z mikrovalovno metodo, so primerne za analizo, na primer z atomsko absorpcijsko spektrometrijo (plamen: FAAS, tvorba hidridov: HGAAS, hladna para: CVAAS, grafitna kiveta:

GFAAS), emisijsko spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-OES) in masno spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-MS).

OPOMBA: Zaradi prisotnosti klorida v ekstrakcijski raztopini se lahko pojavijo omejitve pri uporabi analiznih tehnik.

**SIST ISO 15876:2019**

**2019-10 (po) (en) 54 str. (H)**

Kakovost tal - Določevanje polikloriranih bifenilov (PCB) s plinsko kromatografijo z masno selektivnim detektorjem (GC-MS) ali s plinsko kromatografijo z detektorjem z zajetjem elektronov (GC-ECD)  
*Soil quality - Determination of polychlorinated biphenyls (PCB) by gas chromatography with mass selective detection (GC-MS) and gas chromatography with electron-capture detection (GC-ECD)*

Osnova: ISO 15876:2015

ICS: 71.040.50, 15.080.10

Ta mednarodni standard določa metodo za kvantitativno določevanje sedmih izbranih polikloriranih bifenilov (PCB<sub>28</sub>, PCB<sub>52</sub>, PCB<sub>101</sub>, PCB<sub>118</sub>, PCB<sub>138</sub>, PCB<sub>153</sub> in PCB<sub>180</sub>) v blatu, obdelanih bioloških odpadkih in tleh z uporabo metod GC-MS in GC-ECD (glej preglednico 2).

Meja zaznavanja je odvisna od determinant, uporabljene opreme, kakovosti kemikalij, uporabljenih za ekstrakcijo vzorca, in očiščenja ekstrakta.

Pod pogoji, določenimi v tem mednarodnem standardu, je mogoče doseči mejo uporabe 1 µg/kg (izraženo kot suho snov).

Blato in obdelani biološki odpadki se lahko razlikujejo glede lastnosti, predvidenih stopenj onesnaženja s polikloriranimi bifenili ter prisotnosti motečih snovi. Zaradi teh razlik ni možen opis enotnega splošnega postopka. Ta mednarodni standard vključuje tabele odločanja, ki temeljijo na lastnostih vzorca, ter postopek za ekstrakcijo in očiščenje, ki ga je treba uporabiti.

**SIST ISO 14507:2019****2019-10 (po) (en) 19 str. (E)**

Kakovost tal - Priprava vzorcev za določevanje organskih onesnaževal

*Soil quality - Pretreatment of samples for determination of organic contaminants*

Osnova: ISO 14507:2003

ICS: 13.080.01

Ta mednarodni standard določa tri metode za pripravo vzorcev tal v laboratoriju pred določevanjem organskih onesnaževal:

- pri merjenju hlapnih organskih spojin;
- pri merjenju od slabo hlapnih do nehlapnih organskih spojin, če mora biti rezultat naknadne analize natančen in ponovljiv ter če vzorec vsebuje delce, ki so večji od 2 mm in/ali je onesnaževalo heterogeno porazdeljeno;
- pri merjenju nehlapnih organskih spojin, in kadar je za postopek ekstrakcije potreben vzorec vlage na prostem ali če so največji delci v vzorcu manjši od 2 mm in je onesnaževalo heterogeno porazdeljeno. Ta postopek se tudi uporablja, če sta nižji ravni natančnosti in ponovljivosti sprejemljivi.

Priprava, ki je opisana v tem mednarodnem standardu, se uporablja v kombinaciji s postopkom ekstrakcije, pri kateri je onesnaževalo na voljo za ekstrakcijsko tekočino.

OPOMBA: Za pripravo vzorcev tal za namene določevanja nehlapnih organskih spojin in ugotavljanja fizikalno-kemijskih značilnosti tal glej standard ISO 11464.

**SIST ISO 16772:2019****2019-10 (po) (en) 11 str. (C)**

Kakovost tal - Določevanje živega srebra po razklopu v zlatotopki z atomsko absorpcijsko spektrometrijo s tehniko hladnih par (CV-AAS) ali atomsko fluorescentno spektrometrijo s tehniko hladnih par (CV-AFS)

*Soil quality - Determination of mercury in aqua regia soil extracts with cold-vapour atomic absorption spectrometry or cold-vapour atomic fluorescence spectrometry*

Osnova: ISO 16772:2004

ICS: 71.040.50, 13.080.10

Ta mednarodni standard določa metodo za določevanje živega srebra po razklopu v zlatotopki pri ekstraktih tal, pridobljenih v skladu s standardoma ISO 11464 in ISO 11466, z atomsko absorpcijsko spektrometrijo s tehniko hladnih par ali atomsko fluorescenčno spektrometrijo s tehniko hladnih par. Meja določevanja metode je vsaj 0,1 mg/kg.

**SIST ISO 18287:2019****2019-10 (po) (en) 22 str. (F)**

Kakovost tal - Določevanje policikličnih aromatskih ogljikovodikov (PAH) - Plinska kromatografija z masno selektivnim detektorjem (GC-MS)

*Soil quality - Determination of polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH) - Gas chromatographic method with mass spectrometric detection (GC-MS)*

Osnova: ISO 18287:2006

ICS: 71.040.50, 13.080.10

Ta mednarodni standard določa kvantitativno določevanje 16 policikličnih aromatskih ogljikovodikov (PAH) v skladu s prednostnim seznamom ameriške Agencije za varstvo okolja (EPA, 1982). Ta standard se uporablja za vse vrste tal (vlažne vzorce s terena ali kemijsko posušene vzorce) in zajema široko območje ravni onesnaženja PAH.

Pod pogoji, določenimi v tem mednarodnem standardu, je spodnjo mejo uporabe 0,01 mg/kg (izraženo kot suha snov) mogoče zagotoviti za vsak posamezen policiklični aromatski ogljikovodik.

**SIST ISO 22036:2019****2019-10 (po) (en) 34 str. (H)**

Kakovost tal - Določevanje elementov v sledovih z atomsko emisijsko spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-AES)

*Soil quality - Determination of trace elements in extracts of soil by inductively coupled plasma - atomic emission spectrometry (ICP-AES)*

Osnova: ISO 22036:2008

ICS: 71.040.50, 13.080.10

Ta mednarodni standard opisuje določevanje elementov v sledovih v razklopih ali ekstrakcijskih raztopinah tal z induktivno sklopljeno plazmo – atomsko emisijsko spektrometrijo (ICP-AES) za 34 elementov (glej preglednico 1).

Ta metoda določevanja z več elementi se uporablja za ekstrakte tal, pridobljene z zlatotopko v skladu s standardom ISO 11466, z DTPA v skladu s standardom ISO 14870 ali drugimi šibkimi ekstrakcijskimi sredstvi ali ekstrakti tal za določevanje skupnih vsebnosti elementov z metodo razklopa v kislini iz standarda ISO 14869-1 ali metodo raztapljanja iz standarda ISO 14869-2.

Izbira metode umerjanja je odvisna od ekstrakcijskega sredstva in jo je mogoče prilagoditi koncentraciji ekstrakcijskega sredstva.

**SIST-TS ISO/TS 16965:2019****2019-10 (po) (en) 18 str. (E)**

Kakovost tal - Določevanje elementov v sledovih z masno spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP-MS)

*Soil quality - Determination of trace elements using inductively coupled plasma mass spectrometry (ICP-MS)*

Osnova: ISO/TS 16965:2013

ICS: 71.040.50, 13.080.10

Ta tehnična specifikacija opredeljuje metodo za določevanje naslednjih elementov v zlatotopki ali razklopu dušikove kisline ali drugih ekstrakcijskih raztopinah blata, obdelanih bioloških odpadkov in tal: aluminij (Al), antimon (Sb), arzen (As), barij (Ba), berilij (Be), bizmut (Bi), bor (B), kadmij (Cd), kalcij (Ca), cerij (Ce), cezij (Cs), krom (Cr), kobalt (Co), baker (Cu), disprozij (Dy), erbij (Er), evropij (Eu), gadolinij (Gd), galij (Ga), germanij (Ge), zlato (Au), hafnij (Hf), holmij (Ho), indij (In), iridij (Ir), železo (Fe), lantan (La), svinec (Pb), litij (Li), lutecij (Lu), magnezij (Mg), mangan (Mn), živo srebro (Hg), molibden (Mo), neodim (Nd), nikelj (Ni), paladij (Pd), fosfor (P), platina (Pt), kalij (K), prazeodim (Pr), renij (Re), rodij (Rh), rutenij (Ru), samarij (Sm), skandij (Sc), selen (Se), silicij (Si), srebro (Ag), natrij (Na), stroncij (Sr), žveplo (S), telurij (Te), terbij (Tb), talij (Tl), torij (Th), tulij (Tm), kositer (Sn), titan (Ti), volfram (W), uran (U), vanadij (V), iterbij (Yb), itrij (Y), cink (Zn) in cirkonij (Zr).

Delovni razpon je odvisen od matrice in motenj, ki se pojavijo.

Meja zaznavanja za večino elementov je med 0,1 in 2 mg/kg suhe snovi. Meja zaznavanja bo višja v primerih, ko je možnost motenj določevanja verjetna (glej točko 4), ali v primeru spominskih učinkov (glej npr. točko 8.2 standarda ISO 17294-1:2004).

**SIST/TC KAV Kakovost vode****SIST ISO 17378-2:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)**

Kakovost vode - Določevanje arzena in antimona - 2. del: Atomska absorpcijska spektrometrijska metoda s hidridno tehniko (HG-AAS)

*Water quality - Determination of arsenic and antimony - Part 2: Method using hydride generation atomic absorption spectrometry (HG-AAS)*

Osnova: ISO 17378-2:2014

ICS: 71.040.50, 13.060.50

Ta del standarda ISO 17378 opredeljuje metodo za določevanje arzena in antimona. Metoda se uporablja za pitno in površinsko vodo, podtalnico in deževnico. Približno območje linearne uporabe tega dela standarda ISO 17378 za oba elementa je od 0,5 µg/l do 20 µg/l. Vzorce z višjimi koncentracijami od obsega uporabe je mogoče analizirati po ustreznem redčenju.

Morska voda na splošno ne spada na področje uporabe tega dela standarda ISO 17378. Vzorce morske vode je mogoče analizirati s standardnim pristopom dodajanja, če je potrjen za vzorce, ki se preskušajo. Z

metodo je zaznavanje organsko-arzenovih in organsko-antimonovih spojin malo verjetno. Občutljivost te metode je odvisna od izbranih delovnih razmer.

**SIST-TS ISO/TS 12869:2019**

SIST-TS ISO/TS 12869:2015

**2019-10 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)**

Kakovost vode - Ugotavljanje prisotnosti in števila *Legionella* spp. in/ali *Legionella pneumophila* s koncentriranjem in pomnoževanjem genov s kvantitativno verižno reakcijo s polimerazo (qPCR)  
*Water quality - Detection and quantification of Legionella spp. and/or Legionella pneumophila by concentration and genic amplification by quantitative polymerase chain reaction (qPCR)*

Osnova: ISO/TS 12869:2019

ICS: 13.060.70, 07.100.20

Ta dokument podaja metodo za ugotavljanje prisotnosti in števila *Legionella* spp. in *Legionella pneumophila* s kvantitativno verižno reakcijo s polimerazo (qPCR). Določa splošne metodološke zahteve, zahteve za ocenjevanje delovanja in zahteve za nadzor kakovosti.

Tehnične podrobnosti, navedene v tem dokumentu, so izključno informativne. Vse druge tehnične rešitve, ki so skladne z zahtevami za delovanje, so ustrezne.

OPOMBA 1: Za zahteve glede zmogljivosti glej točko 9.

Ta dokument je predviden za uporabo v bakterioloških preiskavah vseh vrst vod (vroča ali hladna voda, voda v hladilnih stolpih itn.), razen če narava in/ali vsebnost lebdeče snovi in/ali spremljevalna flora moti določevanje. Ta motnja lahko negativno vpliva na mejo zaznavanja in tudi mejo kvantifikacije.

OPOMBA 2: Za zahteve za validacijo glej točko 9.7.

Rezultati so izraženi kot število enot genoma *Legionella* spp. in/ali *L. pneumophila* na liter vzorca.

V tem dokumentu opisana metoda se uporablja za vse vrste vod. Nekateri aditivi, na primer kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo vode, lahko povzročajo motnje in/ali vplivajo na občutljivost metode. Metode s kvantitativno verižno reakcijo s polimerazo (qPCR) ne podajajo nobenih informacij o fiziološkem stanju legionele.

**SIST-TS ISO/TS 21231:2019**

**2019-10 (po) (en) 39 str. (H)**

Kakovost vode - Karakterizacija analiznih metod - Smernice za izbiro reprezentativnega matriksa  
*Water quality - Characterization of analytical methods - Guidelines for the selection of a representative matrix*

Osnova: ISO/TS 21231:2019

ICS: 13.060.50

Ta dokument določa reprezentativne materiale, primerne za določanje značilnosti zmogljivosti, vključno z negotovostjo, med začetno oceno kvantitativne metode, uporabljene v laboratoriju, za fizikalno-kemijsko analizo vode.

Ta dokument se osredotoča na pet glavnih vrst vod:

- vodo, ki je namenjena za pitje (5.2);
- naravno vodo (5.3);
- odpadno vodo (5.4);
- morsko vodo (5.5);
- rekreacijsko vodo (5.6).

OPOMBA: Druge bolj specifične ali manj pogoste vrste vod je mogoče vključiti v katero koli od naštetih vrst z ustrezno utemeljitvijo. Značilnosti standardne matrike so združljive z značilnostmi obravnavanih vzorcev.

## SIST/TC KAZ Kakovost zraka

**SIST EN 15098:2019**

SIST EN 15098:2005

**2019-10 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)**

Izpostavljenost na delovnem mestu - Ugotavljanje prisotnosti mikroorganizmov v zraku in merjenje njihovih metabolitov - Splošne zahteve

*Workplace exposure - Measurement of airborne microorganisms and microbial compounds - General requirements*

Osnova: EN 15098:2019

ICS: 13.040.30, 07.100.99

Ta evropski standard določa splošne zahteve za ugotavljanje prisotnosti mikroorganizmov v zraku in merjenje njihovih metabolitov. Ta evropski standard podaja tudi smernice za oceno izpostavljenosti na delovnem mestu zaradi mikroorganizmov v zraku, vključno z določanjem skupnega števila in števila mikroorganizmov, sposobnih tvorbe kolonij, ter njihovih metabolitov v zraku na delovnem mestu.

## SIST/TC KON Konstrukcije

**SIST EN 1993-1-5:2007/A2:2019**

**2019-10 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)**

Evrokod 3: Projektiranje jeklenih konstrukcij - 1-5. del: Elementi pločevinaste konstrukcije

*Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 1-5: Plated structural elements*

Osnova: EN 1993-1-5:2006/A2:2019

ICS: 91.080.13, 91.010.30

Dopolnilo A2:2019 je dodatek k standardu SIST EN 1993-1-5:2007.

(1) Standard EN 1993-1-5 podaja zahteve za projektiranje utrjenih ali neutrjenih plošč, ki so podvržene silam v ravnini.

(2) Zajeti so učinki zaradi strižne podajnosti, nastanka obtežbe v ravnini in upogibanja plošče za I-nosilce in škatlaste nosilce. Zajeti so tudi prevlečeni sestavni deli konstrukcij, ki so podvrženi obtežbam v ravnini, kot so rezervoarji in silosi. Učinki obtežb zunaj ravnine niso zajeti v tem dokumentu.

OPOMBA 1: Pravila v tem delu dopolnjujejo pravila za prereze razreda 1, 2, 3 in 4, glej standard EN 1993-1-1.

OPOMBA 2: Za projektiranje vitkih plošč, ki so podvržene ponavljajočim se neposrednim napetostim in/ali strižnim napetostim in tudi utrujenosti zaradi upogibanja ploščatih elementov zunaj ravnine (dihanje), glej standarda EN 1993-2 in EN 1993-6.

OPOMBA 3: Za učinke obtežb zunaj ravnine in za kombinacijo učinkov v ravnini in učinkov obtežb zunaj ravnine glejte standarda EN 1993-2 in EN 1993-1-7.

OPOMBA 4: Posamezni ploščati elementi se lahko štejejo za ravne, ko polmer ukrivljenosti  $r$  izpolnjuje:

$tar25 (1.1)$ , pri čemer je  $a$  širina plošče,  $t$  je debelina plošče

## SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

**SIST EN 17294:2019**

**2019-10 (po) (en;fr;de) 53 str. (H)**

Krma - Metode vzorčenja in analize - Določevanje organskih kislin z ionsko kromatografijo in detekcijo na osnovi prevodnosti (IC-CD)

*Animal feeding stuffs - Methods of sampling and analysis - Determination of organic acids by Ion Chromatography with Conductivity Detection (IC-CD)*

Osnova: EN 17294:2019

ICS: 71.040.40, 65.120

Ta dokument določa metodo za določevanje organskih kislin v krmi z ionsko kromatografijo in detekcijo na osnovi prevodnosti (IC-CD).

Ta metoda je predvidena za določevanje mravljične kisline, mlečne kisline, propionske kisline, citronske kisline, fumarne kisline in jabolčne kisline kot aktivnih snovi v dodatkih za krmo, premiksih, krmnih mešanicah in vodi ter za varnostne preglede očetne kisline pri istih matrikah. Ta metoda določa skupno koncentracijo omenjenih organskih kislin in njihovih soli, ki jo je mogoče ekstrahirati.

Uporabnik tega standarda mora določiti delovni razpon metode za vsako organsko kislino. Spodnja meja delovnega razpona je odvisna od matrice in motenj, ki se pojavijo. Delovni razpon med 10 [mg/l] in 100 [mg/l] naj bi bil dosegljiv.

Metoda je bila uspešno preskušena v medlaboratorijski študiji pri koncentracijah od 0,02 % do 27 % omenjenih organskih kislin.

OPOMBA: Omejitev se pojavi pri hkratnem določevanju velike koncentracije mlečne kisline in majhne koncentracije očetne kisline. Če razmerje med koncentracijo mlečne in očetne kisline presega faktor 20, potem določevanje očetne kisline ni zagotovljeno.

Na podlagi omenjenega delovnega razpona, teže vzorca in volumna ekstrakta naj bi bile mejne vrednosti kvantifikacije (LOQ) dosegljive, kot so izračunane (preglednica 1).

### **SIST EN 17298:2019**

**2019-10 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Krma - Metode vzorčenja in analize - Določevanje benzojske in sorbinske kisline s tekočinsko kromatografijo visoke ločljivosti (HPLC)

*Animal feeding stuffs - Methods of sampling and analysis - Determination of benzoic and sorbic acid by High Performance Liquid Chromatography (HPLC)*

Osnova: EN 17298:2019

ICS: 71.040.40, 65.120

Ta dokument določa metodo za določevanje benzojske kisline in sorbinske kisline v krmi s tekočinsko kromatografijo visoke ločljivosti z UV-detekcijo (HPLC-UV).

Ta metoda je predvidena za določevanje benzojske kisline in sorbinske kisline kot aktivnih snovi v dodatkih za krmo, premiksih, krmnih mešanicah ter za benzojsko kislino v vodi. Ta metoda določa skupno koncentracijo teh organskih kislin in njihovih soli, ki jo je mogoče ekstrahirati.

Uporabnik tega standarda mora določiti delovni razpon metode za vsako organsko kislino. Spodnja meja delovnega razpona je odvisna od matrice in motenj, ki se pojavijo. Delovni razpon med 5 mg/l in 100 mg/l naj bi bil dosegljiv.

Metoda je bila uspešno preskušena v medlaboratorijski študiji pri koncentracijah od 0,02 % do 9 %.

Na podlagi omenjenega delovnega razpona, teže vzorca in volumna ekstrakta naj bi bile mejne vrednosti kvantifikacije (LOQ) dosegljive, kot so izračunane na podlagi valovne dolžine 230 nm (preglednica 1).

### **SIST EN 17299:2019**

**2019-10 (po) (en;fr;de) 54 str. (J)**

Krma: metode vzorčenja in analize - Pregled in določevanje dovoljenih kokcidiostatikov v koncentracijah dodatkov in njihovih nosilcih v območju od 1 do 3 % v krmnih mešanicah s tekočinsko kromatografijo visoke ločljivosti - Tandemska masna spektrometrija (LC-MS/MS)

*Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Screening and determination of authorized coccidiostats at additive and 1 % and 3 % cross-contamination levels, and of non-registered coccidiostats and of one antibiotic at sub-additive levels, in compound feed with High Performance Liquid Chromatography - Tandem Mass Spectrometry detection (LC-MS/MS)*

Osnova: EN 17299:2019

ICS: 71.040.50, 65.120

Ta dokument določa metodo tekočinske kromatografije visoke ločljivosti z masno spektrometrijo (LC-MS/MS) za hkratni pregled in/ali določevanje vsebnosti enajstih dovoljenih kokcidiostatikov (halofuginon, robenidin hidroklorid, nikarbazin, diklazuril, dekokvinat, natrijev monenzin, natrijev salinomycin, narazin, lasalocid natrija, natrijev semduramicin in alfa amonijev maduramicin) v krmi za

perutnino, govedo in prašiče pri koncentracijah dodatkov in navzkrižnega onesnaženja ter petih neregistriranih kokcidiostatikov (etopabat, klopidol, ronidazol, dimetridazol in amprolium) pri koncentracijah, manjših od vsebnosti dodatkov, in za pregled prepovedanega antibiotika furazolidon pri koncentracijah, manjših od vsebnosti dodatkov, pri istih matrikah.

Območje uporabe metode je primerno za namen pregleda in določevanja vseh enajstih kokcidiostatikov pri vrednostih, ki so določene z evropsko zakonodajo, neregistriranih kokcidiostatikov in pregleda prepovedanega antibiotika.

## **SIST/TC MOC Mobilne komunikacije**

**SIST EN IEC 60793-2-10:2019**

SIST EN 60793-2-10:2018

**2019-10**

**(po)**

**(en)**

**56 str. (J)**

Optična vlakna - 2-10. del: Specifikacije izdelka - Področna specifikacija za večrodovna vlakna kategorije A1 (IEC 60793-2-10:2019)

*Optical fibres - Part 2-10: Product specifications - Sectional specification for category A1 multimode fibres (IEC 60793-2-10:2019)*

Osnova: EN IEC 60793-2-10:2019

ICS: 33.180.10

Standard IEC 60793-2-10:2017 se uporablja za podkategorije optičnih vlaken A1a, A1b in A1d. Ta vlakna se uporabljajo ali jih je mogoče vgraditi v opremo za prenos informacij in optične kable. Podkategorija A1a se uporablja za vlakno z zveznim lomnim likom 50/125 mm. Kot modeli so opredeljene štiri stopnje pasovne širine: A1a.1, A1a.2, A1a.3 in A1a.4. Vsaka od teh stopenj je določena za dve ravni odpornosti na makropregibe, ki ju ločujemo s priponama »a« ali »b«. Modeli s pripono »a« ustrezajo ravnem običajne odpornosti na makropregibe. Modeli s pripono »b« ustrezajo ravnem izboljšane odpornosti na makropregibe (tj. večja odpornost). Model A1a.4 podpira sisteme za prenos prek enotne valovne dolžine ali sisteme za prenos prek več valovnih dolžin na razdalji od 850 nm do 950 nm. Podkategorija A1b se uporablja za vlakno z zveznim lomnim likom 62,5/125 mm in podkategorija A1d se uporablja za vlakno z zveznim lomnim likom 100/140 mm. Drugi načini uporabe med drugim vključujejo:

- povezave kratkega dosega, sisteme z visoko bitno hitrostjo na področju telefonije, distribucijska in lokalna omrežja za prenos podatkov, glasovne in/ali video storitve;
- napeljave vlaken za povezave znotraj enega objekta in med več objekti na mestu uporabe, kot so podatkovna središča, lokalna omrežja (LAN), pomnilniška omrežja (SAN), zasebna telefonska omrežja (PBX), video storitve, različne uporabe multipleksiranja, uporaba zunanje telefonske kableske opreme ter razne povezane vrste uporabe. Za ta vlakna veljajo tri vrste zahtev:
- splošne zahteve, kot so opredeljene v standardu IEC 60793-2;
- posebne zahteve, ki so skupne večrodovnim vlaknom kategorije A1 iz tega dokumenta in so navedene v točki 5;
- posebne zahteve, ki veljajo za posamezne podkategorije in modele vlaken, ali posebne načine uporabe, ki so opredeljene v normativnih dodatkih o specifikaciji.

Šesta izdaja razveljavlja in nadomešča peto izdajo, objavljeno leta 2015. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Ta izdaja vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe glede na prejšnjo izdajo: dodatek modela vlakna A1a.4, ki podpira sisteme za prenos prek enotne valovne dolžine ali sisteme za prenos prek več valovnih dolžin na razdalji od 850 nm do 950 nm.

Ključne besede: podkategorije optičnih vlaken A1a, A1b in A1d.

**SIST EN IEC 61280-4-1:2019**

SIST EN 61280-4-1:2010

**2019-10**

**(po)**

**(en)**

**80 str. (L)**

Postopki preskušanja optičnega komunikacijskega podsistema - 4-1. del: Vgrajene žične oblike - Meritev mnogorodovnega slabljenja (IEC 61280-4-1:2019)

*Fibre-optic communication subsystem test procedures - Part 4-1: Installed cable plant - Multimode attenuation measurement (IEC 61280-4-1:2019)*

Osnova: EN IEC 61280-4-1:2019

ICS: 33.180.01



Ta del standarda IEC 61280 se uporablja za meritve slabljenja vgrajenega optičnega kabljskega omrežja z večrodovnimi optičnimi vlakni. Ta kabljska inštalacija lahko vključuje večrodovna optična vlakna, konektorje, vmesnike, spojnice in druge pasivne naprave. Kable je mogoče položiti v različnih okoljih, vključno z stanovanjskimi, poslovnimi, industrijskimi prostori in prostori podatkovnih centrov, ter tudi v okoljih zunanjih inštalacij. Preskusna oprema, uporabljena v tem dokumentu, ima en vmesnik konektorjev z enojnim vlaknom ali dva vmesnika konektorjev z enojnim vlaknom.

Optična vlakna, ki so obravnavana v tem dokumentu, zajemajo podkategoriji večrodovnih optičnih vlaken A1-OM<sub>x</sub>, pri čemer je  $x = 2, 3, 4$  in  $5$  ( $50/125 \mu\text{m}$ ), ter A1-OM1 ( $62,5/125 \mu\text{m}$ ), kot je opredeljeno v standardu IEC 60793-2-10. Meritve slabljenja drugih večrodovnih kategorij je mogoče izvesti s pristopi iz tega dokumenta, vendar izvirni pogoji za druge kategorije niso opredeljeni.

#### **SIST EN IEC 61754-7-3:2019**

**2019-10 (po) (en) 28 str. (G)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Vmesniki optičnih konektorjev - 7-3. del: Skupina konektorjev vrste MPO - Dvoredni s po 16 vlaken (IEC 61754-7-3:2019)

*Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 7-3: Type MPO connector family - Two fibre rows 16 fibre wide (IEC 61754-7-3:2019)*

Osnova: EN IEC 61754-7-3:2019

ICS: 33.180.20

Ta del standarda IEC 61754 opredeljuje standardne mere vmesnikov za družino konektorjev vrste MPO z dvema redoma 16 vlaken.

#### **SIST EN IEC 62129-3:2019**

**2019-10 (po) (en) 24 str. (F)**

Umerjanje valovno-dolžinskih/optično-frekvenčnih merilnih instrumentov - 3. del: Merilniki optične frekvence z notranjo referenco na frekvenčni glavnik (IEC 62129-3:2019)

*Calibration of wavelength/optical frequency measurement instruments - Part 3: Optical frequency meters internally referenced to a frequency comb (IEC 62129-3:2019)*

Osnova: EN IEC 62129-3:2019

ICS: 33.180.01, 17.180.30

Ta del standarda IEC 62129 opisuje umerjanje merilnika optične frekvence z optičnim frekvenčnim glavnikom kot notranjo referenco. Uporablja se za instrumente za merjenje optične frekvence, ki jo oddajajo viri, značilni za industrijo opreme za komunikacijo po optičnih vlaknih. Domneva se, da bo optično sevanje združeno z merilnikom optične frekvence prek enorodovnega optičnega vlakna. Ta dokument je del skupine standardov IEC 62129 o umerjanju instrumentov za merjenje valovne dolžine/optične frekvence. Glej IEC 621291 [3] za umerjanje analizatorjev optičnega spektra in glej IEC 62129-2 [4] za umerjanje merilnikov enotne valovne dolžine z Michelsonovim interferometrom.

#### **SIST EN IEC 62148-19:2019**

**2019-10 (po) (en) 41 str. (I)**

Aktivne komponente in naprave optičnih vlaken - Standardi za ohišja in vmesnike - 19. del: Fotonsko ohišje v velikosti čipa (IEC 62148-19:2019)

*Fibre optic active components and devices - Package and interface standards - Part 19: Photonic chip scale package (IEC 62148-19:2019)*

Osnova: EN IEC 62148-19:2019

ICS: 33.180.20

Ta del standarda IEC 62148 zajema fotonsko ohišje v velikosti čipa.

Namen tega dokumenta je ustrezno opredeliti fizične zahteve optičnih oddajnikov in sprejemnikov, ki bodo omogočili mehansko medsebojno zamenljivost oddajnikov ter sprejemnikov.

## SIST/TC OCE Oprema za ceste

**SIST EN 12767:2019**

SIST EN 12767:2008

**2019-10 (po) (en;fr;de) 69 str. (K)**

Pasivna varnost nosilnih konstrukcij za opremo cest - Zahteve in preskusne metode

*Passive safety of support structures for road equipment - Requirements and test methods*

Osnova: EN 12767:2019

ICS: 93.080.30

Ta dokument določa postopke preskušanja zmogljivosti za določanje lastnosti pasivne varnosti nosilnih konstrukcij, kot so drogovi za razsvetljavo, znaki, konstrukcijski elementi, temelji, odstranljivi produkti in vse druge komponente, ki se uporabljajo kot nosilna konstrukcija za določen del opreme ob cesti.

Ta dokument zagotavlja skupno podlago za preskušanje elementov nosilne konstrukcije cestne opreme ob naletu vozil.

Ta dokument se ne uporablja za varovalne ograje.

## SIST/TC OTR Izdelki za otroke

**SIST-TP CEN/TR 17376:2019**

SIST-TP CEN/TR 16446:2015

**2019-10 (po) (en) 22 str. (F)**

Tekstilije - Varnost otroških oblačil - Navodila za uporabo standarda EN 14682:2014 Vrvice in vezalke na otroških oblačilih - Specifikacije

*Textiles - Safety of children's clothing - Guidance on the use of EN 14682:2014 Cords and drawstrings on children's clothing - Specifications*

Osnova: CEN/TR 17376:2019

ICS: 97.190, 61.020

To tehnično poročilo je namenjeno pomoči vsem uporabnikom standarda EN 14682:2014 z razumevanjem oblikovanja oblačil in usklajenega standarda. Dokument je v obliki »vprašanje in odgovor«. Vsa navedena oblačila so primeri pogostih vprašanj, ki so bila zastavljena oblačilni industriji ali organom za nadzor trga. Odgovore je pregledal in uskladal odbor CEN/TC 248/WG 20.

## SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

**SIST EN 15274-2:2019**

SIST EN 15274-2:2001

**2019-10 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Oprema za varovanje dihal - Metode preskušanja - 2. del: Praktični preskusi zmogljivosti

*Respiratory protective devices - Methods of test - Part 2: Practical performance tests*

Osnova: EN 15274-2:2019

ICS: 13.340.30

Ta dokument določa praktične preskuse zmogljivosti opreme za varovanje dihal, razen za potapljaške aparate. Namen teh preskusov je subjektivna ocena nekaterih lastnosti, značilnosti in funkcij naprave, ko jo nosijo testne osebe pri simulirani praktični uporabi, česar ni mogoče oceniti s preskusi, ki so opisani v drugih standardih.

**SIST EN 15274-7:2019**

SIST EN 15274-7:2008

**2019-10 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Oprema za varovanje dihal - Metode preskušanja - 7. del: Ugotavljanje penetracije delcev skozi filter

*Respiratory protective devices - Methods of test - Part 7: Determination of particle filter penetration*

Osnova: EN 15274-7:2019

ICS: 13.340.30

Ta evropski standard določa postopek za preskušanje penetracije delcev skozi filter pri opremi za varovanje dihal.

**SIST EN ISO 11395-5:2019**

SIST EN 381-8:1998  
SIST EN 381-9:1998

**2019-10 (po) (en) 21 str. (F)**

Varovalna obleka za uporabnike ročnih verižnih žag - 5. del: Zahtevane lastnosti in preskusne metode za zaščitne dokolenice (gamaše) (ISO 11395-5:2018)

*Protective clothing for users of hand-held chainsaws - Part 5: Performance requirements and test methods for protective gaiters (ISO 11393-5:2018)*

Osnova: EN ISO 11395-5:2019

ICS: 13.340.50

Ta del standarda ISO 11395 določa zahteve in preskusne metode, ki se uporabljajo za vrednotenje odpornosti gamaš proti urezu z ročnimi verižnimi žagami in drugih lastnosti. Vključeni sta tudi zahteva in preskusna metoda za vrednotenje trdnostni trakov gamaš.

Ta del standarda ISO 11395 se uporablja za gamaše, ki se uporabljajo skupaj z zaščitno obutvijo z jekleno kapico, skladno z zasnovo »C« ali »D« iz standarda ISO 20345. Te gamaše je treba zasnovati tako, da se uporabljajo samo z določeno obutvijo in se preskušajo skupaj.

Ta del standarda ISO 11395 se ne uporablja za gamaše, ki so namenjene uporabi v primerih, pri katerih obstaja znatno tveganje za spotikanje, npr. pri plezanju po drevesih ali v gozdovih.

**SIST EN ISO 11395-6:2019**

SIST EN 381-10:2003  
SIST EN 381-11:2003

**2019-10 (po) (en) 34 str. (H)**

Varovalna obleka za uporabnike ročnih verižnih žag - 6. del: Zahtevane lastnosti in preskusne metode za ščitnike zgornjega dela telesa (ISO 11395-6:2018)

*Protective clothing for users of hand-held chainsaws - Part 6: Performance requirements and test methods for upper body protectors (ISO 11393-6:2018)*

Osnova: EN ISO 11395-6:2019

ICS: 13.340.10

Ta del standarda ISO 11395 določa zahteve za zaščito, ki jo zagotavljajo ščitniki zgornjega dela telesa pred urezom z ročno verižno žago. Določa tudi postopke za vzorčenje in predobdelavo ščitnikov zgornjega dela telesa, mere zaščitnega prekrivala, aparate in preskusne metode za vrednotenje odpornosti proti urezu ter praktični preskus zmogljivosti za ocenjevanje ergonomskih lastnosti.

## **SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili**

**SIST EN 17150:2019**

**2019-10 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)**

Cevni sistemi iz polimernih materialov, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport in shranjevanje vode, ki ni namenjena pitju - Preskusna metoda za ugotavljanje kratkotrajne tlačne odpornosti zabojev

*Plastics piping systems for non-pressure underground conveyance and storage of non-potable water - Test method for determination of short-term compression strength of boxes*

Osnova: EN 17150:2019

ICS: 23.040.03

Ta evropski standard določa metodo za ugotavljanje kratkotrajne tlačne odpornosti zabojev iz termoplastičnih materialov, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport in shranjevanje vode, ki ni namenjena pitju.

**SIST EN 17151:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Cevni sistemi iz polimernih materialov, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport in shranjevanje vode, ki ni namenjena pitju - Preskusna metoda za ugotavljanje dolgotrajne tlačne odpornosti zabojev

*Plastics piping systems for non-pressure underground conveyance and storage of non-potable water - Test method for determination of long-term compression strength of boxes*

Osnova: EN 17151:2019

ICS: 23.040.03

Ta dokument določa preskusno metodo za ugotavljanje dolgotrajne tlačne odpornosti konstrukcijskih zabojev iz termoplastičnih materialov za določen čas, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport in shranjevanje vode, ki ni namenjena pitju.

Dokument se uporablja tudi za zaboje, ki v določenem obdobju ohranjajo svoje linearne lastnosti.

**SIST EN 17152-1:2019****2019-10 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)**

Cevni sistemi iz polimernih materialov, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo, za transport in shranjevanje vode, ki ni namenjena pitju - Zaboji za sisteme infiltriranja, reduciranja in hrambe - 1. del: Specifikacije za zaboje za meteorne vode, iz PP in PVC-U

*Plastics piping systems for non-pressure underground conveyance and storage of non-potable water - Boxes used for infiltration, attenuation and storage systems - Part 1: Specifications for storm water boxes made of PP and PVC-U*

Osnova: EN 17152-1:2019

ICS: 23.040.03

Ta dokument podaja definicije in določa minimalne zahteve za z vbrizgavanjem oblikovane, ekstrudirane in toplotno oblikovane termoplastične zaboje v obliki kvadra, vključno z vgrajenimi komponentami, ki se uporabljajo v podzemnih sistemih za infiltriranje, reduciranje in hrambo vode, ki ni namenjena pitju (npr. meteornih vod), ter so izdelani iz nemečanega polivinilklorida (PVC-U) ali polipropilena (PP).

OPOMBA 1: Specifikacije in konstrukcijska pravila za sisteme (vodni rezervoar) so opisani v 2. delu standarda EN 17152.

Lastnosti izdelka določa kombinacija specifikacij materiala, zasnove in proizvodnega procesa.

Ti zaboji so namenjeni za uporabo tako, da bodo zakopani v tla, npr. na krajinskih območjih, območjih za pešce ali območjih prometa z vozili.

Zaboj je lahko tovarniško sestavljen ali sestavljen na mestu postavitve iz različnih komponent. Ti zaboji so namenjeni uporabi kot elementi modularnega sistema, za katerega je proizvajalec v dokumentaciji jasno navedel, kako se komponente sestavijo v konstrukcijo za infiltriranje, reduciranje in hrambo.

OPOMBA 2: Nenosilne komponente je mogoče izdelati z različnimi metodami, npr. z ekstrudiranjem, oblikovanjem z vbrizgavanjem, oblikovanjem z vrtenjem, toplotnim oblikovanjem in nizekotlačnim oblikovanjem z vbrizgavanjem.

**SIST/TC PLN Plinske naprave za dom****SIST EN 303-6:2019**

SIST EN 303-6:2001

**2019-10 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)**

Kotli za gretje - 6. del: Kotli z ventilatorskimi gorilniki - Posebne zahteve za delovanje in energijske lastnosti grelnikov sanitarne vode in kombiniranih kotlov z razprševalnimi oljnimi gorilniki z nazivno močjo do vključno 70 kW

*Heating boilers - Part 6: Heating boilers with forced draught burners - Specific requirements for the domestic hot water operation and energy performance of water heaters and combination boilers with atomizing oil burners of nominal heat input not exceeding 70 kW*

Osnova: EN 303-6:2019

ICS: 27.060.30, 91.140.65

Ta evropski standard je sestavljen iz dveh delov.

Prvi del dopolnjuje standarde EN 303 1, EN 303 2, EN 303 4 in EN 304, ki so v nadaljevanju imenovani standardi za kotle. Določa dopolnilne zahteve in preskuse za konstrukcijo, varnost, racionalno uporabo energije, primernost za namen, klasifikacijo ter označevanje v zvezi z delovanjem oljnih grelnikov sanitarne vode in kombiniranih kotlov.

Topla sanitarna voda se proizvaja po načelu pretočnosti ali po načelu shranjevanja. Proizvodnja tople sanitarne vode je integrirana ali združena, pri čemer se celota trži kot ena enota.

Drugi del zajema energijske lastnosti proizvodnje tople sanitarne vode z napravami, ki so zajete v prvem delu.

Ta drugi del določa metodo za ocenjevanje energetskih lastnosti naprav. Določa število dnevnih ciklov izpuščanja za vsako uporabo tople sanitarne vode, npr. za kuhinjo, prho, kad in njihove kombinacije, skupaj z ustreznimi preskusnimi postopki, da se omogoči primerjava energijskih lastnosti različnih kombiniranih kotlov in grelnikov vode ter njihova uskladitev s potrebami uporabnika.

Toplotna moč naprav, ki so zajete v tem standardu, ne presega 400 kW.

Pri kombiniranih kotlih, z rezervoarjem ali brez, je priprava tople sanitarne vode integrirana ali združena, pri čemer se celota trži kot ena enota.

Ta standard zajema le tipsko preskušanje.

**SIST EN 521:2019+AC:2019**

SIST EN 521:2019

**2019-10**

**(po)**

**(en;fr;de)**

**68 str. (K)**

Specifikacije za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin - Prenosni aparati, ki delujejo s tlakom uparjenega plina (vključno s popravkom AC)

*Specifications for dedicated liquefied petroleum gas appliances - Portable vapour pressure liquefied petroleum gas appliances*

Osnova: EN 521:2019+AC:2019

ICS: 27.060.20

Ta dokument določa konstrukcijske značilnosti in značilnosti delovanja, povezane z varnostjo in racionalno uporabo energije prenosnih aparatov na utekočinjene naftne pline pri parnem tlaku v plinski kartuši ali plinski jeklenki, razen tistih, pri katerih je plinska kartuša vstavljena v ohišje vodoravno.

OPOMBA: Ti aparati so v telesu besedila označeni z besedo »aparati«.

Ta dokument se uporablja za različne vrste prenosnih aparatov na utekočinjene naftne pline pri parnem tlaku, zasnovanih za uporabo s kartušami (skladno s standardom EN 417) ali s plinskimi jeklenkami.

Ta dokument zajema aparate samo za zunanjo uporabo ali uporabo v dobro prezračevanih prostorih.

Zajete so na primer naslednje vrste aparatov:

a) aparati za kuhanje (štedilniki, žari ...);

Ta dokument ne zajema žarov, ki se lahko uporabljajo v zaprtih prostorih;

b) aparati za razsvetljavo;

c) grelni aparati;

Ta dokument se uporablja le za aparate z največjo toplotno močjo do 3 kW (Hs), ki so predvideni samo za notranjo uporabo;

d) spajkalni gorilniki;

Ta dokument se uporablja le za spajkalne gorilnike brez gibke cevi;

e) laboratorijski gorilniki.

Zahteve se uporabljajo za te aparate ali njihove funkcionalne dele ne glede na to, ali so ti deli samostojni ali vgrajeni v sestav.

Aparati, ki jih ta dokument ne zajema, niso povezani s cevjo za praznjenje produktov gorenja in niso povezani z električnim omrežjem.

Ta dokument ne zajema niti aparatov na utekočinjeni naftni plin (LPG) v tekoči fazi niti aparatov s fiksno vgrajeno posodo, ki jo uporabnik lahko znova napolni ali ne.

Ne uporablja se za vžigalnike, kot je opredeljeno v standardu EN ISO 9994.

Ne uporablja se za plinske aparate, ki delujejo s kartušo z ventilom, ki je vodoravno vgrajena v ohišje aparata, imenovanega tudi »ploski prenosni plinski štedilnik«.

Za štedilniške gorilnike so bile vključene zahteve za racionalno uporabo energije.

Vendar pa takšne zahteve niso bile vključene za druge vrste aparatov zaradi naslednjih razlogov:

- pri žarih gre za vrsto kuhanja, ki se doseže z različnimi sredstvi, kot so sevalni elementi; poleg tega se takšna vrsta kuhanja razlikuje glede na vrsto hrane in območje, v katerem se aparat uporablja;
- pri aparatih za razsvetljavo je poraba zanemarljiva, saj imajo ti aparati zelo nizko stopnjo porabe in se uporabljajo samo nekaj ur na leto;
- pri grelnih aparatih vsa proizvedena toplota prehaja v okolje;
- pri orodjih, kot so spajkalni gorilniki, ki niso profesionalno orodje v redni uporabi, je poraba plina zelo odvisna od načina uporabe.

## SIST/TC POH Pohištvo

### SIST EN 17214:2019

**2019-10** (po) (en;fr;de) **23 str. (F)**

Vizualno ocenjevanje površine pohištva

*Visual assessment of furniture surfaces*

Osnova: EN 17214:2019

ICS: 97.140

Cilj je oblikovati standard ali tehnično poročilo, ki opisuje metodo za ocenjevanje poškodb površin po izvedbi preskusov, predvidenih za površine pohištva. Vizualno ocenjevanje se bo uporabljalo za vrednotenje rezultatov teh preskusov in bo predstavljeno v ustreznih standardih s sklicem na novo tehnično poročilo ali standard.

## SIST/TC POZ Požarna varnost

### SIST EN 14972-16:2019

**2019-10** (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi s pršečo vodo - 16. del: Protokol preskušanja sistemov z odprtimi šobami za požarno zaščito industrijskih cvrtnikov

*Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 16: Test protocol for industrial oil cookers for open nozzle systems*

Osnova: EN 14972-16:2019

ICS: 13.220.10

Ta evropski standard določa zahteve požarnega preskušanja za sisteme s pršečo vodo, ki se uporabljajo za požarno zaščito industrijskih cvrtnikov. To ne vključuje zahtev za sisteme, ki se uporabljajo za zaščito druge opreme, kot so prezračevalni kanali, grelniki, izmenjevalniki toplote ter površine za predelavo in pripravo hrane.

### SIST EN 15182-3:2019

SIST EN 15182-3:2007+A1:2010

**2019-10** (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Prenosna oprema za črpanje in uporabo gasilnega sredstva iz gasilskih črpalk - Gasilski ročniki - 3. del: Ročniki PN 16 s polnim curkom in/ali z razpršenim curkom pod določenim fiksnim kotom

*Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps - Hand-held branchpipes for fire service use - Part 3: Smooth bore jet and/or one fixed spray jet angle branchpipes PN 16*

Osnova: EN 15182-3:2019

ICS: 13.220.10

Poleg zahtev, navedenih v standardu EN 15182-1, se ta dokument uporablja za ročnike PN 16 s polnim curkom in/ali z razpršenim curkom pod določenim fiksnim kotom ter z največjim pretokom 1000 l/min pri referenčnem tlaku 6 barov (0,6 MPa). Obravnava:

- varnostne zahteve;
- zahteve glede zmogljivosti;

- preskusne metode.

Ta dokument se uporablja za ročnike, kot je opredeljeno v dodatku A standarda EN 15182-1.

OPOZORILO 1: Ti ročniki gasilcem ne zagotavljajo zaščite oz. zagotavljajo nezadostno zaščito, kadar je kot razpršenega curka manjši od 30°, zato se jih ne sme uporabljati pri izredno tveganih situacijah gašenja, kot je notranji napad.

OPOZORILO 2: Teh ročnikov se ne sme uporabljati pri gašenju požarov na električnih inštalacijah ali v njihovi bližini, kadar je kot razpršenega curka manjši od 30°, brez pisne odobritve proizvajalca v priročniku. Ta odobritev proizvajalca mora vključevati varnostne razdalje.

**SIST EN 15182-4:2019**

SIST EN 15182-4:2007+A1:2010

**2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Prenosna oprema za črpanje in uporabo gasilnega sredstva iz gasilskih črpalk - Gasilski ročniki - 4. del:

Visokotlačni ročniki PN 40

*Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps - Hand-held branchpipes for fire service use - Part 4: High pressure branchpipes PN 40*

Osnova: EN 15182-4:2019

ICS: 13.220.10

Poleg zahtev, navedenih v standardu EN 15182-1, se ta dokument uporablja za visokotlačne ročnike (šobe) PN 40 z največjim pretokom 250 l/min pri referenčnem tlaku 6 barov (0,6 MPa). Obravnava:

- varnostne zahteve;

- zahteve glede zmogljivosti;

- preskusne metode.

Ta dokument se uporablja za ročnike, kot je opredeljeno v dodatku A standarda EN 15182-1.

**SIST EN 15254-3:2019**

**2019-10 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Razširjena uporaba rezultatov preskusov požarne odpornosti - Nenosilne stene - 3. del: Lahke predelne stene

*Extended application of results from fire resistance tests - Non-loadbearing walls - Part 3: Lightweight partitions*

Osnova: EN 15254-3:2019

ICS: 91.060.10, 13.220.50

Ta dokument podaja smernice in, kjer je to primerno, določa postopke za spremembe nekaterih parametrov in dejavnikov, povezanih z načrtovanjem lahkih predelnih sten, ki so bile preskušene v skladu s standardom EN 1364-1 in razvrščene v skladu s standardom EN 13501-2.

Ta dokument se uporablja samo za nenosilne lahke predelne stene z enim jeklenim okvirjem, ki ima na obeh straneh oblogo. Lahka predelna stena je lahko izolirana z mineralno volno ali ne.

Ta dokument se ne uporablja za nobene druge vrste nenosilnih sten, ki so obravnavane v standardu EN 1364-1.

**SIST EN 1869:2019**

SIST EN 1869:1997

**2019-10 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Požarne odeje

*Fire blankets*

Osnova: EN 1869:2019

ICS: 13.220.10

Ta dokument določa zahteve za požarne odeje, ki niso za večkratno uporabo in so namenjene za uporabo pri eni sami osebi. Določa zahteve za požarne odeje, ki so uporabne za obvladovanje manjših požarov. Prav tako omejuje tveganje za električni udar v primeru nenamerne uporabe na električni opremi pod napetostjo. Dovolj velike požarne odeje so primerne za uporabo pri gašenju oseb, katerih oblačila gorijo.

## SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

**SIST EN 60947-5-4:2004/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 9 str. (C)**

Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - 5-4. del: Krmilne naprave in stikalni elementi - Metoda ocenjevanja učinkovitosti nizkoenergetskih kontaktov - Posebni preskusi - Dopolnilo A1 (IEC 60947-5-4:2002/A1:2019)

*Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-4: Control circuit devices and switching elements -*

*Method of assessing the performance of low-energy contacts - Special tests (IEC 60947-5-4:2002/A1:2019)*

Osnova: EN 60947-5-4:2003/A1:2019

ICS: 29.130.20

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60947-5-4:2004.**

Ta del standarda IEC 60947 se uporablja za vtične kontakte, ki se uporabljajo na zadevnem območju uporabe, kot so stikalni elementi za krmilne tokokroge.

Ta standard obravnava dva območja nazivne napetosti:

- a) nad (in vključno) 10 V (običajno 24 V), pri čemer se kontakti uporabljajo za preklapljanje obremenitev z možnostjo električne erozije, kot so vhodi programirljivih krmilnikov;
- b) pod 10 V (običajno 5 V) z zanemarljivo električno erozijo, kot so elektronska vezja.

Ta standard se ne uporablja za kontakte, ki se uporabljajo v zelo nizkoenergetskem območju merjenja, npr. pri sistemih senzorjev in termospojev.

Cilj tega standarda je predlagati metodo ocenjevanja učinkovitosti nizkoenergetskih kontaktov, ob tem pa podaja:

- uporabne definicije;
- splošna načela preskusnih metod za nadziranje in beleženje delovanja kontaktov pri vsakem postopku uporabe;
- funkcionalne podlage za definicijo splošne opreme za preskušanje;
- prednostne preskusne vrednosti;
- posebne pogoje za preskušanje kontaktov, ki so namenjeni za posebne načine uporabe (kot je preklapljanje vhodov računalnika);
- informacije, ki morajo biti navedene v poročilu o preskusu;
- razlago in predstavitev rezultatov preskusa.

**SIST EN IEC 62026-1:2019**

SIST EN 62026-1:2007

**2019-10 (po) (en) 17 str. (E)**

Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - Vmesniki krmilnikov (CDIs) - 1. del: Splošna pravila (IEC 62026-1:2019)

*Low-voltage switchgear and controlgear - Controller-device interfaces (CDIs) - Part 1: General rules (IEC 62026-1:2019)*

Osnova: EN IEC 62026-1:2019

ICS: 29.130.20

Ta del standarda IEC 62026 se uporablja za vmesnike med nizkonapetostnimi stikalnimi in krmilnimi napravami ter krmilniki (npr. programirljive krmilnike, osebne računalnike itd.).

Ta dokument se ne uporablja za visokonivojska industrijska komunikacijska omrežja, ki so bila poimenovana »vodila« in jih obravnava pododbor IEC 65C.

Namen tega dokumenta je uskladiti in določiti pravila, komponente ter splošne zahteve, ki se uporabljajo za industrijske vmesnike krmilnikov. Te značilnosti različnih standardov za vmesnike krmilnikov, ki jih je mogoče obravnavati kot splošne, so tako združene v tem dokumentu.

Za vsak vmesnik krmilnika sta potrebna dva glavna dokumenta, ki določata vse zahteve in preskuse:

- a) ta dokument, imenovan »IEC 62026-1« v zadevnih delih o vmesnikih krmilnikov, ki zajemajo različne vrste vmesnikov krmilnikov;
- b) poseben del o vmesnikih krmilnikov iz skupine standardov IEC 62026.

Poseben del o vmesnikih krmilnikov lahko izpušča splošno zahtevo, če se ne uporablja, ali pa jo dopolnjuje, če je neustrezna v določenem primeru.



OPOMBA: Posebne zahteve za izdelke, ki vključujejo vmesnik krmilnika, so podane v ustreznih standardih za izdelke.

Te zahteve se uporabljajo poleg zahtev, podanih v tem dokumentu.

**SIST EN IEC 62271-107:2019**

SIST EN 62271-107:2012

**2019-10 (po) (en) 57 str. (J)**

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 107. del: Stikala za izmenični tok z vgrajeno varovalko za naznačene napetosti nad 1 kV do vključno 52 kV (IEC 62271-107:2019)

*High-voltage switchgear and controlgear - Part 107: Alternating current fused circuit-switchers for rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV (IEC 62271-107:2019)*

Osnova: EN IEC 62271-107:2019

ICS: 29.130.10

Ta del standarda IEC 62271 se uporablja za tripolna delujoča stikala z vgrajeno varovalko, ki so zasnovana z naznačeno napetostjo nad 1 kV do vključno 52 kV za uporabo v trifaznih električnih sistemih z izmeničnim tokom in frekvenco 50 Hz ali 60 Hz.

Zasnovana so lahko kot samostojne naprave ali pa so vdelana v sestave stikalnih in krmilnih naprav.

Namenjena so za uporabo v tokokrogih ali napravah, za katere je potrebna le običajna mehanska in električna vzdržljivost. Take naprave zajemajo na primer zaščito visoko- ali niskonapetostnih transformatorjev, vendar ne vključujejo razdelilnih omrežij ali kablov ter tokokrogov za motorje in tokokrogov za kondenzatorske baterije.

Kratkostična stanja z nizkimi tokovi do naznačenega prevzemnega toka stikal z vgrajeno varovalko upravljajo dodatne naprave (strikerji, releji itd.), ki ustrezno nameščene sprožijo stikalo. Tokovno omejitelne varovalke se vgradijo, da se zagotovi, da je zmogljivost naprave glede prekinjanja kratkega stika nad zmogljivostjo samega stikala.

OPOMBA 1: V tem dokumentu se izraz »varovalka« uporabljata za varovalko ali talilni vložek, pri čemer splošen pomen besedila ni dvoumen.

OPOMBA 2: Obstajajo tudi druga stikala; glej referenco [4].

Naprave, ki zahtevajo odvisno ročno upravljanje, niso zajete v tem dokumentu.

**SIST-TP CLC IEC/TR 62271-307:2019**

**2019-10 (po) (en) 49 str. (I)**

Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 307. del: Navodilo za podaljšanje veljavnosti preskusov tipa za izmenične (AC) stikalne in krmilne naprave v kovinskih ohišjih in ohišjih iz trdih izolacijskih materialov za naznačene napetosti nad 1 kV do vključno 52 kV (CLC IEC/TR 62271-307:2019)

*High-voltage switchgear and controlgear - Part 307: Guidance for the extension of validity of type tests of AC metal and solid-insulation enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV (CLC IEC/TR 62271-307:2019)*

Osnova: CLC IEC/TR 62271-307:2019

ICS: 29.130.10

Ta del standarda IEC 62271, ki je tehnično poročilo, se navezuje na predizdelane sklope stikalnih in krmilnih naprav v kovinskih ohišjih in ohišjih iz trdih izolacijskih materialov (v nadaljevanju »v ohišju«) za izmenični tok naznačenih napetosti nad 1 kV in do vključno 52 kV, kot je opredeljeno v standardih IEC 62271-200 in IEC 62271-201, ter na drugo opremo, ki je vključena v istem ohišju s kakršnim koli možnim medsebojnim vplivanjem.

To tehnično poročilo je mogoče uporabljati za podaljšanje veljavnosti tipskih preskusov, ki se izvajajo na enem preskušancu z določenim naborom napetosti, na drug sklop stikalnih naprav iz iste družine z drugačnim naborom napetosti ali drugačno razporeditvijo komponent. Podpira izbiro reprezentativnih preskušancev, sestavljenih iz funkcionalnih enot iz družine stikalnih in krmilnih naprav, ki je usmerjena na optimizacijo tipskih preskusov za dosledno ugotavljanje skladnosti.

To tehnično poročilo uporablja kombinacijo smotrnih tehničnih in fizikalnih načel, izkušenj proizvajalcev in uporabnikov ter izračunov za vzpostavitev smernic za podaljšanje veljavnosti tipskih preskusov, ki zajemajo različne vidike zasnove in napetosti.

## SIST/TC SPO Šport

**SIST EN 14619:2019**

SIST EN 14619:2015

**2019-10 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Oprema za športe na kolesčkih - Skiroji - Varnostne zahteve in preskusne metode

*Roller sports equipment - Kick scooters - Safety requirements and test methods*

Osnova: EN 14619:2019

ICS: 97.220.40

Ta dokument se uporablja za skiroje, ki jih je mogoče poganjati izključno na podlagi mišične dejavnosti uporabnika s telesno težo, večjo od 20 kg in manjšo od 100 kg.

Določa varnostne zahteve, preskusne metode, označevanje in informacije, ki jih mora zagotoviti proizvajalec, za zmanjšanje tveganja poškodb tretjih oseb in uporabnika pri predvideni uporabi.

Skiroji za uporabo s strani uporabnikov z manj kot 20 kg ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta. Štejejo se za igrače.

Opozoriti je treba, da obstajata dve vrsti skirojev za težo uporabnika od 20 kg do 50 kg – skiroji, ki so klasificirani kot športna oprema za uporabo na javnih cestah, javnih poteh ali pločniku (ta evropski standard), in skiroji, ki so klasificirani kot igrače za domačo uporabo (v skladu s standardom EN 71-1).

**SIST EN 16579:2018+AC:2019**

SIST EN 16579:2018

**2019-10 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)**

Oprema športnih igrišč - Premična in nepremična nogometna vrata - Funkcionalne in varnostne zahteve ter preskusne metode

*Playing field equipment - Portable and permanent socketed goals - Functional, safety requirements and test methods*

Osnova: EN 16579:2018+AC:2019

ICS: 97.220.40

Ta evropski standard se uporablja za vrata, ki se uporabljajo za tekmovanja, vadbo ali rekreacijo na notranjih ali zunanjih športnih igriščih, vključno s tistimi, ki so del izobraževalnih in javnih ustanov.

Določa funkcionalne in varnostne zahteve ter preskusne metode za vse vrste premičnih in nepremičnih nogometnih vrat, ki imajo skupno težo, večjo od 10 kg, razen za vrata velikosti 5 × 2 m in 7,32 × 2,44 m s težo > 42 kg, ki so zajeta v standardu EN 748 (glej preglednico 1, opombi b in c).

Izključena so tudi naslednja vrata, ki so določena v spodaj naštetih standardih:

- a) EN 748 (nogomet);
- b) EN 749 (rokomet);
- c) EN 750 (hokej);
- d) EN 1270 (košarka) in katera koli druga vrsta vrat za košarko;
- e) EN 15312 (prosto dostopna večnamenska športna oprema);
- f) EN 13451-7 (vaterpolo);
- g) EN 16664 (lahka nogometna vrata).

Izključena so tudi naslednja vrata:

- h) napihljiva vrata;
- i) vrata, ki so klasificirana kot igrače, za katere se uporablja standard CEN/TC 52;
- j) vse vrste prenosljivih ali trajno nameščenih vrat za ameriški nogomet;
- k) vrata, ki se pri uporabi premikajo (npr. lacrosse, hokej na ledu in na rolerjih).

**SIST EN 893:2019**

SIST EN 893:2011

**2019-10 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)**

Gorniška oprema - Dereze - Varnostne zahteve in preskusne metode

*Mountaineering equipment - Crampons - Safety requirements and test methods*

Osnova: EN 893:2019

ICS: 97.220.40

Ta dokument določa varnostne zahteve in preskusne metode za dereze, ki preprečujejo zdrs uporabnika, kadar jih uporablja v gorništvu na snegu in ledu, vključno s plezanjem po raznovrstnem terenu.

## **SIST/TC TOP Toplota**

**SIST EN ISO 16535:2019**

SIST EN 12087:2013

**2019-10 (po) (en) 18 str. (E)**

Toplotnoizolacijski proizvodi za uporabo v gradbeništvu - Ugotavljanje dolgotrajnega vpijanja vode s potapljanjem (ISO 16535:2019)

*Thermal insulating products for building applications - Determination of long-term water absorption by immersion (ISO 16535:2019)*

Osnova: EN ISO 16535:2019

ICS: 91.100.60

Ta mednarodni standard določa opremo in postopke za ugotavljanje dolgotrajnega vpijanja vode preskušancev. Uporablja se za toplotnoizolacijske proizvode.

Ta mednarodni standard določa dve možnosti:

- metoda 1 – delno potapljanje;
- metoda 2 – popolno potapljanje.

Dolgotrajno vpijanje vode z delnim potapljanjem simulira vpijanje vode pri dolgotrajni izpostavljenosti vodi. Dolgotrajno vpijanje vode s popolnim potapljanjem ni neposredno povezano s pogoji na mestu uporabe, ampak se šteje za ustrezen pogoj preskusa za nekatere proizvode pri nekaterih vrstah uporabe.

**SIST EN ISO 16536:2019**

SIST EN 12088:2013

**2019-10 (po) (en) 11 str. (C)**

Toplotnoizolacijski proizvodi za uporabo v gradbeništvu - Ugotavljanje dolgotrajnega vpijanja vode z difuzijo (ISO 16536:2019)

*Thermal insulating products for building applications - Determination of long term water absorption by diffusion (ISO 16536:2019)*

Osnova: EN ISO 16536:2019

ICS: 91.100.60

Ta mednarodni standard določa opremo in postopke za ugotavljanje dolgotrajnega vpijanja vode preskušancev z difuzijo. Uporablja se za toplotnoizolacijske proizvode. Namenjen je simulaciji vpijanja vode pri proizvodih, ki so izpostavljeni visoki vlagi, približno 100 %, na obeh straneh in dolgotrajnemu gradientu parnega tlaka vode, npr. pri invertiranih strehah in nezaščiteni talni izolaciji.

Preskus ni priporočljiv za vse vrste toplotnoizolacijskih proizvodov. Standard za proizvod mora navajati, za katere proizvode je preskus uporaben (če obstajajo).

OPOMBA: Pri nezaščiteni izolaciji tal je temperaturo 50 °C mogoče zamenjati z nižjo temperaturo, kadar je na voljo več podatkov.

**SIST EN ISO 29767:2019**

SIST EN 1609:2013

**2019-10 (po) (en) 14 str. (D)**

Toplotnoizolacijski proizvodi za uporabo v gradbeništvu - Ugotavljanje vpojnosti vode z metodo delne kratkotrajne potopitve (ISO 29767:2019)

*Thermal insulating products for building applications - Determination of short term water absorption by partial immersion (ISO 29767:2019)*

Osnova: EN ISO 29767:2019

ICS: 91.100.60

Ta mednarodni standard določa opremo in postopke za ugotavljanje vpojnosti vode primerkov z delno potopitvijo po kratkotrajnem postopku. Uporablja se za toplotnoizolacijske proizvode.

OPOMBA: Namenjen je simulaciji vpijanja vode pri 24-urnem deževnem obdobju med gradnjo.

## SIST/TC VAR Varjenje

**SIST EN ISO 14731:2019** SIST EN ISO 14731:2007  
**2019-10** **(po)** **(en;fr;de)** **19 str. (E)**  
Koordinacija varilnih del - Naloge in odgovornosti (ISO 14731:2019)  
*Welding coordination - Tasks and responsibilities (ISO 14731:2019)*  
Osnova: EN ISO 14731:2019  
ICS: 25.160.10

Ta dokument opredeljuje osnovne, s kakovostjo varjenja povezane naloge in odgovornosti, ki so vključene v koordinacijo varilnih del. Načelo ocenjevanja v skladu s tem dokumentom je, da mora biti osebje za koordinacijo varilnih del usposobljeno za z varjenjem povezane naloge, ki so jim dodeljene.

Predpostavlja se, da imajo člani osebja za koordinacijo varilnih del potrebno izobrazbo, sposobnosti in izkušnje ter da jih imenuje proizvajalec.

Regulativni dokumenti, standardi uporabe in pogodbe lahko podajajo posebne zahteve za osebje za koordinacijo varilnih del. V nasprotnem primeru je za določitev zahtev v skladu s tem dokumentom odgovoren proizvajalec.

**SIST EN ISO 17677-1:2019** SIST EN ISO 17677-1:2010  
**2019-10** **(po)** **(en,fr,de)** **55 str. (J)**  
Uporovno varjenje - Slovar - 1. del: Točkovno, bradavično in kolutno varjenje (ISO 17677-1:2019)  
*Resistance welding - Vocabulary - Part 1: Spot, projection and seam welding (ISO 17677-1:2019)*  
Osnova: EN ISO 17677-1:2019  
ICS: 25.160.10, 01.040.25

Ta dokument določa slovar izrazov in definicij za uporovno točkovno, bradavično in kolutno varjenje.

OPOMBA: Poleg tega, da so izrazi v tem dokumentu podani v angleškem in francoskem jeziku (ki sta dva od treh uradnih jezikov ISO), so podani tudi v nemškem jeziku. V slednjem so objavljeni z odgovornostjo ustreznih organov za Nemčijo (DIN). Vendar je kot izraze in definicije ISO mogoče šteti samo tiste, ki so podani v uradnih jezikih.

**SIST EN ISO 5171:2019** SIST EN ISO 5171:2011  
**2019-10** **(po)** **(en;fr;de)** **22 str. (F)**  
Oprema za plamensko varjenje - Manometri za varjenje, rezanje in sorodne tehnike (ISO 5171:2019)  
*Gas welding equipment - Pressure gauges used in welding, cutting and allied processes (ISO 5171:2019)*  
Osnova: EN  
ISO 5171:2019  
ICS: 17.100, 25.160.50

Ta dokument določa zahteve za manometre z Bourdonovo cevjo, ki se običajno uporabljajo s sistemi za stisnjene pline s tlakom do 30 MPa (300 barov) pri varjenju, rezanju in sorodnih tehnikah. Zajema tudi uporabo za raztopljeni aceten in utekočinjene pline pod tlakom.

Ne zajema manometrov za aceten v obratih za proizvodnjo acetilena.

## SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

**SIST EN 14685:2019+AC:2019** SIST EN 14685:2019  
**2019-10** **(po)** **(en;fr;de)** **25 str. (F)**  
Medicinske maske za obraz - Zahteve in preskusne metode  
*Medical face masks - Requirements and test methods*  
Osnova: EN 14685:2019+AC:2019  
ICS: 11.140

Ta dokument določa zahteve glede izdelave, načrtovanja in učinkovitosti ter preskusne metode za medicinske maske za obraz, ki so namenjene omejevanju prenosa povzročiteljev infekcije z zaposlenih na bolnike med kirurškimi postopki in v drugih zdravstvenih okoljih s podobnimi zahtevami. Medicinska maska za obraz z ustrezno mikrobnou pregrado je lahko učinkovita pri zmanjševanju razširjanja povzročiteljev infekcije iz nosa in ust asimptomatskega prenašalca ali bolnika s kliničnimi znaki.

Ta evropski standard se ne uporablja za maske, ki so namenjene izključno osebni zaščiti zaposlenih.

OPOMBA 1: Na voljo so standardi za maske, ki se uporabljajo za osebno varovalno opremo.

OPOMBA 2: V dodatku A so podane informacije za uporabnike medicinskih mask za obraz.

**SIST EN 16844:2017+A2:2019**

SIST EN 16844:2017+A1:2018

**2019-10 (po) (en;fr;de) 52 str. (J)**

Storitve estetske medicine - Nekirurški medicinski posegi

*Aesthetic medicine services - Non-surgical medical treatments*

Osnova: EN 16844:2017+A2:2019

ICS: 11.020.10

Ta evropski standard obravnava zahteve za določene estetske nekirurške medicinske posege:

- posegi z resorpcijskimi snovmi za injiciranje, botulinotoksini in mikrobrizgami;
- posegi z neablativnimi frakcijskimi in površinskimi pilingi ter laserskimi in primerljivimi energijskimi napravami;
- posegi s frakcijskimi ablativnimi laserji in primerljivimi energijskimi napravami ter srednje globokimi pilingi;
- drugi posegi, kot so globoki kemični pilingi, ablativni laserski posegi za celoten obraz in liftingi obraza.

Ta evropski standard določa priporočila za estetske nekirurške medicinske posege, vključno z etičnim okvirjem in splošnimi načeli, v skladu s katerimi vsi izvajalci in zainteresirane strani na področju storitev estetske medicine zagotavljajo te storitve. Ta priporočila se uporabljajo pred in med posegom ter po njem. Kateri koli estetski medicinski poseg, ki seže globlje od poroženele plasti ali ki (domnevno) ima biološki učinek zunaj poroženele plasti (z instrumenti/pripomočki ali brez njih), spada na področje uporabe tega standarda.

Postopki estetskih medicinskih posegov, ki so opredeljeni v standardu EN 16372, in zobozdravstveni posegi ne spadajo na področje uporabe tega standarda.

Estetski nemedicinski postopki (tetoviranje in kateri koli postopki, ki ne vplivajo na tkivo globlje od rožene plasti), ki jih lahko zakonito izvajajo osebe, ki niso zdravniki (npr. osebe, ki tetovirajo, lepotni terapevti), so zunaj področja uporabe tega evropskega standarda.

**SIST EN ISO 16054:2019**

SIST EN ISO 16054:2002

**2019-10 (po) (en) 14 str. (D)**

Vsadki (implantati) za kirurgijo - Najmanjša garnitura za kirurške vsadke (implantate) (ISO 16054:2019)

*Implants for surgery - Minimum data sets for surgical implants (ISO 16054:2019)*

Osnova: EN ISO 16054:2019

ICS: 11.040.40

Ta dokument določa najmanjšo garnituro za kirurške vsadke za lažje beleženje in mednarodno izmenjavo podatkov za potrebe sistemov za sledenje vsadkov. Te podatke je mogoče uporabiti tudi kot podporo za analizo pridobivanja in register vsadkov.

Ta dokument je namenjen proizvajalcem in distributerjem medicinskih pripomočkov, predvidenih za vsaditev s kirurškim posegom, ter bolnišnicam in drugim zdravstvenim ustanovam, ki izvajajo postopke za nameščanje in odstranjevanje vsadkov. Določa zahteve za podatkovne elemente, ki jih beležijo proizvajalci in distributerji vsadkov ter bolnišnice in druge zdravstvene ustanove v času nameščanja vsadka in v času nadaljnjih dogodkov odstranjevanja vsadkov.

Ta dokument je namenjen določanju najmanjše garniture, ki jo je treba zabeležiti za vse dogodke nameščanja in odstranjevanja vsadkov, ter zagotavljanju pravočasnega pridobivanja najmanjše količine podatkov o vsadkih v zvezi z določenimi podskupinami bolnikov, ki so prejeli določene identificirane

pripomočke ali pripomočke v določenem razponu serijskih števil ali kod za namene spremljanja bolnikov.

Namen tega dokumenta ni, da bi zagotovil načine obnovitve podatkov v zvezi z določenimi zdravniki, zdravstvenimi ustanovami ali proizvajalci, katere namen ni spremljanje bolnikov ali vpoklic izdelka v primeru nepredvidene okvare pripomočka.

## **SIST EN ISO 20342-1:2019**

**2019-10 (po) (en) 45 str. (I)**

Tehnični pripomočki za celovitost tkiv v ležečem položaju - 1. del: Splošne zahteve (ISO 20342-1:2019)

*Assistive products for tissue integrity when lying down - Part 1: General Requirements (ISO 20342-1:2019)*

Osnova: EN ISO 20342-1:2019

ICS: 11.180.01

Ta mednarodni standard se uporablja za varnost in zmogljivost izdelkov, namenjenih za porazdelitev obremenitve celotnega telesa med obdobji ležanja ter za preprečevanje in/ali zdravljenje preležanin in poškodb.

Ta mednarodni standard bo zajemal nabor različnih površin za podporo pri ležanju, ki so namenjene uporabi skupaj z npr. medicinsko posteljo, nosili, vozičkom, operacijsko mizo ali kot celovit integriran sistem.

Ta mednarodni standard zajema tudi tehnične pripomočke, ki so namenjeni predvsem za celovitost tkiv pri zamenjavi ležečega položaja, in tehnične pripomočke za ohranjanje ležečega položaja.

Ta mednarodni standard se ne uporablja za površine za podporo pri ležanju, ki se uporabljajo skupaj z inkubatorji.

Ta mednarodni standard bo obravnaval tudi kombinacijo površine za podporo celotnega telesa in nastavljivega podpornega podstavka za vzmetnico. Zajeti bodo naslednji vidiki: – varnost; – metode preskušanja zmogljivosti in priporočila za klinično ustreznost; – zaščita pred poškodbami bolnikov/invalidnih oseb.

Ta mednarodni standard določa zahteve in preskusne metode za tehnične pripomočke v naslednjih delih standarda ISO 9999:2011:

**04 53 06 Tehnični pripomočki za celovitost tkiv v ležečem položaju, vključno z/s:**

- vzmetnicami in nadvzmetnicami za preprečevanje preležanin;
- prevlekami za vzmetnice za preprečevanje preležanin;

**12 31 05 Drsne deske, drsne podloge in podloge za obračanje. Vključeni so samo naslednji izdelki, ki so namenjeni za uporabo v ležečem položaju in ostanejo na mestu uporabe kot del površine za podporo pri ležanju:**

- drsni izdelki, ki drsijo v eno smer in se zataknejo v drugi;
- rjuhe in podloge iz gibkih materialov z majhnim trenjem;
- metražne tkanine, ki se razrežejo po potrebi za uporabo pri premeščanju;
- električni izdelki za obračanje;

**To izključuje: drsne deske;**

**Opomba: Naslov in razlaga razdelka 12 31 05 bo spremenjena v izdaji standarda ISO 9999 iz leta 2016 v:**

**Tehnični pripomočki za drsenje in obračanje. (Pripomočki za spreminjanje položaja ali lege osebe s tehnikami drsenja in obračanja. Vključene so npr. drsne deske, drsne podloge, podloge za obračanje, blazine za obračanje.)**

**18 12 15 Posteljnina, vključeni so samo:**

- pripomočki za pozicioniranje nog;
- večnamenski pripomočki za pozicioniranje telesa;
- pripomočki za pozicioniranje rok;
- rjuhe obračalke;

**Opomba: V izdaji standarda ISO 9999 iz leta 2016 bodo ti izdelki klasificirani v razdelku 09 07 06 Vzglavniki za pozicioniranje, blazine za pozicioniranje in sistemi za pozicioniranje. Razdelek 18 12 15 bo vključeval samo rjuhe obračalke.**

**Ta mednarodni standard zajema le 1. del: Splošne zahteve. Za namen zagotavljanja vidikov varnosti bolnikov.**

Namen je razviti skupino standardov, ki bo zajemala številna vprašanja v zvezi z vzmetnicami;

neizčrpen seznam zajetih področij je naveden v nadaljevanju. Vendar pa ta 1. del zajema samo splošne zahteve.

ISO 20342-1, Tehnični pripomočki za celovitost tkiv v ležečem položaju; 1. del: Splošne zahteve  
ISO 20342-2 Assistive products for tissue integrity when lying down; Part 2: Test methods for full body support surfaces for characteristics related to tissue integrity (immersion and heat and water vapor transmission characteristics)

ISO 20342-3 Assistive products for tissue integrity when lying down; Part 3: Property test methods

## **SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav**

**SIST EN 15236:2019**

SIST EN 15236:2011+A1:2016

**2019-10 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)**

Varnostne zahteve za superabrazive

*Safety requirements for superabrasive products*

Osnova: EN 15236:2019

ICS: 25.100.70

Ta evropski standard se uporablja le za superabrazive, ki vsebujejo naravne ali sintetične diamante ali kubne borove nitride (cBN). Vključuje plošče za precizno brušenje in rezanje, neprecizne plošče za rezanje, diamantne žice, nameščene konice in druge superabrazive za neprecizno brušenje. Prav tako se uporablja za superabrazivne obnovljene plošče za rezanje. Ta evropski standard določa zahteve in/ali ukrepe za odpravo ali zmanjševanje nevarnosti, ki so posledica načrtovanja in uporabe superabrazivov.

Ta evropski standard vključuje tudi postopke in preskuse za preverjanje skladnosti z zahtevami in varnostnimi informacijami za uporabo, ki jih mora proizvajalec priskrbeti uporabniku.

Obravnavane nevarnosti so naveden v točki 4. Ta EN se ne uporablja za vezane abrazive, prevlečene abrazive, rotacijsko orodje za brušenje, brusilce niti za katere koli druge nerotacijske superabrazive.

**SIST EN ISO 13851:2019**

SIST EN 574:1998+A1:2008

**2019-10 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)**

Varnost strojev - Dvoročne krmilne naprave - Načela za načrtovanje in izbiro (ISO 13851:2019)

*Safety of machinery - Two-hand control devices - Principles for design and selection (ISO 13851:2019)*

Osnova: EN ISO 13851:2019

ICS: 13.110

Ta EN določa varnostne zahteve za dvoročne krmilne naprave in odvisnost izhodnega signala od vhodnih signalov ter opisuje glavne značilnosti dvoročnih krmilnih naprav za zagotavljanje varnosti in določa kombinacije funkcijskih značilnosti za tri tipe. Ne uporablja se za naprave, ki se uporabljajo kot vklopne, zadrževalne ali posebne krmilne naprave. Ta evropski standard podaja zahteve in smernice za načrtovanje in izbiro (na podlagi ocene tveganja) dvoročnih krmilnih naprav, vključno z njihovo oceno ter preprečevanjem odklopa in okvar. Prav tako podaja zahteve in smernice za dvoročne krmilne naprave, ki vsebujejo programirljive elektronske sisteme. Uporablja se za vse dvoročne krmilne naprave ne glede na uporabljeno energijo, vključno z dvoročnimi krmilnimi napravami, ki so ali niso sestavni del stroja, in dvoročnimi krmilnimi napravami, ki so sestavljene iz enega ali več ločenih elementov.

**SIST EN ISO 9241-220:2019**

**2019-10 (po) (en;fr;de) 100 str. (M)**

Ergonomija medsebojnega vpliva človek-sistem - 220. del: Procesi za omogočanje, izvajanje in ocenjevanje na človeka osredotočenega načrtovanja interaktivnih sistemov v organizacijah (ISO 9241-220:2019)

*Ergonomics of human-computer interaction - Part 220: Processes for enabling, executing and assessing human-centred design within organizations (ISO 9241-220:2019)*

Osnova: EN ISO 9241-220:2019

ICS: 13.180

Ta mednarodni standard določa procese, ki z življenjskim ciklom interaktivnih sistemov (vključujoč izdelke in storitve) dosežejo načrtovanje z osredotočenostjo na človeka. Uporablja se tudi za neinteraktivne izdelke, sisteme ali okolja, namenjene za ljudi. Opisi teh procesov osredotočenosti na človeka (HCP) se uporabljajo pri specifikaciji, oceni in izboljševanju HCP-jev, ki se uporabljajo pri razvoju in delovanju sistema. Lahko so tudi osnova za strokovni razvoj in certificiranje.

Procesi podpirajo doseganje splošnega cilja načrtovanja z osredotočenostjo na človeka pri uporabi sistema: uporabnost, dostopnost, odsotnost tveganja, ki je povezano ali izhaja iz človeške uporabe, in uporabniška izkušnja (imenovana tudi vrednost pri uporabi).

**OPOMBA 1:** Cilj načrtovanja z osredotočenostjo na človeka so uporabnejši interaktivni sistemi s potencialnimi prednostmi, ki vključujejo izboljšano produktivnost in dobro počutje uporabnikov, preprečevanje stresa, večjo dostopnost ter manjšo nevarnost poškodb. To so tudi cilji ergonomije, vendar ergonomija presega področje načrtovanja, na primer pri sodnih analizah vzrokov nesreč ter pridobivanju podatkov in merilnih metod.

Opis procesov v tem mednarodnem standardu zagotavlja podlago za vse, ki načrtujejo in izvajajo z osredotočenostjo na človeka načrtovane dejavnosti znotraj organizacije, ter za izvajanje projektov. Poleg tega lahko zagotavlja podlago za vse, ki želijo izboljšati učinkovitost z osredotočenostjo na človeka načrtovanih dejavnosti znotraj svoje organizacije ali pri sistemih/storitvah oskrbovanja organizacije.

Smernice tega mednarodnega standarda se ne uporabljajo za organizacijsko preoblikovanje, čeprav se z njihovo uporabo morda prepozna, da obstaja potreba po preoblikovanju.

**OPOMBA 2:** Standarda ISO 9241-2 in ISO TS 18152 podrobneje obravnavata organizacijsko oblikovanje.

Ta mednarodni standard ne določa posebnih metod. Postopke, opisane v standardu ISO 9241-220, je mogoče izvajati z različnimi metodami (kot so metode, opisane v standardu ISO/TR 16982).

Standard ISO 9241-210 določa pristope za načrtovanje z osredotočenostjo na človeka, ki jih uporabljajo vodje projektov, medtem ko je ta mednarodni standard namenjen tistim, ki izvajajo in podpirajo načrtovanje z osredotočenostjo na človeka. Te postopke je mogoče uvesti glede na potrebe določenega projekta in/ali organizacije.

Ta mednarodni standard določa namene, rezultate, dejavnosti in delovne izdelke za posamezen postopek. Sklicuje se tudi na druge dele skupine standardov ISO 9241, ki obravnavajo načrtovanje in/ali ocenjevanje delov interaktivnih sistemov ali njihovih okolij (glej normativni dodatek B).

## **SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti**

**SIST ISO 18091:2019**

SIST ISO 18091:2014

**2019-10 (po) (en)**

**87 str. (M)**

Sistemi vodenja kakovosti - Smernice za uporabo standarda ISO 9001 v lokalni oblasti

*Quality management systems - Guidelines for the application of ISO 9001 in local government*

Osnova: ISO 18091:2019

ICS: 03.120.10, 03.160, 03.100.70

Ta dokument podaja smernice lokalnim oblastem za razumevanje in uvedbo sistema vodenja kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001:2015, za izpolnjevanje potreb in pričakovanj njihovih strank/občanov ter vseh ključnih zainteresiranih strani z doslednim zagotavljanjem izdelkov in storitev. Spodbuja celovito uvedbo sistema vodenja kakovosti na odgovoren način na podlagi standarda ISO 9001. Te smernice zahtevam standarda ISO 9001 ničesar ne dodajajo niti jih ne spreminjajo ali kako drugače preoblikujejo.

Uporablja se za vse postopke lokalnih oblasti na vseh ravneh (npr. strateške, taktično-vodstvene in operativne) za vzpostavitev celovitega sistema vodenja kakovosti, ki se osredotoča na doseganje ciljev lokalne oblasti. Celovit značaj tega sistema je ključen za zagotavljanje določene ravni zanesljivosti na vseh področjih lokalne oblasti (npr. uspešnost procesov).

Dodatek A, kot začetna točka za uporabnike tega dokumenta, podaja diagnostično metodologijo, s katero lahko lokalna oblast oceni obseg in raven razvoja svojih postopkov, izdelkov ter storitev. Dodatek B določa procese, ki so potrebni za zagotavljanje zanesljivih izdelkov in storitev strankam/občanom.



# SIST/TC ŽEN Železniške električne naprave

**SIST EN 50121-4:2017/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 3 str. (A)**

Železniške naprave - Elektromagnetna združljivost - 4. del: Sevanje in odpornost signalnih in telekomunikacijskih naprav

*Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 4: Emission and immunity of the signalling and telecommunications apparatus*

Osnova: EN 50121-4:2016/A1:2019

ICS: 45.020, 33.100.01

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 50121-4:2017.

Ta evropski standard se uporablja za signalne in telekomunikacijske naprave, nameščene v železniškem okolju. Signalne in telekomunikacijske naprave, vgrajena v vozila, so zajete v standardu EN 50121-3-2:2016, signalne in telekomunikacijske naprave, nameščene v podpostaji in opremi, priključeni na podpostajo, pa so zajete v standardu EN 50121-5:2016.

Ta evropski standard določa mejne vrednosti sevanja in odpornosti ter podaja merila učinkovitosti za signalne in telekomunikacijske (S&T) naprave (vključno z napajalnimi sistemi, ki pripadajo S&T), ki lahko vplivajo na druge naprave v železniškem okolju ali povečajo skupno sevanje v železniškem okolju ter tako tvegajo povzročitev elektromagnetnih vplivov (EMI) na naprave zunaj železniškega sistema.

Zahteve, določene v tem standardu, se uporabljajo za:

- ključno opremo, kot so spajanje ter komandni in kontrolni sistemi;
- naprave znotraj območja 3 m;
- vrata naprav znotraj območja 10 m s povezavo znotraj območja 3 m;
- vrata naprav znotraj območja 10 m z dolžino kabla > 30 m;

Druge naprave, ki niso zajete v vsaj enem od podanih primerov, morajo biti skladne s standardom EN 61000-6-2.

Če so vrata namenjena oddajanju ali sprejemanju za radijsko komunikacijo (namenski radiatorji, npr. sistemi transponderjev), se zahteva glede sevanja v tem standardu ne uporablja za namensko oddajanje radijskega oddajnika, kot je opredeljeno v ITU.

Omejitve odpornosti ne veljajo za pasove izključenosti, kakor je opredeljeno v ustreznem standardu glede elektromagnetne združljivosti za radijsko opremo.

Standard ne določa osnovnih osebnih varnostnih zahtev za naprave, kot so zaščita pred električnim udarom, nevarno delovanje, koordinacija izolacije in povezani dielektrični preskusi. Zahteve so oblikovanje in veljajo za ta sklop naprav, kadar delujejo pod normalnimi pogoji. Motnje naprav se ne upoštevajo.

Obravnavan frekvenčni razpon je od DC do 400 GHz. Za frekvence, za katere ni določenih zahtev, ni treba opraviti meritev.

Za izdelke v okviru standardov EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-3-11 ali EN 61000-3-12 veljajo tudi zahteve teh standardov.

Te posebne določbe je treba uporabljati v povezavi s splošnimi določbami standarda EN 50121-1:2016.

Stopnje odpornosti in sevanja same po sebi ne zagotavljajo, da bo integracija naprave nujno zadovoljiva. Standard ne more zajeti vseh možnih konfiguracij naprave, vendar preskusne ravni zadoščajo za zadovoljivo elektromagnetno združljivost v večini primerov.

## **SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij**

### **SIST EN 60317-35:2014/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 4 str. (A)**

Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 35. del: S poliuretanom emajlirana okrogla bakrena žica, za spajkanje, razred 155, s spajalno plastjo - Dopolnilo A1 (IEC 60317-35:2013/A1:2019)

*Specifications for particular types of winding wires - Part 35: Solderable polyurethane enamelled round copper wire, class 155, with a bonding layer (IEC 60317-35:2013/A1:2019)*

Osnova: EN 60317-35:2014/A1:2019

ICS: 77.150.30, 29.060.10

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60317-35:2014.**

Standard EN-IEC 60317-35 določa zahteve za spajkljive prevlečene okrogle bakrene navijalne žice razreda 155 z dvojno prevleko. Spodnja prevleka je osnovana na poliuretanski smoli, ki se lahko prilagodi, če ohrani kemijsko identiteto izvirne smole in zadosti vsem določenim zahtevam žice. Vrhnja prevleka je vezana plast, ki je osnovana na termoplastični smoli. Razpon nazivnega premera prevodnika, ki ga zajema ta standard, je: – razred 1B: 0,020 mm do (vključno z) 0,800 mm; – razred 2B: 0,020 mm do (vključno z) 0,800 mm. Nazivni premeri prevodnika so navedeni v točki 4 standarda IEC 60317-0-1:2013.

### **SIST EN 60317-36:2014/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 4 str. (A)**

Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 36. del: S poliesterimidom emajlirana okrogla bakrena žica, za spajkanje, razred 180, s spajalno plastjo - Dopolnilo A1 (IEC 60317-36:2013/A1:2019)

*Specifications for particular types of winding wires - Part 36: Solderable polyesterimide enamelled round copper wire, class 180, with a bonding layer (IEC 60317-36:2013/A1:2019)*

Osnova: EN 60317-36:2014/A1:2019

ICS: 77.150.30, 29.060.10

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60317-36:2014.**

Standard EN-IEC 60317-36 določa zahteve za spajkljive prevlečene okrogle bakrene navijalne žice razreda 180 z dvojno prevleko. Spodnja prevleka je osnovana na poliesteramidski smoli, ki se lahko prilagodi, če ohrani kemijsko identiteto izvirne smole in zadosti vsem določenim zahtevam žice. Vrhnja prevleka je vezana plast, ki je osnovana na termoplastični smoli. Razpon nazivnega premera prevodnika, ki ga zajema ta del standarda, je: – razred 1B: 0,020 mm do (vključno z) 1,600 mm; – razred 2B: 0,020 mm do (vključno z) 1,600 mm. Nazivni premeri prevodnika so navedeni v točki 4 standarda IEC 60317-0-1:2013.

### **SIST EN 60317-55:2014/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 4 str. (A)**

Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 55. del: S poliuretanom emajlirana okrogla bakrena žica, prevlečena s poliamidom, za spajkanje, razred 180 - Dopolnilo A1 (IEC 60317-55:2013/A1:2019)

*Specifications for particular types of winding wires - Part 55: Solderable polyurethane enamelled round copper wire overcoated with polyamide, class 180 (IEC 60317-55:2013/A1:2019)*

Osnova: EN 60317-55:2014/A1:2019

ICS: 77.150.30, 29.060.10

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60317-55:2014.**

Ta del standarda IEC 60317 določa zahteve za spajkljive prevlečene okrogle bakrene navijalne žice razreda 180 z dvojno prevleko. Spodnja prevleka je osnovana na poliuretanski smoli, ki se lahko prilagodi, če ohrani kemijsko identiteto izvirne smole in zadosti vsem določenim zahtevam žice. Vrhnja prevleka je osnovana na poliamidni smoli. OPOMBA: Spremenjena smola je smola, ki je bila kemijsko spremenjena ali vsebuje enega ali več aditivov za izboljšanje določene lastnosti

učinkovitosti ali uporabe. Razpon nazivnega premera prevodnika, ki ga zajema ta standard, je, kot sledi:

- razred 1: 0,020 mm do (vključno z) 1,600 mm;
- razred 2: 0,020 mm do (vključno z) 1,600 mm.

Nazivni premeri prevodnika so navedeni v točki 4 standarda IEC 60317-0-1:2013.

#### **SIST EN 60317-68:2017/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 4 str. (A)**

Specifikacije za posebne vrste navijalnih žic - 68. del: Aluminijasta žica s pravokotnim prerezom, emajlirana s polivinil acetalom, razred 120 - Dopolnilo A1 (IEC 60317-68:2017/A1:2019)

*Specifications for particular types of winding wires - Part 68: Polyvinyl acetal enamelled rectangular aluminium wire, class 120 (IEC 60317-68:2017/A1:2019)*

Osnova: EN 60317-68:2017/A1:2019

ICS: 77.150.10, 29.060.10

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 60317-68:2017.**

Ta del standarda IEC 60317 določa zahteve za emajlirano aluminijasto navijalno žico s pravokotnim prerezom razreda 120 z enim samim premazom na osnovi smole iz polivinil acetala, ki se lahko spremeni, če ohrani kemijsko identiteto izvirne smole in izpolnjuje vse določene zahteve za žice.

**OPOMBA:** Spremenjena smola je smola, ki je bila kemijsko spremenjena ali vsebuje enega ali več aditivov za izboljšanje določene učinkovitosti lastnosti uporabe.

V ta del standarda IEC 60317 so vključene žice razreda 1 in 2 ter se uporabljajo za celoten nabor prevodnikov.

Navedene kombinacije širine in debeline ter določena razmerja med širino in debelino so podani v standardu IEC 60317-0-9.

#### **SIST EN 62841-2-1:2018/A11:2019**

**2019-10 (po) (en) 6 str. (B)**

Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 2-1. del: Posebne zahteve za ročne vrtnike in udarne (vibracijske) vrtnike - Dopolnilo A11

*Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-1: Particular requirements for hand-held drills and impact drills*

Osnova: EN 62841-2-1:2018/A11:2019

ICS: 25.080.40, 25.140.20

**Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 62841-2-1:2018.**

IEC 62841-2-1:2017 se uporablja za ročne vrtnike in udarne vrtnike, vključno z vrtniki, ki omogočajo uporabo diamantnih svedrov. Ta standard se uporablja tudi za vrtnike, ki jih je mogoče uporabljati za vijačenje s pritrditvijo nastavkov vijačnika. Nazivna napetost ne presega 250 V za enofazna orodja na enosmerni ali izmenični tok in 480 V za trifazna orodja na izmenični tok. Nazivna vhodna moč ne presega 3700 W. Omejitve uporabnosti tega standarda za baterijska orodja so podane v točkah K.1 in L.1. Ta standard obravnava tveganja, ki jih predstavljajo orodja in katerim so izpostavljene vse osebe pri običajni uporabi ter pričakovani nepravilni uporabi orodij. Ročna električna orodja, ki jih je mogoče pritrditi na opornik ali delovno stojalo, pri čemer se jih brez kakršnih koli sprememb samega orodja uporablja kot fiksna orodja, spadajo na področje uporabe tega standarda. Kombinacija ročnega orodja in takšnega stojala se obravnava kot prenosno orodje, ki je zajeto v ustreznem 3. delu.

Ta standard se ne uporablja za rotacijska kladiva, tudi če se ta lahko uporabljajo kot vrtnik.

Ta del 2-1 je treba uporabljati v povezavi s prvo izdajo standarda IEC 62841-1:2014.

Nacionalni odbori morajo upoštevati, da bodo proizvajalci opreme in organizacije za preskušanje morda potrebovali prehodno obdobje po objavi nove, spremenjene ali popravljene objave IEC, da bodo lahko izdelovali izdelke v skladu z novimi zahtevami in se opremili za izvajanje novih ali spremenjenih preskusov.

Odbor priporoča, da se vsebina te objave sprejme v nacionalno uporabo najpozneje 36 mesecev od datuma objave.

**SIST EN IEC 60086-4:2019**

SIST EN 60086-4:2015

**2019-10 (po) (en) 47 str. (I)**

Primarne baterije - 4. del: Varnostni standard za litijeve baterije (IEC 60086-4:2019)

*Primary batteries - Part 4: Safety of lithium batteries (IEC 60086-4:2019)*

Osnova: EN IEC 60086-4:2019

ICS: 29.220.10

Ta del standarda IEC 60086 določa preskuse in zahteve za primarne litijeve baterije za zagotavljanje varnega delovanja v okviru predvidene uporabe in razumno predvidene nepravilne uporabe.

OPOMBA: Za primarne litijeve baterije, ki so standardizirane v standardu IEC 60086-2, se pričakuje izpolnjevanje vseh veljavnih

zahtev tega standarda. Jasno je, da se lahko del tega standarda IEC 60086 upošteva tudi pri merjenju in/ali zagotavljanju varnosti nestandardiziranih primarnih litijevih baterij. V nobenem primeru ne obstaja jamstvo, da bo skladnost ali neskladnost s tem standardom izpolnila ali da ne bo izpolnila namenov ali potreb posameznega uporabnika.

**SIST EN IEC 60721-3-3:2019**

SIST EN 60721-3-3:2001

SIST EN 60721-3-3:2001/A2:2001

**2019-10 (po) (en) 17 str. (E)**

Klasifikacija okoljskih pogojev - 3-3. del: Klasifikacija skupin okoljskih parametrov in njihove resnosti - Stacionarna uporaba na lokacijah, zaščiteneh pred vremenskimi vplivi (IEC 60721-3-3:2019)

*Classification of environmental conditions - Part 3-3: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Stationary use at weatherprotected locations (IEC 60721-3-3:2019)*

Osnova: EN IEC 60721-3-3:2019

ICS: 19.040

Ta del standarda IEC 60721 razvršča skupine okoljskih parametrov in njihove resnosti, katerim so izdelki lahko izpostavljeni pri namestitvi za stacionarno uporabo na lokacijah, ki so zaščitene pred vremenskimi vplivi. Okoljski pogoji, navedeni v tem dokumentu, so omejeni na tiste, ki lahko neposredno vplivajo na delovanje izdelkov. Obravnavani so samo okoljski pogoji, ki ustrezajo zgornjemu opisu. Na izdelkih ni podan noben poseben opis vplivov teh pogojev.

Okoljski pogoji, ki so neposredno povezani z nevarnostjo eksplozije, mikroklimo v izdelku, gašenjem požara in ionizirajočim sevanjem, so izključeni. Vsakršni drugi nepredvideni dogodki so prav tako izključeni. Verjetnost njihovega nastanka lahko velja za poseben primer. Ta dokument ne zajema opreme, ki je zajeta v gradbenih standardih, pravilnikih ali predpisih.

Pogoji stacionarne uporabe na lokacijah, ki niso zaščitene pred vremenskimi vplivi, prenosne ali nepremične uporabe, uporabe v vozilih in na ladjah ter pogoji shranjevanja in transporta ter mikroklimo v izdelkih so podani v drugih poddelih skupine standardov IEC 60721-3.

Navedeno je omejeno število razredov okoljskih pogojev, ki zajemajo široko področje uporabe.

**SIST EN IEC 60721-3-4:2019**

SIST EN 60721-3-4:2001

SIST EN 60721-3-4:2001/A1:2002

**2019-10 (po) (en) 18 str. (E)**

Klasifikacija okoljskih pogojev - 3-4. del: Klasifikacija skupin okoljskih parametrov in njihove resnosti - Stacionarna uporaba na lokacijah, ki niso zaščitene pred vremenskimi vplivi (IEC 60721-3-4:2019)

*Classification of environmental conditions - Part 3-4: Classification of groups of environmental parameters and their severities - Stationary use at non-weatherprotected locations (IEC 60721-3-4:2019)*

Osnova: EN IEC 60721-3-4:2019

ICS: 19.040

Ta del standarda IEC 60721 razvršča skupine okoljskih parametrov in njihove resnosti, katerim so izdelki lahko izpostavljeni pri namestitvi za stacionarno uporabo na lokacijah, ki niso zaščitene pred vremenskimi vplivi. Lokacije, ki so zaščitene pred vremenskimi vplivi, kjer so izdelki nameščeni za trajno ali začasno stacionarno uporabo obravnava standard IEC 60721-3-3.

Okoljski pogoji, navedeni v tem dokumentu, so omejeni na tiste, ki lahko neposredno vplivajo na delovanje izdelkov. Obravnavani so samo okoljski pogoji, ki ustrezajo zgornjemu opisu. Na izdelkih ni

podan noben poseben opis vplivov teh pogojev.

Okoljski pogoji, ki so neposredno povezani z nevarnostjo požara ali eksplozije, mikroklimo v izdelku, in pogoji, ki so povezani z učinki ionizirajočega sevanja, so izključeni. Vsakršni drugi nepredvideni dogodki so prav tako izključeni.

Navedeno je omejeno število razredov okoljskih pogojev, ki zajemajo široko področje uporabe.

#### **SIST EN IEC 60851-2:2010/A2:2019**

**2019-10 (po) (en) 4 str. (A)**

Navijalne žice - Preskusne metode - 2. del: Ugotavljanje mer - Dopolnilo A2 (IEC 60851-2:2009/A2:2019)

*Winding wires - Test methods - Part 2: Determination of dimensions (IEC 60851-2:2009/A2:2019)*

Osnova: EN 60851-2:2009/A2:2019

ICS: 29.060.10

**Dopolnilo A2:2019 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60851-2:2010.**

Ta del IEC 60851 opredeljuje naslednje preskusne metode: – Preskus 4: Mere. Za opredelitve, splošne opombe glede preskusnih metod in celoten niz preskusnih metod za navijalne žice glej IEC 60851-1.

#### **SIST EN IEC 60964:2019/AC:2019**

**2019-10 (po) (en) 1 str. (AC)**

Jedrske elektrarne - Nadzorne sobe - Zasnova - Popravek AC

*Nuclear power plants - Control rooms - Design*

Osnova: EN IEC 60964:2019/AC:2019-08

ICS: 27.120.20

**Popravek k standardu SIST EN IEC 60964:2019.**

Standard IEC 60964:2018, ki vsebuje mednarodni standard in njegovo različico z revizijami, ki prikazujejo vse spremembe tehnične vsebine v primerjavi s prejšnjo izdajo. 60964:2018 določa zahteve za vmesnik človek-stroj v nadzornih sobah jedrskih elektrarn. Dokument določa tudi zahteve za izbiro funkcij, zasnove in ureditve vmesnika človek-stroj ter postopke, ki se morajo sistematično uporabljati za preverjanje in validacijo funkcionalne zasnove. Te zahteve odražajo uporabo načel človeškega inženiringa, saj se uporabljajo za vmesnik človek-stroj med obratovalnimi obdobji elektrarne in nezgodnimi razmerami (vključno s predvidenimi in nepredvidenimi pogoji), kot je opredeljeno v dokumentih IAEA SSR-2/1 in IAEA NP-T-3.16. Tretja izdaja razveljavlja in nadomešča drugo izdajo, objavljeno leta 2009. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Ta izdaja vključuje naslednje znatne tehnične spremembe glede na prejšnjo izdajo:

- a) pregledati uporabo izraza »naloga«, da se zagotovi skladnost med standardoma IEC 60964 in IEC 61839;
- b) razjasniti vlogo, funkcionalno sposobnost, robustnost in celovitost podpornih storitev za največjo trajno zmogljivost (MCR) za spodbujanje neprekinjene uporabe v času hujše nesreče ali izredne zunanje nevarnosti;
- c) pregledati ustreznost standarda za varnostne priročnike IAEA in standarde IEC SC 45A, ki so bili objavljeni po tem, ko je bil pripravljen IEC 60964:2009;
- d) razjasniti vlogo in pomen »analize nalog«;
- e) nadalje razmejiti povezave z izpeljanimi standardi (tj. IEC 61227, IEC 61771, IEC 61772, IEC 61839, IEC 62241 in drugimi, ki so pomembni za zasnovo nadzorne sobe);
- f) preučiti uskladitev izdaje z načeli človeškega inženiringa, zlasti z načeli varnostnih napotkov Mednarodne agencije za atomsko energijo (IAEA) o človeških dejavnikih (DS-492), ki bodo izdani.

**SIST EN IEC 61820-1:2019****2019-10 (po) (en) 19 str. (E)**

Električne inštalacije za letališko razsvetljavo na tleh letališč - 1. del: Temeljna načela (IEC 61820-1:2019)

*Electrical installations for aeronautical ground lighting at aerodromes - Part 1: Fundamental principles (IEC 61820-1:2019)*

Osnova: EN IEC 61820-1:2019

ICS: 93.120, 29.140.50, 49.100

Ta del standarda IEC 61820 zajema načela načrtovanja in namestitvene zahteve za sisteme talne letališke razsvetljave (AGL), vključno z nadzorom, spremljanjem ter pretvorbo energije, kablov in vseh električnih komponent, ki se uporabljajo za proizvodnjo svetlobe, namenjene vizualni pomoči za zračno in talno navigacijo.

Ta dokument v splošnem določa temeljna načela za zagotavljanje varnega, zanesljivega in učinkovitega delovanja sistemov AGL, neodvisno od zasnove posameznega sistema. Če so določeni vidiki zasnove specifični za določeno vrsto sistema (npr. serijsko vezje), je to dopolnjeno v ustreznem delu.

**OPOMBA:** Lokalni/nacionalni predpisi se lahko razlikujejo od določb tega dokumenta.

**SIST EN IEC 61869-14:2019****2019-10 (po) (en) 45 str. (I)**

Merilni transformatorji - 14. del: Dodatne zahteve za tokovne transformatorje za enosmerno napajanje (IEC 61869-14:2018)

*Instrument transformers - Part 14: Additional requirements for current transformers for DC applications (IEC 61869-14:2018)*

Osnova: EN IEC 61869-14:2019

ICS: 17.220.20

Ta del standarda IEC 61869 podaja vse zahteve, specifične za tokovne transformatorje, ki se uporabljajo pri enosmernem toku (DCCT-je), ne glede na uporabljeno tehnologijo. Izhodni signal je lahko analogni ali digitalni.

Uporablja se za nove tokovne transformatorje, ki se uporabljajo za merjenje, zaščito in/ali nadzor v omrežjih enosmernega toka z nazivno napetostjo nad 1,5 kV.

Splošna konfiguracija enopolnega nizkonapetostnega merilnega transformatorja je opisana na sliki 601 standarda IEC 61869-6:2016.

DCCT-ji, ki so namenjeni merjenju toka v tranzistorski veji ventila VSC (imenovani tudi CT4a in CT4b na sliki 1405 in v preglednici 1402), v tem dokumentu niso zajeti in bodo upoštevani v prihodnji reviziji.

**SIST EN IEC 61869-15:2019****2019-10 (po) (en) 38 str. (H)**

Merilni transformatorji - 15. del: Posebne zahteve za napetostne transformatorje (IEC 61869-15:2018)

*Instrument Transformers - Part 15: Specific Requirements for DC Voltage Transformers (IEC 61869-15:2018)*

Osnova: EN IEC 61869-15:2019

ICS: 17.220.20

Ta del standarda IEC 61869 podaja vse zahteve, specifične za napetostne transformatorje, ki se uporabljajo pri enosmernem toku (DCVT-je), ne glede na uporabljeno tehnologijo. Izhodni signal je lahko analogni ali digitalni.

Uporablja se za nove napetostne transformatorje, ki se uporabljajo za merjenje, zaščito in/ali nadzor v omrežjih enosmernega toka z nazivno napetostjo nad 1,5 kV.

Ta dokument zajema tako razdelilnike pasivne napetosti kot tudi transformatorje aktivne napetosti, ki se uporabljajo za nadzor in zaščito.

Splošna konfiguracija enopolnega nizkonapetostnega merilnega transformatorja je opisana na sliki 601 standarda IEC 61869-6:2016.

**SIST EN IEC 61869-9:2019**

SIST EN 60044-8:2005

**2019-10 (po) (en) 64 str. (K)**

Merilni transformatorji - 9. del: Digitalni vmesnik za merilne transformatorje (IEC 61869-9:2016)

*Instrument Transformers - Part 9: Digital interface for instrument transformers (IEC 61869-9:2016)*

Osnova: EN IEC 61869-9:2019

ICS: 17.220.20

Ta del standarda IEC 61869 je standard družine izdelkov, ki se uporablja za merilne transformatorje z digitalnim izhodom. Standard za izdelek je sestavljen iz standardov IEC 61869-1 in IEC 61869-6 ter se uporablja poleg tega standarda in ustreznih standardov za posamezne izdelke iz skupine standardov IEC 61869 (7., 8., 12., 13., 14. in 15. del).

Ta standard določa zahteve za digitalne komunikacije meritev merilnih transformatorjev. Temelji na skupini standardov IEC 61850, dokumentu mednarodne skupine uporabnikov UCA *Smernice za implementacijo digitalnega vmesnika do merilnega transformatorja ob uporabi standarda IEC 61850-9-2* in ustreznih delih standarda IEC 60044-8, ki jih nadomešča ta standard. Vključuje tudi dodatne izboljšave, vključno z omrežno časovno sinhronizacijo iz standarda IEC 61588.

**SIST EN IEC 62282-6-400:2019**

**2019-10 (po) (en) 19 str. (E)**

Tehnologije gorivnih celic - 6-400. del: Elektroenergetski sistemi z mikro gorivnimi celicami -

Izmenljivost moči in podatkov (IEC 62282-6-400:2019)

*Fuel cell technologies - Part 6-400: Micro fuel cell power systems - Power and data interchangeability (IEC 62282-6-400:2019)*

Osnova: EN IEC 62282-6-400:2019

ICS: 27.070

Ta del standarda IEC 62282 zajema izmenljivost moči in podatkov med elektroenergetskimi sistemi z mikro gorivnimi celicami ter elektronskimi napravami za zagotavljanje združljivosti elektroenergetskega sistema z mikro gorivnimi celicami za številne elektronske naprave ob sočasnem ohranjanju varnosti in delovanja sistema z mikro gorivnimi celicami. Za ta namen so v tem dokumentu zajeti elektroenergetski vmesniki in konfiguracija njihovih konektorjev. Prav tako je zagotovljeno vezje upravljanja porabe energije in metodologija deljenja energije.

Ta dokument zajema tudi protokol podatkovne komunikacije in specifikacijo teh podatkov. Navedeni so tudi načini delovanja in opozorilni pogoji za sredstva za zagotavljanje skladnosti z zahtevami za nadzor moči elektronske naprave.

Elektroenergetski sistem z mikro gorivnimi celicami in enota bloka mikro gorivnih celic sta prikazana na sliki 1. Elektroenergetski sistemi z mikro gorivnimi celicami in enote mikro gorivnih celic so opredeljeni kot prenosljive ali preprosto ročno premične naprave, ki zagotavljajo izhodni enosmerni tok, manjši od 60 V DC, ter izhodno moč, ki ne presega 240 VA. Ta dokument zajema močnostne in podatkovne vmesnike med enoto elektroenergetskega sistema z mikro gorivnimi celicami in elektronsko napravo.

**SIST EN 61386-1:2008/A1:2019**

**2019-10 (po) (en) 13 str. (D)**

Sistemi kanalov za električne inštalacije - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo A1 (IEC 61386-1:2008/A1:2017)

*Conduit systems for cable management - Part 1: General requirements (IEC 61386-1:2008/A1:2017)*

Osnova: EN 61386-1:2008/A1:2019

ICS: 29.120.10

Dopolnilo A1:2019 je dodatek k standardu SIST EN 61586-1:2008.

Ta del standarda IEC 61586 določa zahteve in preskuse za sisteme kanalov, vključno s kanali in nastavki za kanale, za zaščito in upravljanje izoliranih vodnikov in/ali kablov pri električnih inštalacijah ali komunikacijskih sistemih do 1000 V AC in/ali 1500 V DC. Ta standard se uporablja za kovinske, nekovinske in kompozitne sisteme kanalov, vključno z navojnimi in nenavojnimi vhodi, ki zaključujejo sistem. Ta standard se ne uporablja za ohišja in priključne doze v okviru standarda IEC 60670.

**SIST EN 62591-1:2016/AC:2019**

**2019-10 (po) (en,fr) 5 str. (AC)**

Nespremenljivi električni dvoplastni kondenzatorji za električno in elektronsko opremo - 1. del: Rodovna specifikacija - Popravek AC (IEC 62591-1:2015/COR2:2019)

*Fixed electric double-layer capacitors for use in electric and electronic equipment - Part 1: Generic specification (IEC 62591-1:2015/COR2:2019)*

Osnova: EN 62591-1:2016/AC:2019-08

ICS: 51.060.10

Popravek k standardu SIST EN 62591-1:2016.

Ta del standarda IEC 62591 velja za fiksne električne dvoplastne kondenzatorje (v nadaljnjem besedilu kondenzatorje), ki se uporabljajo za električno in elektronsko opremo v omrežjih z enosmerno napetostjo. Ta del standarda IEC 62591 določa splošne pogoje, inšpekcijske postopke in preskusne metode za uporabo v sekcijah in podrobnih specifikacijah elektronskih komponent za oceno kakovosti ali kateri koli drug namen.

**SIST EN IEC 31010:2019**

SIST EN 31010:2010

SIST ISO/IEC 31010:2011

**2019-10 (po) (en) 127 str. (O)**

Obvladovanje tveganja - Tehnike ocenjevanja tveganja (IEC 31010:2019)

*Risk management - Risk assessment techniques (IEC 31010:2019)*

Osnova: EN IEC 31010:2019

ICS: 03.100.01

Ta mednarodni standard zagotavlja smernice glede izbire in uporabe tehnik ocenjevanja tveganja v številnih okoliščinah. Tehnike, ki se uporabljajo za pomoč pri odločanju v primeru negotovosti, zagotavljajo informacije o določenih tveganjih in so del procesa upravljanja tveganja. Ta dokument vsebuje povzetke številnih tehnik in se sklicuje na druge dokumente, v katerih so tehnike podrobno opisane.

**SIST EN IEC 60512-11-1:2019**

SIST EN 60512-11-1:2002

**2019-10 (po) (en) 15 str. (D)**

Konektorji za električno in elektronsko opremo - Preskusi in meritve - 11-1. del: Klimatski preskusi - Preskus 11a - Klimatsko zaporedje (IEC 60512-11-1:2019)

*Connectors for electrical and electronic equipment - Tests and measurements - Part 11-1: Climatic tests - Test 11a - Climatic sequence (IEC 60512-11-1:2019)*

Osnova: EN IEC 60512-11-1:2019

ICS: 51.220.01

Ta del standarda IEC 60512 se uporablja, če tako zahteva podrobna specifikacija (izdelka), za preskušanje konektorjev na področju uporabe določil tehničnega odbora IEC 48. Ta preskus se lahko uporablja tudi za podobne naprave (npr. če imajo enak mehanizem degradacije), če je tako določeno v podrobni specifikaciji (izdelka).

Cilj tega preskusa je, da določi standardno preskusno metodo za oceno zmožnosti konektorjev, da delujejo na določen način, v določenem okolju, kot bo to pri običajni uporabi, vključno s shranjevanjem.



Ta dokument zagotavlja standardno sestavljeno preskusno metodo za določanje primernosti konektorja, izpostavljenega okoljskim pogojem, ki so sestavljeni iz zaporedja okoljskih obremenitev, kot so temperatura, vlažnost in (če je to ustrezno) nizek zračni tlak.

Vrstni red izpostavljanja obremenitvam in pogojem za spremembo iz enega koraka v drugega je bil izbran tako, da pospeši, poveča ter omogoči morebitne interakcije enakih mehanizmov degradacije, kot so tisti, do katerih pride pri naravnih podnebnih razmerah.

Pri sestavljenem preskusu so konektorski preskušanci izpostavljeni okoljskim preskusom v standardnem vrstnem redu in so kategorizirani glede na njihove podnebne kategorije, kot je to določeno v podrobni specifikaciji (izdelka), vendar pa je tretja skupina številčk uporabljena kot oznaka števila ciklov v 5. koraku preskusa s ciklično vlažno vročino v skladu s standardom IEC 60512-11-12.

Če so potrebne spremembe, podrobna specifikacija ustreznega konektorja (izdelka) podaja potrebne informacije za vsak korak metode.

Ta preskus je pogosto določen tako, da sledi drugim preskusom mehanskih obremenitev, na primer preskusom robustnosti priključkov, preskusom primernosti za spajkanje ali preskusom z udarci in vibracijami, kot sredstvo za določanje, ali je tesnitev preskušanca poškodovana.

**SIST EN IEC 62402:2019**

SIST EN 62402:2008

**2019-10 (po) (en) 49 str. (I)**

Upravljanje zastarelosti (IEC 62402:2019)

*Obsolescence management (IEC 62402:2019)*

Osnova: EN IEC 62402:2019

ICS: 21.020

Ta dokument podaja zahteve in smernice za upravljanje zastarelosti, ki se uporabljajo za katero koli organizacijo, ki je odvisna od druge organizacije za pridobivanje vrednosti o uporabnosti elementov, ki jih zagotavlja. Stroškovno učinkovit proces upravljanja zastarelosti in dejavnosti za uvedbo postopka se uporabljajo skozi vse stopnje življenjske dobe elementa:

Ta dokument zajema naslednja področja:

- vzpostavitev politike upravljanja zastarelosti;
- vzpostavitev infrastrukture in organizacije;
- vzpostavitev načrta upravljanja zastarelosti (OMP);
- razvoj strategij za zmanjšanje zastarelosti med zasnovjo;
- določanje pristopa upravljanja zastarelosti;
- izbira reševanja in uvedbe zastarelosti;
- merjenje in izboljšanje rezultatov dejavnosti upravljanja zastarelosti.

Smernice glede upravljanja zastarelosti so kot opombe vključene v informativnih dodatkih in referencah v bibliografiji.

**SIST EN IEC 62812:2019**

**2019-10 (po) (en) 48 str. (I)**

Meritve nizke upornosti - Metode in navodila (IEC 62812:2019)

*Low resistance measurements - Methods and guidance (IEC 62812:2019)*

Osnova: EN IEC 62812:2019

ICS: 31.040.01

Na meritve upornosti običajno vplivajo različni pojavi, na primer serijska upornost na poti merjenja, samosegrevanje ali neohmske lastnosti. Če je vpliv teh pojavov na merjenje upornosti sprejemljiv ali ne, je odvisno od obsega posameznega učinka v primerjavi z upornostjo in zahtevano natančnostjo. Tako se tveganje za napačne meritve upornosti poveča z zmanjšano upornostjo in zaostrovanjem dopustnega odstopanja.

Ta dokument določa merilne metode in povezane preskusne pogoje za odpravo ali zmanjšanje vpliva škodljivih pojavov, da bi izboljšali dosegljivo natančnost meritev nizke upornosti.

Metode, ki so opisane v tem dokumentu, se uporabljajo za posamezne meritve upornosti posameznih uporov ter za meritve upornosti kot del preskusnega zaporedja. Metode se uporabljajo,

če jih predpisuje specifikacija ustreznega sestavnega dela ali se o tem dogovorita kupec in proizvajalec.

#### **SIST EN IEC 62884-4:2019**

**2019-10** (po) (en) **25 str. (F)**

Merilne tehnike za piezoelektrične, dielektrične in elektrostatične oscilatorje - 4. del: Preskusne metode kratkotrajne frekvenčne stabilnosti (IEC 62884-4:2019)

*Measurement techniques of piezoelectric, dielectric and electrostatic oscillators - Part 4 : Short-term frequency stability test methods (IEC 62884-4:2019)*

Osnova: EN IEC 62884-4:2019

ICS: 51.140

Ta del standarda IEC 62884 opisuje metode za merjenje in vrednotenje preskusov kratkotrajne frekvenčne stabilnosti za piezoelektrične, dielektrične in elektrostatične oscilatorje. Namen standarda je poenotenje preskusnih metod in metod vrednotenja za kratkoročno frekvenčno stabilnost.

### **SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje**

#### **SIST EN 17066-1:2019**

**2019-10** (po) (en;fr;de) **27 str. (G)**

Izolirana transportna sredstva za toplotno občutljivo blago - Zahteve in preskušanje - 1. del: Kontejner

*Insulated means of transport for temperature sensitive goods - Requirements and testing - Part 1: Container*

Osnova: EN 17066-1:2019

ICS: 55.180.10, 27.200

Ta standard se uporablja za toplotno izolirana prevozna sredstva pri prevozu toplotno občutljivega blaga za omejevanje toplotne izmenjave z zunanjimi pogoji. Če je treba zagotoviti vzdrževanje določenih temperatur, se lahko zgornja prevozna sredstva dodatno opremi s hladilno in/ali grelno napravo.

Ta standard določa terminologijo, zahteve za toplotno izolacijo, zračno nepropustnost, določila za opravljanje preskusov, dimenzioniranje opreme z nameščeno hladilno in/ali grelno napravo.

Ta standard podaja tudi določila za opravljanje preskusov za novo opremo in opremo, ki je že v uporabi.

Ta del določa terminologijo, zahteve za toplotno izolacijo, zračno nepropustnost in določila za opravljanje preskusov za koeficient k. Ta standard ne določa podrobnih zahtev za kopenski prevoz glede dimenzij, teže itd. Ta standard ne zajema varnostnih zahtev. Ta standard ne določa posebnih zahtev za pomorske kontejnerje, ki so obravnavani v standardu ISO 1496-2.

Skupino standardov sestavljajo naslednji deli:

1. del: Kontejner;
2. del: Oprema;
3. del: Majhni kontejnerji.

#### **SIST EN 5155-009:2019**

SIST EN 5155-009:2009

**2019-10** (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Aeronavtika - Električni kontakti za uporabo v veznih elementih - 009. del: Električni kontakti, ženski, tip A, nagubani, razred S - Standard za proizvod

*Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 009: Contacts, electrical, female, type A, crimp, class S - Product standard*

Osnova: EN 5155-009:2019

ICS: 49.060

Ta dokument določa zahtevane značilnosti, preskuse in orodja za ženske električne kontakte velikosti 009, tipa A, nagubane, razreda S, ki se uporabljajo v veznih elementih v skladu s standardom

EN 3155-002.

Uporabljati ga je treba skupaj s standardom EN 3155-001.

Povezani moški kontakti so določeni v standardu EN 3155-008.

**SIST EN 3155-026:2019**

SIST EN 3155-026:2012

**2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Aeronavtika - Električni kontakti za uporabo v veznih elementih - 026. del: Kontakti, električni, moški, tip A, nagubani, razred R - Standard za proizvod

*Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 026: Contacts, electrical, male, type A, crimp, class R - Product standard*

Osnova: EN 3155-026:2019

ICS: 49.060

Ta dokument določa zahtevane značilnosti in preskuse za moške električne kontakte velikosti 026, tipa A, nagubane, razreda R, ki se uporabljajo v veznih elementih v skladu s standardom EN 3155-002.

Uporabljati ga je treba skupaj s standardom EN 3155-001.

Povezani ženski kontakti so določeni v standardu EN 3155-027.

**SIST EN 3155-027:2019**

SIST EN 3155-027:2016

**2019-10 (po) (sl,en,de,fr) 15 str. (D)**

Aeronavtika - Električni kontakti za uporabo v veznih elementih - 027. del: Kontakti, električni, ženski, tip A, nagubani, razred R - Standard za proizvod

*Aerospace series - Electrical contacts used in elements of connection - Part 027: Contacts, electrical, female, type A, crimp, class R - Product standard*

Osnova: EN 3155-027:2019

ICS: 49.060

Ta dokument določa zahtevane značilnosti in preskuse za ženske električne kontakte velikosti 027, tipa A, nagubane, razreda R, ki se uporabljajo v veznih elementih v skladu s standardom EN 3155-002.

Povezani moški kontakti so določeni v standardu EN 3155-026.

**SIST EN 4660-003:2019**

SIST EN 4660-003:2011

**2019-10 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Aeronavtika - Modularne in odprte letalske elektronske arhitekture - 003. del: Komunikacije/omrežje

*Aerospace series - Modular and Open Avionics Architectures - Part 003: Communications/Network*

Osnova: EN 4660-003:2019

ICS: 35.100.01, 49.090

Namen standarda za modularno in odprto letalsko elektronsko arhitekturo (MOAA) je določiti nabor standardov za odprto arhitekturo, konceptov ter smernic za napredne letalske elektronske arhitekture (A3).

Trije glavni cilji za standard MOAA so:

- zmanjšani stroški življenjskega cikla,
- izboljšani cilji misije,
- izboljšano operativno delovanje.

Standardi MOAA so organizirani kot nabor dokumentov, ki vključujejo:

- nabor dogovorjenih standardov, ki s pristopom »od zgoraj navzdol« opisujejo pregled arhitekture za vse vmesnike, ki morajo uvesti jedro v sistemih letalske elektronike,
- smernice za uvedbo sistema z uporabo standardov.

Ta standard podrobno navaja funkcionalnost in glavne vmesnike omrežja, ki je skladno s standardom EN 4660, za zagotavljanje interoperabilnosti skupnih funkcijskih modulov in oblikovanje smernic za pomoč pri uvedbi takega omrežja.

Namen tega standarda je na podlagi dobro opredeljenih vmesnikov in funkcionalnosti vzpostaviti načrt omrežja, ki je tehnološko transparenten in odprt za trg z več ponudniki. Zato v tem dokumentu topologija, protokoli in tehnologije komunikacijskega podatkovnega omrežja niso opredeljeni.

Čeprav mora dejanska organizacija in uvedba omrežja ostati izbira načrtovalca sistema, je treba v skladu z najboljšo uporabo trenutne tehnologije določiti nabore vmesnikov in parametrov, da bi dosegli logično definicijo omrežja z določeno funkcionalnostjo. Ta definicija zajema:

- generično funkcionalnost, ki se uporablja za vsa omrežja,
- logične vmesnike za operacijski sistem in podporne plasti modula,
- izbirno še fizične vmesnike za skupne funkcijske module (CFM).

Ta dokument opredeljuje glavne vmesnike za omrežje, v točki 4 in kjer je to primerno, podaja zahteve za parametre omrežja, ki jih je treba določiti.

**SIST EN 4660-004:2019**

SIST EN 4660-004:2011

**2019-10 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)**

Aeronavtika - Modularne in odprte letalske elektronske arhitekture - 004. del: Pakiranje

*Aerospace series - Modular and open avionics architectures - Part 004: Packaging*

Osnova: EN 4660-004:2019

ICS: 49.090

Ta evropski standard določa enotne zahteve glede pakiranja za skupne funkcijske module (CFM) znotraj integriranega modularnega letalskega sistema (IMA). Vključuje fizične lastnosti modula in definicije fizičnega vmesnika modula (MPI) s smernicami za stojalo IMA in delovno okolje.

Značilnosti, ki jih zajema standard za pakiranje:

Medsebojna zamenljivost:

- Za določen način hlajenja bodo vsi moduli, ki so skladni s standardom za pakiranje, ob vstavitvi v katero koli režo stojala, ki je skladno s standardom za način hlajenja, delovali pravilno.
- Vsi moduli, ki so skladni z definicijami fizičnega vmesnika modula (MPI) za konektor, IED in hladilni vmesnik, bodo ob vstavitvi v katero koli režo stojala, ki je skladno z isto definicijo vmesnika MPI, delovali pravilno.

Primernost za vzdrževanje:

- Vse module v prvi vrsti je mogoče preprosto odstraniti.
- Za prvo vrsto niso potrebna nobena posebna orodja.
- Ročne prilagoditve pri namestitvi modulov niso potrebne. Za namestitev ali odstranitev modulov ni potrebno nobeno orodje.
- Na voljo je mehansko kodiranje, ki preprečuje vstavitve modula v režo stojala, ki bi povzročila nevaren pogoj.

Definicija fizičnega vmesnika modula, ki jo vsebuje ta standard, ne vključuje lastnosti signalizacije, uporabljene pri optičnih vmesnikih (npr. valovna dolžina). Te so obravnavane v standardu EN 4660-003.

**SIST EN 4660-005:2019**

SIST EN 4660-005:2011

**2019-10 (po) (en;fr;de) 321 str. (V)**

Aeronavtika - Modularne in odprte letalske elektronske arhitekture - 005. del: Programska oprema

*Aerospace series - Modular and Open Avionics Architectures - Part 005: Software*

Osnova: EN 4660-005:2019

ICS: 35.080, 49.090

Ta evropski standard določa enotne zahteve za načrtovanje in razvoj programske opreme arhitekture za modularne letalske sisteme.

**SIST EN ISO 19900:2019**

SIST EN ISO 19900:2014

**2019-10**

**(po)**

**(en;fr;de)**

**74 str. (L)**

Industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina - Splošne zahteve za vrtalne ploščadi (ISO 19900:2019)

*Petroleum and natural gas industries - General requirements for offshore structures (ISO 19900:2019)*

Osnova: EN ISO 19900:2019

ICS: 75.180.10

Ta dokument določa splošne zahteve in priporočila za načrtovanje ter ocenjevanje na dno pritrjenih (fiksni) in plovni (plavajoči) vrtalni ploščadi.

Ta dokument se uporablja za vse stopnje življenjskega cikla ploščadi in vključuje:

- zaporedne stopnje gradnje (npr. izdelava, prevoz in namestitve),
- delovanje na mestu uporabe tako med predvideno življenjsko dobo kot tudi pri podaljšanju življenjske dobe ter

- prenehanje uporabe in odstranitev.

Ta dokument vključuje splošne zahteve in priporočila za načrtovanje novozgrajenih ploščadi ter za upravljanje in ocenjevanje strukturne celovitosti obstoječih ploščadi.

Ta dokument se ne uporablja za podvodne in dvižne sisteme ali cevovode.

# Obvestilo o prevodih že sprejetih slovenskih nacionalnih standardov

S to objavo vas obveščamo, da so bili izdani prevodi naslednjih slovenskih nacionalnih standardov, ki so bili že sprejeti v tujem jeziku. Prevod pomeni le jezikovno različico predhodno izdanega slovenskega dokumenta. Standard je na voljo v standardoteki SIST.

## **SIST/TC SPN**

### **Storitve in protokoli v omrežju**

**SIST EN 501 549 V2.1.2:2018**

**2018-11**

**(pr)**

**(sl)**

**173 str. (SR)**

Zahteve za dostopnost izdelkov in storitev IKT

*Accessibility requirements for ICT products and services*

Osnova: ETSI EN 501 549 V2.1.2 (2018-06)

ICS: 35.020

Datum prevoda: 2019-10

Ta dokument določa zahteve za funkcijsko dostopnost izdelkov in storitev IKT, vključno z opisom preskusnih postopkov in metodologije vrednotenja za vsako zahtevo za dostopnost v obliki, ki bi se lahko uporabila pri javnem naročanju znotraj Evrope. Ta dokument je lahko koristen tudi za druge namene, kot je naročanje v zasebnem sektorju.

Povezava med tem dokumentom in bistvenimi zahtevami iz Direktive 2016/2102 o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij organov javnega sektorja [i.28] je navedena v dodatku A.

Ta dokument vsebuje potrebne funkcijske zahteve in predstavlja referenčni dokument, tako da so rezultati preskušanja podobni in je razlaga teh rezultatov jasna, tudi če postopke spremljajo različni akterji. Opisi preskusov in metodologija vrednotenja, ki so vključeni v trenutnem

dokumentu, so opredeljeni na ravni podrobne skladnosti s standardom ISO/IEC 17007:2009 [i.14], zato da je mogoče s preskušanjem skladnosti zagotoviti prepričljive rezultate.

Vse točke, razen točke 12 v zvezi z dokumentacijo in podpornimi storitvami, so samoocenjujoče. To pomeni, da so uvedene z izrazom "Če IKT <predpogoj>". Skladnost je dosežena bodisi kadar predpogoj drži in je ustrezni preskus (v dodatku C) uspešen bodisi kadar predpogoj ne drži (tj. predpogoj ni bil izpolnjen ali ni uspešen).

OPOMBA 1: Vprašanja o skladnosti so navedena v normativni točki C.1.

Zaradi značilnosti nekaterih primerov ni mogoče podati zanesljivih in dokončnih izjav, da so zahteve za dostopnost izpolnjene. Zato se v takih situacijah zahteve tega dokumenta ne uporabljajo:

- če je izdelek okvarjen, v popravilu ali se na njem izvaja vzdrževanje, kar pomeni, da običajni nabor vhodnih ali izhodnih funkcij ni na voljo,
- med zagonom sistema, zaustavitvijo sistema in med drugimi prehodnimi stanji, ki jih je mogoče izvesti brez pomoči uporabnika.

OPOMBA 2: Tudi v že omenjenih primerih je najbolje, da se zahteve v tem dokumentu upoštevajo, kadar je to mogoče in varno.

## Razveljavitev slovenskih standardov

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
AGR	SIST EN 13383-2:2013	2019-10	
BBB	SIST EN 12390-2:2009	2019-10	SIST EN 12390-2:2019
BBB	SIST EN 12390-3:2009	2019-10	SIST EN 12390-3:2019
BBB	SIST EN 12390-5:2009	2019-10	SIST EN 12390-5:2019
BBB	SIST EN 12390-7:2009	2019-10	SIST EN 12390-7:2019
BBB	SIST EN 12390-8:2009	2019-10	SIST EN 12390-8:2019
BBB	SIST EN 12504-1:2009	2019-10	SIST EN 12504-1:2019
BBB	SIST EN 13791:2007	2019-10	SIST EN 13791:2019
CES	SIST EN 12697-2:2015	2019-10	SIST EN 12697-2:2015+A1:2019
DTN	SIST EN 14492-2:2007+A1:2010	2019-10	SIST EN 14492-2:2019
DTN	SIST EN 14492-2:2007+A1:2010/AC:2010	2019-10	SIST EN 14492-2:2019
DTN	SIST EN ISO 21183-2:2007	2019-10	SIST EN ISO 21183-2:2019
EMC	SIST EN 61000-4-9:1997	2019-10	SIST EN 61000-4-9:2016
EMC	SIST EN 61000-4-9:1997/A1:2002	2019-10	SIST EN 61000-4-9:2016
IDT	SIST ISO 28560-2:2014	2019-10	SIST ISO 28560-2:2019
IDT	SIST ISO 30301:2013	2019-10	SIST ISO 30301:2019
IDT	SIST ISO 3901:2003	2019-10	SIST ISO 3901:2019

<b>SIST/TC</b>	<b>Razveljavljeni dokument</b>	<b>Leto razveljavitve</b>	<b>Zamenjan z dokumentom</b>
IDT	SIST ISO 8:1996	2019-10	SIST ISO 8:2019
IFEK	SIST EN 10025-2:2005	2019-10	SIST EN 10025-2:2019
IFEK	SIST EN 10025-2:2005/AC:2005	2019-10	SIST EN 10025-2:2019
IFEK	SIST EN 10025-3:2004	2019-10	SIST EN 10025-3:2019
IFEK	SIST EN 10025-4:2004	2019-10	SIST EN 10025-4:2019
IFEK	SIST EN 10025-5:2005	2019-10	SIST EN 10025-5:2019
IFEK	SIST EN 10025-6:2005+A1:2009	2019-10	SIST EN 10025-6:2019
IFEK	SIST EN ISO 945-1:2018	2019-10	SIST EN ISO 945-1:2019
IKER	SIST EN 507:2000	2019-10	SIST EN 507:2019
IKER	SIST EN 508-2:2008	2019-10	SIST EN 508-2:2019
IPMA	SIST EN 1372:2015	2019-10	SIST EN ISO 22631:2019
IPMA	SIST EN 1373:2015	2019-10	SIST EN ISO 22632:2019
IPMA	SIST EN ISO 11343:2005	2019-10	SIST EN ISO 11343:2019
IPMA	SIST EN ISO 13468-1:1999	2019-10	SIST EN ISO 13468-1:2019
ISEL	SIST EN ISO 15480:2001	2019-10	SIST EN ISO 15480:2019
ISEL	SIST EN ISO 7053:2011	2019-10	SIST EN ISO 7053:2019
ISTP	SIST EN 1527:2013	2019-10	SIST EN 1527:2019
ITC	SIST CR 1830:2003	2019-10	
ITC	SIST CR 1832:2003	2019-10	
ITC	SIST-TP CR 1831:2003	2019-10	
IŽNP	SIST EN 15152:2007	2019-10	SIST EN 15152:2019
KAV	SIST-TS ISO/TS 12869:2013	2019-10	SIST-TS ISO/TS 12869:2019
KAZ	SIST EN 13098:2003	2019-10	SIST EN 13098:2019
KŽP	SIST ISO 5506:1995	2019-10	
MOC	SIST EN 301 908-11 V11.1.1:2016	2019-10	
MOC	SIST EN 301 908-15 V11.1.1:2016	2019-10	
MOC	SIST EN 302 480 V2.1.1:2016	2019-10	
MOC	SIST EN 50289-4-16:2012	2019-10	SIST EN 50289-4-16:2016
MOC	SIST EN 50290-2-29:2002	2019-10	SIST EN 50290-2-29:2016
MOV	SIST EN 62264-5:2012	2019-10	SIST EN 62264-5:2017
OCE	SIST EN 12767:2008	2019-10	SIST EN 12767:2019
OTR	SIST-TP CEN/TR 16446:2013	2019-10	SIST-TP CEN/TR 17376:2019
OVP	SIST EN 13274-2:2001	2019-10	SIST EN 13274-2:2019
OVP	SIST EN 13274-7:2008	2019-10	SIST EN 13274-7:2019
OVP	SIST EN 581-10:2003	2019-10	SIST EN ISO 11393-6:2019
OVP	SIST EN 581-11:2003	2019-10	SIST EN ISO 11393-6:2019
OVP	SIST EN 581-8:1998	2019-10	SIST EN ISO 11393-5:2019

<b>SIST/TC</b>	<b>Razveljavljeni dokument</b>	<b>Leto razveljavitve</b>	<b>Zamenjan z dokumentom</b>
OVP	SIST EN 381-9:1998	2019-10	SIST EN ISO 11393-5:2019
PLN	SIST EN 303-6:2001	2019-10	SIST EN 303-6:2019
PLN	SIST EN 521:2019	2019-10	SIST EN 521:2019+AC:2019
POZ	PSIST ISO/DIS 12239:1995	2019-10	
POZ	SIST EN 15182-3:2007+A1:2010	2019-10	SIST EN 15182-3:2019
POZ	SIST EN 15182-4:2007+A1:2010	2019-10	SIST EN 15182-4:2019
POZ	SIST EN 1869:1997	2019-10	SIST EN 1869:2019
SKA	SIST EN 50052:1998	2019-10	SIST EN 50052:2017
SKA	SIST EN 50052:1998/A2:1998	2019-10	SIST EN 50052:2017
SPO	SIST EN 14619:2015	2019-10	SIST EN 14619:2019
SPO	SIST EN 16579:2018	2019-10	SIST EN 16579:2018+AC:2019
SPO	SIST EN 893:2011	2019-10	SIST EN 893:2019
TOP	SIST EN 12087:2013	2019-10	SIST EN ISO 16535:2019
TOP	SIST EN 12088:2013	2019-10	SIST EN ISO 16536:2019
TOP	SIST EN 1609:2013	2019-10	SIST EN ISO 29767:2019
VAR	SIST CEN/TR 14633:2004	2019-10	
VAR	SIST EN ISO 14731:2007	2019-10	SIST EN ISO 14731:2019
VAR	SIST EN ISO 17677-1:2010	2019-10	SIST EN ISO 17677-1:2019
VAR	SIST EN ISO 5171:2011	2019-10	SIST EN ISO 5171:2019
VAZ	SIST EN 14683:2019	2019-10	SIST EN 14683:2019+AC:2019
VAZ	SIST EN 16844:2017+A1:2018	2019-10	SIST EN 16844:2017+A2:2019
VAZ	SIST EN ISO 16054:2002	2019-10	SIST EN ISO 16054:2019
VSN	SIST EN 13236:2011+A1:2016	2019-10	SIST EN 13236:2019
VSN	SIST EN 574:1998+A1:2008	2019-10	SIST EN ISO 13851:2019
VZK	SIST ISO 18091:2014	2019-10	SIST ISO 18091:2019
VZK	SIST ISO/IEC 31010:2011	2019-10	SIST EN IEC 31010:2019
VZK	SIST-TS BS OHSAS 18001:2012	2019-10	
VZK	SIST-TS BS OHSAS 18002:2012	2019-10	
SS EIT	SIST EN 60384-3:2008	2019-10	SIST EN 60384-3:2016
SS EIT	SIST EN 60539-1:2008	2019-10	SIST EN 60539-1:2016
SS SPL	SIST EN 3155-009:2009	2019-10	SIST EN 3155-009:2019
SS SPL	SIST EN 3155-026:2012	2019-10	SIST EN 3155-026:2019
SS SPL	SIST EN 3155-027:2016	2019-10	SIST EN 3155-027:2019
SS SPL	SIST EN 4660-003:2011	2019-10	SIST EN 4660-003:2019
SS SPL	SIST EN 4660-004:2011	2019-10	SIST EN 4660-004:2019
SS SPL	SIST EN 4660-005:2011	2019-10	SIST EN 4660-005:2019
SS SPL	SIST EN ISO 19900:2014	2019-10	SIST EN ISO 19900:2019





**NAROČILNICA ZA SLOVENSKE STANDARDE IN DRUGE  
PUBLIKACIJE**

**N – IZO 10/2019**

Publikacije	Št. izvodov

Naročnik (ime, št. naročilnice)

Podjetje (naziv iz registracije)

Naslov (za račun)

Naslov za pošiljko (če je drugačen)

Davčni zavezanec • da • ne

Davčna številka

E-naslov (obvezno!)

Telefon

Datum

Faks

Naročilo pošljite na naslov Slovenski inštitut za standardizacijo, Šmartinska 152, 1000 Ljubljana ali na faks: 01/478-30-97.

Dodatne informacije o standardih dobite na tel.: 01/478-30-63 ali na 01/478-30-68.